

**CONTRA EL DOLOR**  
**TABLETA OKAL**

# PUEBLO

AÑO XXIV  
NUMERO 7.336  
2,00 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
MARTES  
ABRIL 1963

Depósito Legal, M. 16-1958

Narváez, 70 • Apartado número 517 • Teléfono (centralita) 273-12-00

## ARTES GRAFICAS

REALIZAMOS EN OFFSET Y TIPOGRAFIA: FOLLETOS, CARTELES, CATALOGOS, IMPRESOS COMERCIALES, CON LA ORIENTACION Y PRESTIGIO DE DIBUJANTES ESPECIALIZADOS

**JHERR**

Velázquez, 124 - Tel. 261 76 13

# Argentina: Levantamiento militar

- ★ El general Benjamín Menéndez, "comandante en jefe de las fuerzas revolucionarias"
- ★ Han tomado las armas para impedir que los peronistas no intervengan en las elecciones

BUENOS AIRES, 2. (Urgente.)—Dirigentes militares disidentes han iniciado hoy una revuelta para—según dicen—"impedir el establecimiento de un Gobierno pro comunista" en la Argentina.

Una proclama radiada por una estación comercial a las 7,30 (hora local) identifica al teniente general Benjamín Menéndez como "comandante en jefe de las fuerzas revolucionarias" y dice que estas fuerzas cuentan con el apoyo de los tres servicios armados.

Los primeros indicios parecen indicar que el levantamiento está dirigido a impedir que siga adelante el plan del Gobierno de permitir a los peronistas participar en las elecciones generales que han de celebrarse el 23 de junio.

Anoche, las fuerzas de la Armada, el Ejército y de la Fuerza Aérea quedaron en estado de alerta como un anticipo de este levantamiento que se ha producido en las primeras horas de hoy.

No se tienen noticias de movimientos de tropas, pero informaciones no confirmadas señalan que la Armada y la Fuerza Aérea proyectaban concentrar unidades de aviación e infantería de Marina en La Plata, al sureste de Buenos Aires. (Efe.)



## SU NOVIA, ESPAÑOLA

Donald Cool, veintiséis años, natural de Dayton (Ohio), no conocía personalmente a María del Pilar Lloréns, veinticuatro años, española cien por cien. Donald comenzó a saber de la existencia de Pilar por la correspondencia que ésta dirige a una hermana suya. Ganado por su expresión epistolar cruzó una carta con la joven. Y sostuvieron, durante tres años, un intenso intercambio de misivas que iban y venían de España a Norteamérica. Total, que la pareja contraerá matrimonio en el presente mes. Y se han fotografiado sobre la esfera terrestre, para demostrar que para los enamorados el mundo es un pañuelo. (Foto Cifra.)

BUENOS AIRES, 2. (Urgente.) Los generales antigubernamentales han amenazado con bombardear la Academia Militar, a menos que ésta se rinda a sus demandas.

La radio, en poder de los rebeldes, además de identificar al teniente general Benjamín Menéndez como "comandante en jefe de las fuerzas revolucionarias", citó al general Federico Toranzo Montero como "comandante en jefe del Ejército revolucionario".

Una proclama de Menéndez dice que los rebeldes toman las armas "para impedir el establecimiento de un Gobierno pro comunista en la Argentina".

Y un "comunicado" núm. 1 de Toranzo amenaza con bombardear la Escuela Militar, a menos que ésta se rinda. (Efe.)

### BOMBADEARAN CUALQUIER EMISORA

BUENOS AIRES, 2. (Urgente.) Una emisora comercial ha difundido una proclama rebelde, firmada por el general Benjamín Menéndez, en la que se contiene una advertencia de bombardear cualquier otra estación de radio que no desaparezca inmediatamente de las ondas. La proclama está firmada por el "mando conjunto del Ejército, la Armada y la Fuerza Aérea en la rebelión".

Se informa que, al parecer, la Armada apoya a los rebeldes, y se sabe que las otras dos armas han sido puestas en estado de alerta, pero la situación no parece clara.

La proclama dice que el golpe está destinado a restablecer la justicia y la paz, dejar al pueblo que trabaje y aplazar las elecciones generales. (Efe.)

### PROCLAMAS

BUENOS AIRES, 2. (Urgente.) La proclama difundida por el teniente general Menéndez dice que los tres servicios armados apoyan la revuelta, la cual, agrega, está dirigida contra "los delincuentes en los altos y bajos puestos".

La proclama prosigue: "Ciudadanos: Esta es la revolución nacional. No tengáis temor. Nadie debe temer, excepto los delincuentes..." "Se adoptarán resoluciones para poner fin a todo ello."

Por su parte, la proclama difundida por el general Toranzo Montero advierte a los cadetes de la Academia Militar que deben abandonar las armas, añadiendo que aquel que se niegue a cumplir sus órdenes será fusilado.

Las primeras informaciones sobre la revuelta parecen indicar que Toranzo Montero ha establecido su cuartel general en una de las bases aéreas de los alrededores de Buenos Aires, bien en Palomar o bien en Morón. (Efe.)

### VISITA A GUIDO

BUENOS AIRES, 2.—El personal naval de la provincia de

Buenos Aires quedó confinado en sus cuartelamientos anoche, y ametralladoras antiaéreas fueron emplazadas en sus bases, principalmente en Bahía Blanca, en la parte suroccidental de Buenos Aires.

Los rumores circulados parecen apuntar en el sentido de que el golpe estaba siendo preparado por un grupo de militares, apoyados

por los civiles que tratan de prohibir las actividades del sector peronista y propugnan la suspensión de las elecciones generales del mes de junio.

Buenos Aires estaba tranquilo anoche, pero una visita realizada después de medianoche por el secretario de Prensa presidencial,

(Pasa a la página 21.)

## COHETE RUSO RUMBO A LA LUNA

ESTOCOLMO, 2.—La agencia soviética Tass ha anunciado desde Moscú que los científicos soviéticos han lanzado un nuevo cohete espacial con destino a la Luna.

Agregó la agencia que la última fase del cohete sigue la trayectoria de vuelo prevista.

Según las informaciones facilitadas por la agencia soviética, una estación automática llamada "Luna-4", con un peso de 1.442 kilos, está instalada a bordo del cohete cósmico. Se espera que esta estación automática alcance la zona próxima a la Luna en tres días y medio.

Tass anunció poco después del lanzamiento que todos los aparatos a bordo de la estación automática funcionan normalmente. (Efe.)

## Grave tensión en el Kremlin, aireada por la Prensa comunista italiana



# KRUSCHEF, EN PELIGRO DE SER DESPLAZADO

Es probable su renuncia a uno de los dos cargos que ostenta: jefe del Gobierno y secretario del partido comunista

- ★ Mientras descansa junto al mar Negro, ha estallado en Moscú un debate político "de un ardor sin precedentes"
- ★ La lucha contra el líder soviético está respaldada por los militares y dirigida, en forma disimulada, por Suslov

ROMA, 2. — Un diario procomunista italiano, el "Paese Sera", dice que se ha conocido hoy un debate político "de un ardor sin precedentes" en la Unión Soviética, el cual ha obligado al jefe del Gobierno, Nikita Krushchev, a buscar fórmulas de compromiso, pero añade que "no parece posible" que el resultado de ello sea "una vuelta al stalinismo".

En un despacho fechado en Moscú, el citado periódico revela, por segunda vez en la Prensa izquierdista italiana, la existencia de divisiones en el Kremlin. La primera indicación de

ello la facilitó el órgano del partido comunista "L'Unità", cuando dijo que "Moscú estaba viviendo un delicado momento político" como consecuencia de la disputa sostenida con la China comunista, la aventura cubana, los problemas agrícolas, la crisis en la industria química y la desviación de los dirigentes culturales.

"Paese Sera" confiesa abiertamente que la línea de Krushchev está encontrando "una considerable resistencia conservadora".

Bajo el título de "Existen temas de discusión en la Unión

Soviética", subraya el diario en un informe de su corresponsal en Moscú, Paolo Pardo, que Krushchev se encuentra de vacaciones en la localidad de Gagra, junto al Mar Negro.

"Como ha ocurrido durante otras ausencias de Krushchev en Moscú—dice el corresponsal—, una serie de informes que pudiéramos calificar de incontrastados, se difunden por el Occidente."

"Se dice en ellos que Krushchev está en situación minoritaria en el Presidium del partido y que existe una oposición militar contra él, por lo que ha de-

cidido abandonar uno de sus dos cargos de jefe del Gobierno y primer secretario del partido comunista.

Continúa diciendo el corresponsal de "Paese Sera" que "no es posible dar una respuesta decisiva y total a la pregunta de ¿qué es lo que está ocurriendo hoy en la Unión Soviética y hacia dónde se dirige el país?"

"El debate que se libra en todo el país—dice—, no solamente en los terrenos cultural y económico, sino también en torno a temas políticos, es de un ardor que no tiene precedentes en el inmediato pasado de la Unión

Soviética, pero no parece posible que pueda terminar en una simple vuelta a la política de la era de Stalin, aunque haya muchos que lo deseen."

Después de poner de relieve la existencia de una "resistencia conservadora" en varios aspectos de la política interna de Krushchev y hacia su postura frente a la China, Pardo continúa: "En la actualidad, toda postura soviética es el resultado de un compromiso adoptado en la sede del comité central, y es muy probable que esta fórmula haya sido también la que haya servido

(Pasa a la página 21.)

# UNA FRAGATA INGLESA INTERCEPTA UN RAID DE EXILIADOS CONTRA CUBA

## EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS SOBRE «EL FONTAN»

Fue inaugurada por Fraga Iribarne

Con asistencia del ministro de Información, señor Fraga Iribarne, se inauguró ayer una exposición de fotografías en el Centro Asturiano, con el tema de «El mundo de El Fontán».

En cincuenta fotografías de Alberto Schommer se presenta en esta exposición lo más vivo y lo más típico de «El Fontán», importante personaje de obras literarias, con su ritmo medieval, con su alegre ambiente de feria, con la tradición y trascendencia en la historia de la ciudad y también con su función de «codriza» —dice el catálogo— representada para los ovetenses algo entrañable y familiar, sólidamente unido a nuestros recuerdos.

Al acto inaugural, además del señor Fraga Iribarne, asistieron el presidente del centro, señor Iglesias Villa; don Valentín Andrés Álvarez y directiva en pleno, así como muchos socios y público, que admiraron lo típico y lo artístico de cada fotografía.

## Homenaje a profesor Martín Lagos

Los alumnos de la Facultad de Medicina de Madrid tributarán mañana un homenaje al profesor Martín Lagos, impulsor y primer director del Hospital Clínico. Los actos comenzarán a las once y media de la mañana y darán comienzo con la presentación por el delegado del S. E. U., seguida de unas palabras que resalten la labor del homenajeado, la imposición del Víctor de plata, una lección magistral del profesor Martín Lagos, descubriéndose además una placa y celebrándose más tarde una comida homenaje.

## LOS CUBANOS DE MIAMI, EN DESACUERDO CON U. S. A.

### La actitud de KENNEDY busca en compensación la retirada total de las tropas soviéticas de la isla

trista formada por el grupo de comandos conocido por "Alpha 66" y el llamado "Segundo frente nacional de Escambray", aludiendo a las medidas tomadas por las autoridades norteamericanas para evitar la reanudación de ataques contra Cuba por parte de "comandos" cubanos refugiados en los Estados Unidos.

Parece ser que las medidas en cuestión, que restringen la libertad de acción de los exiliados cubanos, han provocado un gran descontento en el seno de las organizaciones anticastristas.

"Todo tiende a indicar que nos hemos transformado, de súbito, en enemigos del Gobierno norteamericano, como los propios comunistas cubanos a quienes combatimos", ha dicho Roberto Arias, uno de los jefes de las "fuerzas de liberación" que participó en la expedición de la bahía de los Cochinos.

Por su parte, el "Movimiento Revolucionario Popular" ha publicado un comunicado en que afirma: "Esta no es una guerra entre los Estados Unidos y la Unión Soviética, ni tratamos tampoco nosotros de provocarla en Cuba. Se trata de nuestra guerra de liberación... La guerra de los patriotas cubanos contra los depravados rojos."

Otro portavoz anticastrista puso de relieve que los exiliados

cubanos nunca han cometido violaciones contra los norteamericanos. "Jamás hemos iniciado nuestras operaciones desde territorio estadounidense", dijo. (Efe.)

### FUERON CONDUCTOS A NASSAU

LONDRES, 2.—El Almirantazgo británico ha declarado que "algunos hombres", al parecer exiliados cubanos, fueron detenidos por la Policía de las Bahamas cuando desembarcaban en Cayo Normans.

Un portavoz del Almirantazgo dijo que la fragata "Londonderry" había conducido tales hombres a Nassau, mientras algunos miembros de la fragata conducían la lancha apresada en la que habían llegado.

Fueron detenidos después de haber desembarcado de una lancha motora. "No tenemos más información del incidente", dijo el portavoz.

Añadió que el Almirantazgo no sabía si eran exiliados cubanos, cuáles eran sus planes y si iban o no armados.

El portavoz dijo también que el Almirantazgo no había recibido ninguna información de la fragata "Londonderry" acerca del apresamiento de una lancha motora.

"La «Londonderry» no estaba empeñada en acción alguna contra la lancha a motor. Sus tripulantes fueron detenidos primero por la Policía de las islas Bahamas y después se les condujo a bordo de la «Londonderry», de regreso a Nassau", declaró por último. (Efe.)

### UN BUQUE SOVIETICO, «MOLLESTADO» POR NAVIOS U. S. A.

ESTOCOLMO, 2.—Un capitán de un buque mercante soviético ha acusado, en Moscú, que buques de guerra norteamericanos, armados con proyectiles y cañones, bloquearon el paso de su buque, «Kovrov», al puerto cubano de Bacerón.

El capitán Vladimir Pavlov manifestó que un destructor norteamericano y un pesquero armado se aproximaron también a él, que se dirigía a Cuba para recoger un cargamento de azúcar.

Añadió que el destructor y el pesquero se alejaron cuando «protestó enérgicamente» por esta acción, y solamente entonces pudo continuar su ruta vigilado por otras unidades navales norteamericanas.

Estas acusaciones han sido publicadas hoy en la revista soviética «Transporte Marítimo», que se edita en la capital rusa. (Efe.)

MIAMI (Florida), 2.—Un portavoz de los exiliados cubanos, el Ejército Cubano Anticomunista, anuncia la interceptación de una lancha que se dirigía a operar contra las unidades de Castro, por un destacamento de Infantería de Marina británica, formado por negros bajo el mando de un oficial blanco. La lancha de los exiliados fue llevada a Nassau.

Es este el primer caso conocido de acción angloamericana para impedir los ataques de los exiliados anticastristas contra Cuba desde que Washington anunció su nueva política el sábado último.

El portavoz en Miami dijo que la lancha capturada era una de las dos unidades en ruta para atacar a barcos castristas.

Declaró que el comandante de la otra lancha, que continuaba la operación, había informado de la captura de la primera, diciendo además que él "no se rendiría a nadie", ni aun a las unidades navales soviéticas.

La embarcación capturada la mandaba el comandante Evelio Duque, que antes dirigió fuerzas guerrilleras anticastristas en la sierra de Escambray, el cual llevaba a sus órdenes, para su incursión marina, 16 hombres y "gran número de armas", según el portavoz.

Las fuerzas que ocuparon la lancha pertenecen a la fragata inglesa "Londonderry", barco para la lucha antisubmarina de 2.150 toneladas, que había salido de las islas Bermudas para patrullar por el Caribe.

La captura de la lancha de los cubanos exiliados se hizo cerca de las Bahamas, y fue primero avistada por un patrullero norteamericano que luego alzó al barco de guerra británico en seguimiento de la lancha.

Los británicos habían ofrecido su ayuda al Gobierno norteamericano para impedir los ataques de los exiliados contra la Cuba de Fidel Castro. (Efe.)

gentes como las del grupo Alfa-66 "están jugando con fuego atómico".

Pese a todo, resulta que sólo una parte de las expediciones "hit and run" parten del territorio norteamericano. Las bases de esos "comandos" están diseminadas por toda América Central, incluidas las Bahamas, según nos reveló ayer el episodio de la fragata "Londonderry".

En Miami, coincidiendo con esta historia, fue anunciada desafiantemente, la aparición de un nuevo "Comando de la Lucha por la Libertad", que operará —dicen— desde Méjico y que les ha declarado la guerra a todos los barcos comunistas que entren o salgan de aguas cubanas.

El principal objetivo que se proponen los Estados Unidos, al precio de una temporal impopularidad entre los refugiados, es el de evitar ese jugar "con fuego atómico". Pero tenemos nosotros por evidente que Washington espera obtener a cambio una concesión rusa, quizá a estas horas ya negociada, y que es la repatriación de las tropas soviéticas que quedan todavía en Cuba. Aunque sobre este asunto las noticias que circulan por aquí son confusas, parece ser que los contingentes reembarcados hasta la fecha no son militares y que una guarnición de 5.000 soldados permanece todavía en la isla. Una prolongación indefinida de esta situación fue reiteradamente definida en Washington como "intolerable".

Kennedy declaró en su última conferencia de Prensa que esperaba hasta finales de marzo para enjuiciar el asunto de la repatriación de soldados rusos y adoptar las medidas necesarias si el enjuiciamiento fuese insatisfactorio. Marzo ha terminado ya, y lo que aquí se dice ahora es que Kennedy esperará unos días a ver si la nueva política norteamericana de congelación de expediciones "hit and run" induce a Moscú a acelerar la repatriación de sus soldados. Esto es lo que se espera de Rusia. Pero si una vez más resultase una espera sin fundamento, ignoramos qué podrían hacer los Estados Unidos por forzar la completa evacuación de las tropas soviéticas, y nuestra impresión es de que el Pentágono lo ignora también.

### WASHINGTON CONFIRMA

WASHINGTON, 2.—El Departamento de Estado norteamericano ha confirmado que un buque de guerra británico ha interceptado un raid de exiliados cubanos que se dirigían a Cuba.

El portavoz del Departamento de Estado, Lincoln White, ha añadido que no podía dar más que esta confirmación, sin extenderse acerca de los informes, según los cuales el navio británico iba escoltado por uno norteamericano.

Los primeros en dar la noticia de la interceptación fueron los exiliados cubanos en Miami.

Más tarde, el mismo portavoz ha declarado que el número de exiliados cubanos detenidos es de 17, que lo fueron por la Policía de las Bahamas, en Cayo Normans, y que su traslado a Nassau fue realizado por la fragata "Londonderry". (Efe.)

### "CONTINUAREMOS LA GUERRA", DICEN LOS EXILIADOS

MIAMI, 2.—"Continuaremos la guerra", ha declarado un portavoz de la organización antica-



## 300 PLAZAS AUXILIARES FEMENINOS DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD

Edad, 18 a 30 años. No se exige título. Instancias hasta 22 abril. Preparación y contestaciones, impresas y al día, por funcionarios del Cuerpo Técnico. Grandes éxitos convocatorias anteriores. PIDA PROGRAMA GRATIS (franqueo, dos pesetas).

MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA (dictado todas horas con magnetofono). CULTURALIDAD, BANCA, SECRETARIADO, INGLES

Alquilamos máquinas nuevas ACADEMIA BILBAO SAGASTA, 10 - MADRID-4

## EL GOBIERNO ARGELINO SE LANZA A LA SOCIALIZACION DE LA TIERRA

### Ha confiscado "La Trapa", inmensa finca propiedad del archimillonario BORGEAUT

PARIS, 2. (Crónica de nuestra correspondencia, Pilar Narvión, por telex).—Cuando se pregunta a un argelino o a un "pied noir" francés nacido en Argelia: "¿Quién es el símbolo viviente del colonialismo en Argelia?" Nos contesta sin un segundo de duda: "El senador Henry Borgeaut."

A Borgeaut se le calcula un capital de más de mil millones de francos. Propietario de inmensas extensiones de tierra en Argelia, él ha controlado el mercado argelino de vinos, arroz, naranjas, etc., y su poder tentacular ha sobrepasado largamente el dominio de la agricultura y ha sido uno de los hombres clave en las industrias argelinas del tabaco, el cemento, los fosfatos, los automóviles, la construcción, etcétera. Diez años senador por Argelia, perteneciente al viejo partido radical—que es una de las piezas del museo político francés—, Borgeaut ha hecho y desh echo Ministerios, ha sido la pesadilla de los Estados Mayores de Argelia, ha dominado sobre la Administración municipal y, entre otras muchas de sus "hazañas" políticas, cuenta en su haber con el fracaso total de la ley Blum-Viollette, por la que, en 1937, el Gobierno de la metrópoli intentó dar el derecho a la ciudadanía francesa a algunos miles de musulmanes. Borgeaut se opuso con toda su fabulosa capacidad de maniobra en las dos Asambleas, y la ley no se aprobó, siendo ésta, sin duda, uno de los más virulentos elementos de descontento entre los notables musulmanes y una de tantas causas por las que después el pueblo argelino había de levantarse en armas.

Si se pregunta a un argelino o a un "pied noir" cuál es el símbolo del poder del senador Borgeaut, nos contesta sin un segundo de duda: el dominio de "La Trapa".

Como su nombre indica, "La Trapa" fue un antiguo convento de trapenses que, en una de tantas desamortizaciones de la Historia, fue vendido a los Borgeaut en 1904 y representa, desde entonces, con sus 1.300 hectáreas, el símbolo del poder colonial de Francia sobre las tierras de Argelia. "La Trapa" produce los

mejores vinos y las mejores naranjas de Argelia. Tecnicamente, esta organizada según los últimos adelantos en agricultura; socialmente, como su señor el senador Borgeaut, es la antología misma del paternalismo social.

Cuando se firmaron los acuerdos de Evian, todo el mundo imaginaba que los Borgeaut de Argelia emigrarían inmediatamente hacia la metrópoli y que los "pied noir", después de unas semanas de expectación, se decidirían a quedarse en su país natal. Como tantas veces, la historia ha demostrado que los fabricantes y los firmantes de los acuerdos internacionales no siempre tienen una idea clara de la realidad. La realidad es que 800.000 "pied noir" emigraron hacia la metrópoli y que el senador Henry Borgeaut, símbolo vivo del colonialismo, se quedó en su dominio de "La Trapa", desde el cual iba cada mañana a su despacho de Argel, a 17 kilómetros, y que esta exactamente a unos metros del aeropuerto de Ferath Abbas, que había dicho siempre: "Una cosa es cierta, que en la Argelia de mañana no podremos vivir al mismo tiempo Borgeaut y yo." Y la verdad es que Borgeaut seguía viviendo con toda su familia y que uno de sus nietos declaró hace poco que pensaba pedir la nacionalidad argelina.

Así estaban las cosas cuando el 18 de marzo Francia hizo explotar en el Sahara la bomba atómica. Ben Bella protestó con toda la prudencia que caracteriza a este singular político, y la oposición —los jóvenes intrasigentes y los viejos demagogos— comenzaron a minar el terreno del líder argelino. Este les ha devuelto el golpe de una forma espectacular. La madrugada del sábado las fuerzas del Ejército rodearon el dominio de "La Trapa", el subprefecto se entrevistó con Borgeaut y le notificó que su dominio quedaba nacionalizado en virtud de una ley francesa —las leyes francesas siguen en vigor en Argelia mientras no se voten las propias—, firmada por Soustelle —la ironía de la historia es ejemplar—, y que permite legalmente esta clase de nacionalizaciones en caso de "insuficiencia de explotación o necesidad de salvaguardar el orden pú-

blico". Según la tesis del Gobierno argelino, la presencia de Borgeaut y los suyos en el dominio de "La Trapa" puede dar ocasión a alteraciones graves en el orden público, y aprovechándose, como digo, de una vieja ley Soustelle, el ex senador ha sido puesto en la calle con toda clase de miramientos protocolarios.

La de "La Trapa" no ha sido la única nacionalización de un gran dominio agrícola. Han sido varios los nacionalizados de un plumazo por el Gobierno argelino, que se lanza así de forma decidida hacia la socialización de la tierra.

Mientras la familia Borgeaut hacía sus maletas, los obreros del dominio procedían democráticamente a la elección de un "comité de gestión" y los abogados del senador despertaban al embajador de Francia y daban la alerta a París.

Hay quien dice que la nacionalización en cuestión va contra el espíritu de los Acuerdos de Evian. En realidad, en los Acuerdos se dice que no se podrá expropiar a nadie sin proceder a las debidas indemnizaciones, y es muy posible que la misma prudencia que ha practicado Ben Bella a la hora de la explosión del Sahara la practique el Elíseo a la hora de la nacionalización de "La Trapa". En realidad es muy difícil imaginar a De Gaulle rasgando las vestiduras en defensa de los Borgeaut de Argelia.

Como era de imaginar, las acciones de los petróleos del Sahara han bajado a toda prisa. Ha habido un frenazo en las inversiones de capital francés en Argelia. Y es posible que París tome sus represalias económicas para que Ben Bella no se le suba a las barbas, aunque es muy difícil imaginar que De Gaulle se deje hacer en Argelia el golpe comunista que los americanos se dejaron hacer en Cuba. París evitará, bien seguro, que Ben Bella caiga en los brazos de Nikita.

### MULTADOS POR INSULTAR A DE GAULLE

PARIS, 2.—Un Tribunal de París ha multado a dos ciudadanos franceses y a un súbdito belga por haber insultado al Jefe del Estado francés, general Charles de Gaulle.

Los dos primeros, Jean Vicari, de veintidós años de edad, y Siméon Castaign, de cuarenta y uno, han sido acusados de haber formulado "muy insultantes observaciones" contra el Presidente de la República francesa cuando éste pasaba en automóvil abierto por la avenida de los Campos Elíseos el 11 de noviembre último, aniversario y conmemoración del armisticio de la gran guerra 1914-1918. Los dos encartados han sido condenados a pagar 1.000 y 500 francos de multa, respectivamente (12.150 y 6.075 pesetas).

Por otra parte, se ha alegado que el súbdito belga Denis Smeeta, de cuarenta y un años de edad, insultó gravemente al primer magistrado de la nación francesa precisamente en una comisaría de Policía de París, en la que se presentó para formular la denuncia de que le había sido robada la cartera. Los multados de palabra que el súbdito belga profirió contra el Jefe del Estado fueron tan graves, que el juez le condenó a ocho días de condena condicional y al pago de una multa de 3.000 francos. (Efe.)

NUEVAS NEGOCIACIONES PARA RESOLVER LA HUELGA

PARIS, 2.—Los representantes de los cuatro sindicatos mineros de Francia serán recibidos hoy por los dirigentes de las compañías propietarias de las minas de carbón para tratar nuevamente de poner fin a la huelga declarada el día 1 de marzo pasado.

Las primeras negociaciones, celebradas el pasado día 24 de marzo entre la dirección de las compañías hulleras y los representantes sindicales no condujeron a un resultado positivo al haber jugado insuficientes los sindicatos las proposiciones que les fueron presentadas. Estas proposiciones fueron establecidas conforme a las conclusiones a que llegó una comisión especial, la cual valoró en aproximadamente un 8 por 100 la desventaja del salario de los mineros en relación con el sector privado.

En los ocho días que han transcurrido desde aquel primer fracaso de las negociaciones han tenido lugar unos prudentes sondeos por ambas partes

Falta de sinceridad sindical

HACE poco la Prensa dio cuenta de un documento de la C. I. S. C. (Confederación Internacional de Sindicatos Cristianos) sobre el sindicalismo español, una de sus muchas intrusiones sobre las cosas de España.

En este documento la C. I. S. C. nos da una buena lección a los españoles sobre la libertad sindical. Dice: "Desde su fundación en 1921, la C. I. S. C. ha antepuesto y defendido energicamente en todas las circunstancias el principio y la necesidad de la libertad sindical como base de toda organización de los trabajadores."

En opinión de la C. I. S. C. la libertad sindical significa: a) El derecho de los trabajadores a "escoger" libremente la forma de organización que estimen más conveniente y de dar a esta organización la estructura y los estatutos que crean más adecuados.

b) El derecho de los trabajadores "a adherirse o no" a una organización sindical y "a retirarse" cuando lo deseen.

Este concepto de la libertad sindical es, por otra parte, el que ha sido elaborado por la O. I. T., a la cual está adherida España, y definido por la Convención Internacional de la O. I. T. número 87.

Como por su denominación de cristiana esta Confederación hace creer a no pocos que dicho concepto de libertad sindical es el de la Iglesia, tenemos que decir aquí sencillamente tres cosas:

1.º Esta opinión sobre la libertad sindical no tiene su base en la doctrina social de la Iglesia.

2.º Este concepto de la libertad sindical tampoco es exactamente el de la O. I. T.

3.º Este concepto de libertad lo arrinconan la C. I. S. C. misma cuando le conviene.

El concepto de libertad sindical que sostiene la C. I. S. C. es un producto típicamente liberal. El liberalismo, durante mucho tiempo, prohibió la asociación y la sindicación. Y cuando no tuvo más remedio que reconocer el derecho del sindicato a su existencia, creó entonces su propio concepto de libertad sindical, el concepto puramente individualista: libertad del individuo para entrar o no en un sindicato; libertad para retirarse de él cuando le dé la gana, para ir a otro, o a ninguno, o para fundar otro distinto. Este es el concepto vulgar de libertad sindical creado por el liberalismo individualista. La voluntad individual prevalece sobre el grupo, sobre la sociedad, sobre el bien común. Y no poca gente "pía" en España cree que tal concepto de libertad sindical es de la Iglesia.

Los individualistas han querido interpretar en este sentido liberal los textos de la Iglesia sobre la asociación, en especial los de León XIII en la "Rerum novarum". Pero los más autorizados intérpretes de esta encíclica (cfr. Ives-Gálvez, S. J., en "Chronique Sociale de France", diciembre de 1957, págs. 51-52) establecen que la vida económica, según León XIII, no se resuelve sólo en relaciones puramente individuales, sino que en ella, en la vida profesional, la asociación es una "estructura natural". Consecuencia: deber moral de sindicarse, lo cual no quiere decir que siempre y en todas partes el Estado tenga que imponer esta obligación. Es decir, cuando el hombre ejerce una profesión, se ve envuelto en una estructura natural, y entonces algunos aspectos de la libertad sindical que defiende la C. I. S. C. ya no tienen sentido.

Esta opinión tampoco es exactamente la de la O. I. T., aunque la lectura de la convención número 87 de 1948 haga ver aparentemente lo contrario. Dicha convención protege el aspecto positivo de la libertad sindical individual, o sea la facultad para sindicarse; pero no protege el aspecto negativo, o sea la volun-

tad de no sindicarse. Si se leen los anales de la O. I. T., se verá que cuando se discutió dicha convención se puso a votación la defensa de la libertad de no adhesión al sindicato, y tal propuesta fué derrotada. ¿Por qué? Porque en algunos países miembros de la O. I. T. (entonces España no estaba en la O. I. T., ni tampoco Rusia y sus satélites) o los sindicatos imponen de una manera u otra la obligación de sindicarse o existen reglamentaciones legales especiales que establecen la afiliación sindical obligatoria, y así tanto la situación de aquellos sindicatos como la de estos gobiernos sería delicada y engorrosa si la convención número 87 estableciese el derecho para los individuos de no formar parte de un sindicato.

Además, en las discusiones sobre las cláusulas de seguridad sindical que adoptan los pocos sindicatos en los contratos colectivos para obligar a los trabajadores a sindicarse, bajo pena de despido, la O. I. T. no quiso expresamente pronunciarse sobre estas cláusulas.

Más aún, en aquella ocasión la O. I. T. tampoco quiso pronunciarse sobre el problema de la unidad y pluralidad sindical, a pesar de que el trabajador haya de poder entrar en el sindicato "de su elección", cosa prácticamente no posible en un régimen de unidad sindical de hecho o de derecho. Y la C. I. S. C. necesita a todo trance que haya pluralismo, condición esencial para que pueda tener algún sindicato afiliado.

Por tanto, la C. I. S. C. no es sincera cuando dice que la libertad de "no adherirse" o de "retirarse" está defendida por la O. I. T.

Pero, sea lo que fuere, España, aunque es miembro de la O. I. T., no ha ratificado la Convención número 87 sobre la libertad sindical, como tampoco la han ratificado Estados Unidos ni otros Estados importantes. En cambio, la han ratificado Rusia y sus satélites!

La no defensa de la libertad sindical en el sentido negativo también se encuentra en la Declaración Universal de los Derechos del Hombre de la O. N. U. En el artículo 20 se defiende esta libertad cuando se trata de la asociación en general: "Nadie puede ser obligado a formar parte de una asociación." Pero cuando se trata de la libertad específicamente sindical la Declaración deja sin protección el aspecto negativo: es decir, no se protege la voluntad del individuo de no sindicarse, o sea, en sus relaciones con los sindicatos y con el Estado. Lo cual, a juicio de algunos autores, prueba la tendencia actual a considerar la libertad sindical como un derecho independiente del derecho general de asociación.

3.º Cuando le conviene, ni la misma C. I. S. C. ni sus sindicatos seculares defienden a ultranza su opinión sobre la libertad sindical.

a) El presidente actual de la C. I. S. C., Bouladoux, que lo es también de la Confederación Francesa de Sindicatos Cristianos, en la lección que tuvo en la VIII Semana Social de Francia, celebrada en Marsella (página 231), en vista de las masas de obreros que tuvo en la XLIII Semana quistas sindicales sin estar sindicados (en Francia el 80 por 100 de los obreros no están sindicados, y en la industria privada este coeficiente de sindicación no llega al 10 por 100) y en vista de que el sindicato necesita recursos para su equipo, se pronunció por la obligación de una contribución profesional impuesta a todos los obreros. Y, como en estas circunstancias de tan bajo porcentaje de sindicación no se puede esperar que los mismos sindicatos tengan capacidad para imponer tal obligación, implícitamente se sostiene que tal obligación tendría que imponerla el Estado. Y como la causa de que los obreros no quieren sindicarse reside ordinariamente en la voluntad de no pagar cuota sindical, como se les obliga a pagarla sin duda van a afiliarse a un sindicato. Luego con este procedimiento, el presidente de la C. I. S. C., de una manera implícita, se pronuncia a favor de una dispo-

sición legal que haga prácticamente obligatoria la afiliación al sindicato.

b) Exactamente esta misma actitud tomó la C. S. C. (Confederación de Sindicatos Cristianos de Bélgica) en sus congresos de 1951 y de 1955 (Cfr. C. S. C., marzo de 1957, págs. 85-86). Además, en la actualidad los sindicatos cristianos de Bélgica, lo mismo que los socialistas, logran en convenios colectivos que las empresas concedan ventajas económicas solamente a los sindicatos, excluyendo explícitamente de ellas a los no sindicados. Con eso se fuerza a los trabajadores a sindicarse para poder disfrutar de tales ventajas. ¿Cómo los sindicatos cristianos defienden la libertad de "no adhesión" y de "retirarse" del sindicato?

c) Por lo que se refiere a España, la C. I. S. C. dice que tiene muchas reservas sobre el retorno de las organizaciones tradicionales: U. G. T., C. N. T., S. T. V., porque ello "significaría el predominio de los no cristianos en la mayor parte de España". Pero ¿por qué la C. I. S. C. ha de oponerse a este resultado, si fuera un producto espontáneo de la aplicación del concepto de libertad sindical que defiende? Luego, en tal caso, la C. I. S. C. defiende implícitamente que existe un principio superior al de la libertad sindical tal como lo entiende. Llega a negar el mismo principio que defiende.

Todavía niega más su mismo concepto de libertad sindical cuando se pronuncia a favor de una organización sindical unitaria que atraiga a todos los trabajadores españoles cristianos y para ello está dispuesta a preparar tal movimiento sindical de inspiración cristiana. Como si "los actuales dirigentes de la Organización Sindical española unitaria no fueran tan cristianos como los más pintados amigos de la C. I. S. C.!" O sea, la C. I. S. C. pretende dejar fuera de la fortaleza sindical española a la U. G. T., a la C. N. T. y a los comunistas, y que los actuales dirigentes sean suplantados por sus amigos, los cuales, por la sola gracia de esta amistad con la C. I. S. C., ya podrán ser declarados los legítimos y los auténticos representantes de todos los trabajadores de España. No sería de extrañar que si la F. S. M. y la C. I. S. L. se enteran de estas pretensiones y manejos de la C. I. S. C., la acusen ante el Comité de Libertad Sindical de la O. I. T.

Martín BRUGAROLA, S. J.



EL RITMO Y SU "TEMPO" (PLANTEAMIENTO)

EN esta misma generosa Tercera Página de PUEBLO exponiamos resumidamente, el día 18 de marzo, el «objetivo» y la «justificación» de esta sección, abierta a todos los universitarios y, por supuesto, a todo español culto, así como también dábamos las «normas directrices» para conseguir una confrontación de ideas a lo largo de un diálogo permanente y serio sobre los problemas universitarios actuales. Ahora, antes de ir abordando todos y cada uno de esos problemas, quisiera justificar y acentuar previamente lo que considero eje o aspecto fundamental de esta sección: el ritmo. Para ello tengo que hacer referencia a un capítulo de mi libro "La repoblación cerebral en España". Este libro, sobre la Universidad está montado precisamente sobre el ritmo, y éste, a su vez, está regulado por una ley así enunciada: «Lo que no evoluciona, se revoluciona». O lo que es lo mismo, lo que no evoluciona, enferma.

Algunas veces he contado una vivencia que dejó profundo surco en mi espíritu universitario y de investigador, durante mi estancia en Alemania. Alla por el año 1943 asistía yo a una reunión internacional en la que participaban numerosas personalidades, destacadísimas en diversas ramas del saber, entre ellas varios premios Nobel. En aquel coloquio llamaba la atención un indio de aspecto venerable, en el que parecía sedimentado lo perdurable y sabio de la vieja civilización hindú. Cuando alguien preguntó, a quemarropa, a este oriental cuál era a su juicio «el secreto de la vida o uno de los más importantes, sorprendido el acierto de su contestación, segura y precisa: «Mein Herr, der Rhythmus» (señor, el ritmo).

Biólogos y médicos comprobamos esta realidad de permanente vivencia. Es siempre motivo de alarma la alteración de los «tempos» individuales del ritmo: ritmo cardíaco, respiratorio, ritmo del sueño y vigilia y, sobre todo, el ritmo de crecimiento, de evolución, de desarrollo psicofísico de una personalidad. Cuando los ritmos de crecimiento no son los debidos, según la edad y las exigencias ambientales, entonces, el organismo, el ser vivo, «se revoluciona», es decir, enferma. Lo mismo se puede afirmar, mutatis mutandi, de un organismo social, de una institución universitaria; quiero decir que se convertirán en organismos inoperantes, que «enfermarán» si no evolucionan, si no se desarrollan en todas sus dimensiones según el ritmo de las necesidades de una época, de las exigencias históricas, con arreglo a las posibilidades nacionales.

Finalmente, la pregunta crucial y decisiva sería la que expongo en extenso en la obra citada: «¿qué ritmo debe llevar esa evolución, social, institucional, ese pulso nacional, para que no se «evolucione» ni perturbe por tanto la trayectoria histórica normal y «positiva?»

La contestación a esta pregunta suele ser motivo de discrepancias, pues lo que unos consideran como una evolución demasiado lenta, improductiva, para otros resulta una revolución intolerable y perjudicial, peligrosa. He aquí una cuestión previa y básica que pone a prueba nuestra capacidad y como hombres responsables en todas las dimensiones de nuestra existencia.

En principio, si queremos evitar la amarga y estéril manzana de la discordia sobre estas cuestiones, tengamos en cuenta lo siguiente: el ritmo de una evolución positiva debe estar de acuerdo con el «todo» del que forma parte integrante en cada coyuntura histórica. En la época del «espléndido aislamiento», el político, el estadista, podían permitirse el lujo de prescindir el ritmo casero o nacional a capricho. Hoy esto es imposible. Un país no puede ya sobrevivir como nación aislada. El ritmo evolutivo de una nación, el pulso de una sociedad tiene que estar de acuerdo con el ritmo internacional del que forman parte, es decir, de la realidad suprapersonal en que se está integrado. De lo contrario se originaría una «disritmia», una enfermedad. El individuo, la sociedad, la nación en cuestión se expandirán a la sentencia rigurosa de esa ley mencionada que rige la biología, la sociedad, la historia; correrían el riesgo de ser despedidos a la cuneta en este recodo histórico sin peralte que caracteriza el caminar vertiginoso de nuestro siglo.

Los educadores y sociólogos, los políticos, los estadistas que quieren evitar un día la sentencia inaplazable para los suyos, no deben vivir «fuera de esta ley», dictada por Quien rige el destino de los hombres y de las cosas.

Estoy seguro que todos reconocemos esta verdad, esta realidad. Un buen estadista, es decir, un político con perspectivas históricas, que no quiera entrar en colisión con esa ley superior, según la cual —insisto— «lo que no evoluciona, se revoluciona», deberá procurar el conseguir universidades eficientes y auténticas por todos los medios. Las instituciones superiores pueden ser sus mejores y más fieles poderes ejecutivos y reguladores de la susodicha ley y de su ritmo. Mala cosa es hacer nada de alcance nacional a espaldas de tal principio sin tener en cuenta sus dictados. Cuando tal se hace, es porque la nación en que así se actúa no tiene universidades y carece, por tanto, de peso específico; dicho de otro modo, que ese país no alcanza su mayoría de edad, no evoluciona debidamente y termina entrando en conflicto con la ley enunciada: «La preocupación actual del mundo por la Universidad me exige de momento de otros comentarios y argumentos».

Francisco LLAVERO, Catedrático de Psiquiatría.

Los trabajadores por horas

Las nuevas normas sobre cotización para la Seguridad Social han iniciado una orientación distinta a la seguida hasta ahora por nuestra política social en esta materia. El criterio que se mantenía era el de señalar los conceptos que debían ser considerados como base para la cotización, cualquiera que fuera su cuantía; la novedad consiste en establecer una escala o baremo de cotización por categorías profesionales que, a la vez, es mínima y máxima, sea cual fuere la retribución que por cualquier concepto reciba el trabajador. Esta nueva orientación se aplicará a partir de 1.º de julio, ya que, hasta entonces, se han dictado unas normas transitorias para facilitar el cambio de sistema, coincidente con el establecimiento del salario mínimo interprofesional.

• No vamos a entrar ni opinar sobre qué criterio es el más conveniente. Ambos tienen argumentos a su favor y en su contra de bastante consideración y no es nuestra intención, en estas puntualizaciones, abordar este problema.

• Lo que sí preocupa es la novedad que a través de la orden ministerial de 20 de febrero ("B. O." del 9 de marzo) se ha introducido respecto a los trabajadores que no realizan jornada completa, es decir, perciben un salario por horas, proporcional al número de éstas que trabajen en la jornada.

• Hasta la publicación de dicha orden, la normativa vigente establecía el salario mínimo de cotización de 750 pesetas por trabajo en jornada completa, y el de 600 pesetas por trabajo por horas, ya que se consideraba como tipo mínimo de cotización cuatro horas, a cinco pesetas cada hora, independientemente de que la retribución pudiera ser inferior.

• La citada orden ministerial, sin lugar a dudas, establece que los trabajadores co-

tizarán, al menos, por los mínimos correspondientes a sus respectivas categorías profesionales, cualquiera que sea el número de horas que trabajen diariamente.

• No dudamos de que la intención ha sido favorecer el incremento de las prestaciones de la seguridad social; pero, a veces, las medidas producen efectos contrarios a los perseguidos, si no se meditan cuidadosamente las consecuencias que se pueden producir.

• Existen algunas profesiones en que el trabajo por horas es la forma normal de su prestación, ya que la índole del mismo no exige una jornada completa. Es el caso de las limpiadoras de oficinas, repartidores de Prensa, etc., en que lo que interesa es la rapidez en la realización del trabajo, aunque se necesite mayor número de trabajadores, que no la reducción de éstos y aumento de jornada del resto del personal.

• Al aplicarse esta disposición nos encontramos que, por ejemplo, limpiadoras que las propias reglamentaciones es-

tablecen su salario por horas, tendrán que cotizar por el jornal mínimo de 60 pesetas, aunque sólo perciban 30 pesetas, o menos, según el número de horas trabajadas, produciéndose la anomalía de que, en muchos casos, la cotización abonada por la empresa y el trabajador sea superior a la propia retribución de este último.

• Con ello, el efecto que se está empezando a producir es que se estudian fórmulas para excluir de los seguros sociales a estos trabajadores, a través de contratos de arrendamiento de servicios, ya que la índole del trabajo se presta fácilmente a ello, puesto que se busca más un resultado que la prestación personal del trabajo en sí.

• Por otra parte, se encara tremendamente esta mano de obra, lo cual repercutirá, sin duda alguna, en el costo de la producción de aquellas empresas en que esta incidencia es de bastante consideración en proporción al volumen de mano de obra utilizada.

• Ciertamente existen nor-



mas que permiten la compensación con otras empresas que utilizan a estos trabajadores por horas; pero, aparte de la dificultad de la práctica de este sistema, son numerosos los trabajadores que no prestan servicios más que a una empresa y el resto de la jornada se dedican a trabajos de otra índole.

• Todo ello prescindiendo del aspecto jurídico que puede suponer la ilegalidad de esta orden al modificar el decreto 56, de 17 de enero pasado, en el que se mantienen los límites de cotización existentes en el momento de su publicación, que son modificados por una disposición que, al menos, debía tener el mismo rango jurídico de la que convalidaba aquellos topes mínimos de cotización.

• Creemos que se plantea un problema que merece la pena ser reconsiderado, para evitar unos efectos perjudiciales a unos grupos de modestos trabajadores.

# CORRESPONSALES DE PUEBLO EN EL EXTRANJERO

## ORIENTE MEDIO: CORREN MALOS VIENTOS PARA MOSCÚ

### LOS ARABES A LOS RUSOS: «NO EXPORTEIS PETROLEO Y DAREMOS MAS LIBERTAD A LOS COMUNISTAS»

EL CAIRO  
Escribe  
JAIME TORNER

**E**L CAIRO. (Crónica de nuestro corresponsal, Jaime Torner.)—Después de las tres últimas revoluciones árabes—Yemen, Irak, Siria—, los comunistas están hoy a la defensiva en todo el Oriente Medio. En poco tiempo, la Unión Soviética ha perdido en el mundo árabe sus más fuertes y próximas esperanzas. En todo el mundo árabe, solamente en el minúsculo y financiero Líbano está hoy permitido el partido comunista.

Hace algunos días fueron convocados en Moscú todos los embajadores rusos acreditados en los países árabes. «El público soviético está gravemente preocupado por la persecución de las fuerzas democráticas en algunos países árabes», dice estos días, a menudo, Radio Moscú, cuando no habla del «terror en el Irak».

◆ Parece que los americanos están bastante satisfechos del rumbo de estas revoluciones en cadena. «Entre el caos y el comunismo, es preferible contar con regímenes fuertes», se oye a menudo a los diplomáticos americanos en El Cairo. «Después de tantos años de guerra fría, parece que no sigue existiendo para los americanos otro problema que el comunismo», murmuran algunos egipcios. La consecuencia más rápida y visible de esta reacción americana después del golpe de Estado sirio es que, de pronto, las piezas de repuesto

que desde hace tiempo inmovilizaban a muchos autobuses y coches en El Cairo empiezan a aparecer: los americanos se han decidido súbitamente a suministrarlas cobrándolas en libras egipcias y no en dólares.

◆ Pero con la U. R. S. S. las cosas son diferentes. Los soviéticos no están encantados con las persecuciones de lo que ellos llaman «las fuerzas democráticas» (los comunistas, en su lenguaje). Han inaugurado una nueva campaña para atizar a los kurdos a rebelarse contra los árabes de Bagdad.

—¿De qué neutralismo hablan los egipcios cuando tienen encarcelados a tantos comunistas?— parece que es la obsesión de un corresponsal soviético, conoído mío.

Y para comprender a los árabes y el celo anticomunista que hoy se recrudece en el Oriente Medio puede simplificarse el problema relacionándolo con la última ola de nacionalismos y unionismo árabes:

—No perseguimos a los comunistas por ser comunistas, sino por su dependencia de una potencia extranjera— se repite aquí a menudo—. De la misma forma no perseguimos a los «reaccionarios» sólo por sus ideas, sino por sus relaciones con el imperialismo de Occidente.

◆ Quizá la clave de las últimas exacerbaciones en el Oriente Medio hay que buscarla en las

nuevas fronteras que se presentan: la suavización de la guerra fría; el exceso de producción de petróleo; la transformación de la estrategia mundial.

Tales tres puntos, en los que hasta ahora se apoyaba visiblemente la presión de los árabes sobre el bloque Este y sobre el bloque Oeste, han empezado a perder su todavía reciente fuerza. ¿Con qué sustituirlos en el porvenir? Esta unidad que hoy buscan los árabes con más ahínco que nunca puede ser la respuesta: un bloque árabe bien único, sin las actuales divergencias que separan a los Gobiernos monárquicos por un lado («reaccionarios, vendidos al imperialismo y a Israel») y a los «socialistas árabes» por otro.

Y en el camino nacionalista, cada vez importa menos ir buscando, a la luz, obstáculos: los comunistas. Cada día le es más difícil a la U. R. S. S. mantenerse aparentemente indiferente an-

te lo que ocurre en Oriente Medio.

◆ Y se habla con más fuerza de los actuales esfuerzos para llegar a una especie de vago convenio entre bastidores, entre los actuales gobernantes del Oriente Medio y los rusos.

La U. R. S. S. reduciría sus crecientes exportaciones de petróleo a los países occidentales. (Esta amenaza directa contra los países petroleros árabes es una de las mayores preocupaciones de los actuales dirigentes árabes.)

En contrapartida, los árabes paralizarían las actuales represiones anticomunistas.

El poder realizar una política conjunta y homogénea, con peso internacional, es uno de los principales objetivos de este movimiento de unidad que hoy desean acelerar los árabes. La influencia comunista en el Oriente Medio ha sido en cierto modo la primera víctima.

## BERLIN PRODUCE UNA PEQUEÑA PARTE DE LOS ALIMENTOS QUE CONSUME

LAS 2.400 VACAS DE LA CIUDAD (la mitad son del Senado),

BERLIN  
Escribe  
J. M. GARRIBALDI

## LAS MAS FECUNDAS DE TODA ALEMANIA OCCIDENTAL

**B**ERLIN. (De nuestro corresponsal, José María Carrascal.)—Puede que algún día se hayan hecho la pregunta de cómo se las arregla Berlín occidental, una isla en medio del océano comunista, para alimentar las 2.400.000 bocas que encierra. Y no es que los berlineses sean unos glotonos o sibaritas; más bien al contrario, tienden a la mesura en punto mesa, quien sabe si influidos por guerras y bloqueos, que empuñan y fortifican los estómagos. Pero comer, bien o mal, siempre hay que hacerlo, y no crean que es sencillo en una ciudad que tiene su comarca, su «espacio vital», como se diría aquí hace años, a cientos de kilómetros. Día y noche llegan camiones por las autopistas, trayendo cuanto necesita la urbe, la carne y la leche, la ha-

rina y el pescado. Llegan de la Baja Sajonia, de Schliewig-Holstein, de Baviera y de Westfalia, en filas interminables. Lo que nadie podría imaginarse es que Berlín produce también una pequeña parte de los alimentos que consume. Ya todos los visitantes de la ciudad se quedan asombrados de su estructura amplia, abierta, con lagos, espacios verdes e incluso bosques, que la dan una topografía en todo distinta de esa ciudad abigarrada de otras latitudes. Berlín se compone en realidad de doce distritos (cada uno, en su tiempo, una ciudad) y cinco pueblos: Lübars, Lichtenrade, Marienfelde, Rudow y Kladow, hoy anexionados, pero que conservan su antigua fisonomía: la iglesia, el ayuntamiento, las casitas de campesinos, las viejas cervcerías y, naturalmente, el campo que los rodea, en algunos casos cortado por el muro o las alambradas. En Berlín Oeste existen 200 granjas agrícolas y 100 lecheras, ordeñándose diariamente en la ciudad 2.400 vacas, de las cuales más de la mitad pertenecen al Senado. Las vacas berlinesas proporcionan la sensacional cantidad de doce millones de litros anuales, lo que las convierte en las más fecundas de Alemania. Por término medio, da cada una 5.600 litros anuales, mientras que en la República Federal llegan sólo a 3.800 litros. Claro que las vacas berlinesas han de pagar bien caro su récord, muriendo bastante antes que sus colegas. Lo normal es que les fueren la producción de leche durante un año, al cabo del cual se las mata. Alguien ha propuesto hacerles un monumento.

Pero siguiendo con nuestras cuentas pueblerinas sobre Berlín, nos tropezamos todavía con alguna otra sorpresa. Resulta que en las granjas y casas particulares se crían 187.000 pollos y gallinas, 1.200 cerdos, 1.200 ovejas, 1.100 caballos y 200 cabras. Para completar este panorama de égloga, anotemos 7.000 colmenas, que proporcionan cada año 70.000 kilos de miel, y un burro, que lleva una vida de príncipe, con la única ocupación de presentarse de vez en cuando en público como propaganda de cualquier película o producto exótico.

Estas granjas y animales son el último lazo entre Berlín y la naturaleza. Vienen a ser como un símbolo de ella en esta ciudad que hace más de veinte años no tiene posibilidades de desparmarse tranquilamente por su comarca. Y el caso es que en pocos casos se amará más la naturaleza que aquí. Desde antiguo son famosos los berlineses por su tendencia a coger unos bocadillos y marcharse al «grüne», al verde, como ellos llaman al campo. Aún hoy, recordados por todas partes, aprovechan la menor ocasión para invadir sus parques, lagos y bosques, hasta darles aire de romería, que es una de las cosas con que sueña Berlín.

## SEÑORITA

mecanógrafa, sabiendo inglés y francés, precisa «ORMEIN» —Comercio Exterior—, San Bernardino, 5 y 7 (Gran Galería). Teléfono 2-41-48-04. Presentarse personalmente. Jornada, 8 mañana a 3 tarde. (4.703)

## Valle de los Caídos

(POR GUADARRAMA)  
Salidas diarias mañana y tarde, 65 pesetas ida y vuelta. MAGNÍFICOS AUTOCARES  
LA ESCURIALENSE.—Guzmán el Bueno, 11. Teléfonos: 2 43 78 75 y 2 43 11 05.  
Martín de los Heros, 4. Tels. 247 70 25, 241 10 26 y 2484784

## LA LIBERACION DEL CARDENAL MINDSZENTY NO ES PROBLEMA DEL VATICANO

ROMA  
Escribe  
J. M. BUELLA

◆ Depende de las relaciones U S A-Hungría y, en última instancia, de la propia decisión del purpurado  
◆ Kadar desea liberario para obtener el reconocimiento de Norteamérica

**R**OMA. (De nuestro corresponsal, José María Buella.)—Hace un mes se daba por resuelto el problema del cardenal Mindszenty. La misión de Austria, en Budapest, parecía enfilada a un éxito seguro. En realidad, nadie duda de la voluntad del purpurado húngaro de continuar entre sus fieles, aunque constreñido al amparo diplomático de la Legación norteamericana, pero pocos suponían que el cardenal opusiera resistencia a una orden de Roma. Pero los medios del Vaticano han mantenido una absoluta reserva sobre el asunto. Cuando un corresponsal francés preguntó algo relacionado con el tema en una oficina de la Secretaría de Estado, prevaleciendo de sus hábitos sacerdotales y de la significación católica del periódico que representaba, obtuvo solamente una reflexión aleccionadora:

—Pero ¿cree usted que el Vaticano interviene en ese negocio?

El hecho es que, contra todos los anuncios, el cardenal Koenig no ha dado cuenta de haber celebrado la entrevista con su insignie hermano en la púrpura. La liberación del cardenal Mindszenty no afecta tanto a la Iglesia como a la diplomacia norteamericana y al propio Gobierno comunista de Budapest. Parece que Janos Kadar, el actual autócrata comunista de Hungría, necesita mejorar sus relaciones con los Estados Unidos para recibir los beneficios del deshielo político decretado por Kruschef. La relación ambicionada es difícil con una representación diplomática que alberga a un prelado perseguido, y a quien los húngaros consideran el símbolo de la libertad perdida. Si el cardenal Mindszenty consintiera en recibir una liberación, a cambio de renunciar a su función pastoral, Janos Kadar obtendría para su régimen el pleno reconocimiento de los Estados Unidos. A cambio de esto no tendría inconveniente en permitir al cardenal que residiera en territorio húngaro, en el convento que eligiera, ni en que Roma proveyera la sede episcopal vacante con un nuevo obispo

designado sin intromisión de Budapest.

◆ Está claro que para Juan XXIII sería una alegría memorable el poder abrazar al cardenal, liberado de una persecución encarnizada que dura ya tantos años. Está claro que Roma no admitiría, en ningún caso, que la sucesión del primado de Hungría fuera condicionada por los intereses políticos de Janos Kadar. Pero el Vaticano no interviene directa ni indirectamente en el asunto. Del mismo modo que la liberación del primado de Ucrania, monseñor Slipy, fué tratada por el patriarca ortodoxo de Moscú, en relación con el Secretariado para la Unión de los Cristianos, el problema de la liberación del cardenal Mindszenty permanece, hasta ahora, en el área de las relaciones entre Norteamérica y Hungría y depende, exclusivamente, de la libérrima decisión del ilustre prisionero.

◆ Pero el problema afecta a la Iglesia Católica por la impresión que pueda hacer en la próxima reanudación de los trabajos del Concilio Ecuménico. La actitud de generosa caridad del Vaticano hacia los cristianos separados tiene una versión deformada en ciertos círculos europeos, que interpretan que una comprensión católica de los tiempos en que vivimos comportará necesariamente una rectificación de posiciones doctrinales con respecto al comunismo. Sobre esto no debe haber equívocos. Roma ha recibido con los brazos abiertos a los observadores del patriarca de Moscú en el Concilio y nunca ha dejado de considerarlos cristianos. Pero Roma sabe bien que si el clero ortodoxo ruso es sinceramente cristiano, no hay ninguna garantía de que no sea también sutilmente comunista. Nadie ignora que en los seminarios ortodoxos de Rusia el marxismo ha de estudiarse tan rigurosamente como la teología de San Juan Crisóstomo. La designación de la jerarquía en la Iglesia rusa no puede hacerse sin consentimiento del Gobierno de Moscú, aunque éste sea tan decididamente ateo como el que preside Kruschef. En la práctica, la subsistencia del

cristianismo en Rusia está condicionada por la pérdida total de la libertad de la Iglesia nacional, situación inaceptable para una comunidad de católicos verdaderos.

◆ Cuando hace unos días «Il Popolo», de Roma, órgano oficial de la democracia cristiana, afirmaba que su anticomunismo no era un anticomunismo de cruzada, daba pábulo al equívoco de una rectificación doctrinal. La Iglesia, en realidad, no ha predicado ninguna cruzada anticomunista, pero nunca ha dejado de señalar los deberes defensivos de las sociedades cristianas contra la amenaza del ateísmo, el inmoralismo y el fanatismo doctrinal que prescinde de las libertades humanas. Naturalmente, «Il Popolo» buscaba un efecto electoral favorable al Gobierno y no pretendía delinear una nueva ortodoxia. Pero en Roma todas estas cosas tienen resonancias universales. Ante la perspectiva de la segunda sesión del Concilio hay que vigilar la difusión de ambigüedades. Porque la comprensión y la caridad para los hermanos separados no puede confundirse en ingenuidad ante los enemigos acérrimos. Y los 538 millones de católicos del mundo deben ser defendidos, en su fe y su libertad, sin que sea permitido entregarles inermes al ateísmo militante para complacer los criterios progresistas de ese Consejo Ecuménico de Ginebra, en el que indudablemente alienta un espíritu de unión de los cristianos, pero en el que ya el comunismo ha puesto su planta oportunista, disfrazada de ascética ortodoxa.

**Muebles Lopez**

Contado:  
Condiciones especiales

Mitad contado:  
Resto: 12 meses, sin recargo

36 meses:  
Los 12 primeros sin recargo

LUCHANA, 17 al 21 y 31  
y TRAFALGAR, 4

Alimenta y fortalece el desarrollo de sus hijos



quina



SANTA CATALINA

ES MEDICINA Y ES GOLOSINA

Delegación en Madrid:  
VINOS G. A.  
SANTA CATALINA, 2  
Teléfonos 2210063 - 2215787

Delegación en Barcelona:  
PABLO ARANDES ADAM  
Ronda General Mitre, 3  
Teléfono 239 97 59

LOS VOTANTES DIJERON «NO» A LO QUE OCURRE EN BONN

# La cristianodemocracia pierde seis puestos en las elecciones en Renania-Palatinado (UNO DE SUS FORTINES...)

Los socialdemócratas desean formar con los liberales un Gobierno de coalición para echar del poder al partido de Adenauer

Berlín José María Carrascal

BERLÍN, 2.—Las elecciones parciales en Renania-Palatinado han resultado una amarga desilusión para la cristianodemocracia alemana. El partido del canciller pierde seis mandatos, y con ellos la mayoría absoluta de que venía gozando en aquel Gobierno regional, mientras los socialdemócratas siguen su marcha ascendente ganando seis puestos y los liberales se alzan con uno más. Los pequeños partidos de extrema derecha e izquierda fueron barridos por completo.

## GUATEMALA EL CORONEL PERALTA NOMBRA NUEVO GOBIERNO

### Seis partidos derechistas manifiestan su adhesión al nuevo régimen establecido

GUATEMALA, 2.—El coronel Enrique Peralta, jefe de la Junta Militar guatemalteca, que se ha hecho con el poder, ha formado hoy un Gabinete de Gobierno, en el que están comprendidas las siguientes personalidades: El coronel Luis Serrano Corzo, ministro de Estado; el abogado Alberto Herrarte, ministro de Relaciones Exteriores; el comandante Jorge Lucas Caballeros, ministro de Finanzas, y el letrado Enrique Peralta Méndez, ministro de Economía y Trabajo. (Efe.)

#### PROHIBIDAS LAS MANIFESTACIONES

CIUDAD DE GUATEMALA, 2. Las autoridades militares guatemaltecas han anunciado que el Ejército se opondrá a las manifestaciones y reuniones de protesta que grupos comunistas intenten organizar, advierte un comunicado oficial. "El Ejército—precisa el comunicado—está firmemente decidido a mantener en el país una situación de orden y de tranquilidad absolutas. No está dispuesto a permitir que fuerzas obedientes a consignas de traición a los intereses de Guatemala perturben el orden público. Por consiguiente, aplicará las más energéticas medidas contra los agitadores." Se recuerda que en virtud del estado de sitio quedan prohibidas las reuniones públicas o privadas de más de cuatro personas. Por otra parte, se señala que reina la calma en todo el país, y en la capital, patrullas militares recorren las calles. (Efe.)

#### EN BUSCA DE AREVALO

CIUDAD DE GUATEMALA, 2. Los seis partidos derechistas de Guatemala opuestos al presidente Arévalo han manifestado su adhesión a la Junta Militar que ha asumido el poder. En un comunicado conjunto publicado en ciudad de Guatemala, los candidatos de tales partidos en las últimas elecciones presidenciales han afirmado que ellos "aprobaban la acción del Ejército, que había resuelto la crisis dramática atravesada por el país y que amenazaba con conducir a la guerra civil y al comunismo". El ex presidente Arévalo, que entró clandestinamente en Guatemala, está siendo buscado continuamente. (Efe.)

#### YDIGORAS, EN NICARAGUA

GUATEMALA, 2.—El coronel Peralta ha permitido al derrocado primer magistrado que salga del país en compañía de su esposa a bordo de un avión de transporte. Las autoridades nicaragüenses han concedido asilo político a Ydigoras Fuentes. El coronel Peralta, que fué ministro de Defensa en el Gobierno de Ydigoras, ha sido autorizado por las Fuerzas Armadas guatemaltecas para gobernar el país por decreto. (Efe.)

MANAGUA, 2. El ex presidente de Guatemala Miguel Ydigoras Fuentes, en una conferencia de Prensa, ha recomendado a todas las naciones extranjeras que reconozcan al nuevo Gobierno que acaba de formar el coronel Enrique Peralta "para evitar que el comunismo se ampare del Poder". "Si el nuevo Gobierno guatemalteco se descuidase, mi predecesor en la Presidencia, Juan José Arévalo, ocuparía el Poder mediante un nuevo golpe de Estado", ha afirmado Miguel Ydigoras Fuentes, para quien Arévalo constituye un "verdadero peligro para Guatemala y toda la América Central". El recién depuesto presidente ha declarado a continuación que en el Ejército de su país existen focos comunistas, particularmente entre los oficiales jóvenes, "que están dispuestos a ayudar a Arévalo a conquistar el Poder".

WASHINGTON CONSULTA A SUS VECINOS DEL SUR WASHINGTON, 2.—Los Estados Unidos han iniciado consultas con los países hispanoamericanos en torno a la cuestión de si Norteamérica debe o no reconocer al nuevo régimen de Guatemala. Ninguna decisión ha sido adoptada aún sobre el particular, pero los Estados Unidos mantendrán una estrecha observación sobre los acontecimientos en Guatemala, según ha revelado un portavoz del Departamento de Estado. (Efe.)



RACISMO EN EL CINE En Enxville (Estados Unidos), la furia racial existente en ciertos sectores se muestra en forma dramática, como puede verse en esta fotografía, en la que aparece un joven blanco tratando de impedir violentamente la entrada de tres muchachas negras en un cine de la ciudad. (Foto Cifra.)

## NOTICARIO INDISCRETO

### ★ EL PARO EN U. S. A.

El semanario americano "Newsweek" publica un largo artículo que pone en evidencia cierto "fair-play" anglo-sajón, al reconocer sus taras con absoluta sinceridad. El tema es el creciente paro obrero que invade Norteamérica. Las cifras hablan: 1948-49, 2,6 por 100 de obreros sin trabajo. Este porcentaje se considera, según los criterios economistas, como paro inexistente. A partir del 3 por 100 es cuando empieza a dibujarse el problema. 1953-54, 3,9 por 100; 1957-58, 5 por 100; 1960-61, 5,3 por 100. Y los especialistas calculan que cada año la automatización elimina un millón y medio de empleos al año.

Actualmente son 4,9 millones de trabajadores que buscan empleo. Conviene añadir 2,6 millones de trabajadores cuyo trabajo sólo queda asegurado durante una temporada. Así que el balance da a veces un porcentaje de una persona y media (si puede decirse) de cada cinco, quedando en paro. El autor recuerda la catástrofe de los años 30, cuando casi 13 millones de trabajadores quedaron sin empleo, 25 por 100 de la totalidad del mundo laboral. En aquel entonces se vislumbró la posibilidad de una revolución.

La conclusión de Kennedy es interesante: "La cuestión es saber si la solución partirá de una reducción de las horas semanales de trabajo, lo que nos empobrecerá, o por la eficiencia y la competición. Podemos encontrar un camino que nos enriquezca, buscando una expansión de la economía que nos permita poner todas las manos en el trabajo."

Algo inquietante en el artículo: el recuerdo de la euforia que produjo la guerra de Corea... y muchas explicaciones en el aire: el interés por el Mercado Común, la inquietud hacia el Japón, fabuloso productor, y la actividad diplomática efervescente de América, y en el Medio Oriente, donde el petróleo significa campo comercial.

### ★ LAWRENCE, "UN WESTERN DE ORIENTE"

La película dedicada al coronel Lawrence, y que tanto interés ha suscitado en París, ha empezado su carrera con intrigas políticas, en armonía con el héroe de los desiertos de Arabia. Se esperaba que la princesa Margarita de Inglaterra ocupase la presidencia de honor. Los incidentes franco-ingleses no han permitido la visita de la princesa. Elizabeth Taylor aceptó ocupar el lugar vacío, pero las huelgas de Francia retrasaron su llegada, y alcanzó a ver sólo diez minutos de película. Y la película, que se califica como "magnífico western de Oriente", ha dejado perplejos a los admiradores de este militar inglés extraordinario, que, durante la primera guerra mundial hizo que se sublevaran los árabes a favor de los aliados y en contra del turco. Las hazañas y huellas políticas del misterioso Lawrence son prodigiosas. A sus intrigas, el Oriente actual debe, en parte, su configuración. "Los siete pilares de la sabiduría", el libro que escribió el aventurero coronel, alentó millares de vocaciones hacia el Oriente. Aún, el actual Rey Ibn Saud recuerda al huésped misterioso, siempre fugaz, que allí donde llegaba provocaba estallidos. El actor que interpreta Lawrence es extraordinario, pero ni él ni la película alcanzan a revelar la personalidad del héroe (de un metro 57), cuyo magnetismo logró sujetar unos instantes precisos a los indomables árabes.



### ★ PERIODISMO HEROICO

Un periodismo más confortable, con las agencias de noticias y caballeros de la pluma más sedentarios, ha restado algo de su poesía a la profesión, heroica entre todas, que entusiasmó e inspiró a Julio Verne y dió un imperio colonial a Bélgica. En parte, gracias a un periodista valiente, cuyos gastos sufragaba un diario americano, se exploró el Congo. Tiempos fabulosos y aún recientes, en que el rey de Bélgica, aconsejado por Stanley, empezaba la hazaña a la que las tropas de la O. N. U. pusieron fin. Pero, felizmente, de vez en cuando... surge la noticia. Como ésta: "Los sublevados de la montaña de la Luna, en Uganda, desde hacía siete meses tenían en jaque a la autoridad. Un periodista inglés, amigo del jefe de la tribu Mukirane, logró restablecer la paz. Vivió entre los de la montaña de la Luna durante ocho años."

### ★ EPITAFIO

En el espléndido monumento de los Inválidos, donde duermen al fin en paz algunos grandes héroes franceses de vidas agitadas, han llegado los restos del mariscal Lyautey. Ahí reposan ya Napoleón, su hijo, el mariscal Foch, el leal mariscal Bertrand. Lyautey, el que conquistó y pacificó Marruecos, lleva grabada sobre su sarcófago una frase suya, en francés y árabe: "Ser uno de aquellos en que los hombres creen, en los ojos del que millones de ojos buscan el orden, a la voz del que carreteras se abren, países se pueblan y ciudades surgen." Algo simpático: el embajador de Marruecos en Francia estaba presente.

### ★ AMERICANOS NO COMESTIBLES

Lord Shackleton, en la Cámara de los Lores, ha hecho algunas revelaciones muy documentadas y particularmente inesperadas: "Los americanos —ha dicho— pueden adentrarse en Polonia sin el menor reparo. Es cierto que allí existen aún antropófagos; pero a éstos no les gusta la carne americana. No juzgan comestibles a los ciudadanos U. S. A. Su grasa, según parece, posee un gusto muy desagradable, y los salvajes tienen miedo de envenenarse. Es el abuso del D. D. T. que produce semejante resultado. Los americanos, a fuerza de querer proteger sus cultivos, están tan impregnados por el olor a D. D. T., que el delicado paladar de los canibales no lo resiste. Sin embargo, el inglés sigue comestible." En su informe, muy documentado, lord Shackleton ha indicado que la proporción de D. D. T. alcanza dos por un millón en el cuerpo de un inglés, mientras que alcanza 11 por un millón en un cuerpo americano. Lo interesante sería, evidentemente, conocer cómo el distinguido lord llegó "prácticamente" a conocer estas cifras.

### Nuevo embajador U. S. A. en Alemania

WASHINGTON, 2.—El Presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, ha nombrado a George C. Mac Ghee embajador en la República Federal de Alemania, en sustitución de Walter C. Dowling. Averell Harriman, ayudante de la Secretaría de Estado para Asuntos del Extremo Oriente, ha sido ya designado para suceder a Mac Ghee en el puesto de subsecretario de Estado para Asuntos Políticos, considerado como el tercero en importancia en el Departamento del Exterior. Por otra parte, el primer magistrado estadounidense ha nombrado a Roger Hillsman para ocupar el puesto que Harriman ha dejado vacante. (Efe.)

SU NEVERA ELECTRICA SOBRE UNA BASE MENSUAL DE 195 PESETAS EN



P.º de las Delicias, 3, 1.º Teléfono 230 76 31

¿QUIERE GANAR USTED 9.000 PESETAS MENSUALES? VENDA TELEVISORES Saggio P.º de las Delicias, 3, 1.

# DEPORTES

## ESPAÑOL-PONTEVEDRA, EL DOMINGO PROXIMO

### El David gallego va a plantarle cara a Goliat catalán

PARTIDO NO APTO PARA CARDIACOS



## LA OPINIÓN

DE ESCARTÍN

### EL TORNEO DE SELECCIONES JUVENILES

O DONDE EXISTE EL HOMBRE APTO...

SEGUIMOS con atención el fútbol juvenil es decir, el fútbol deporte, por que ahí es donde está el auténtico vivero, donde todos los países bien organizados futbolísticamente buscan la salvación o mejora de rendimiento, y por los últimos resultados de selecciones vemos que en Valencia, Castilla, Andalucía y Vizcaya se encuentran los mejores, para sorprendernos la caída del fútbol juvenil catalán, que fue siempre de los mejores de España. ¿Está en baja la cantera catalana? ¿Falta de campos? ¿Algo pasa.

Los valencianos trabajan con regularidad en este aspecto del fútbol nacional, se mueven con eficacia, y en cuanto a Andalucía, allí hay un hombre que viene de la disciplina arbitral, Salvador Domínguez, miembro de la Federación Sur, quien mueve el fútbol joven de la enorme región, para poner esfuerzo y conocimientos del fútbol en tarea cuyo reflejo beneficioso pronto notarán los clubs, ya que el espectáculo será siempre escenario, pero la actividad aficionada sus actores, base y origen de cuanto se haga. Y si los cimientos son débiles...

Por muchas y variadas razones, los estudiantes hacen hoy escasa aportación al fútbol de gran categoría. ¿Causas? Primera y fundamental, las exigencias de su labor, el hecho imposible de compatibilizar estudios universitarios y fútbol profesional; después, que en los colegios, el niño primero, el muchacho después encuentran toda clase de dificultades para la práctica del más popular de los deportes. No hay campos, y la edificación en las ciudades de evora solares, fenómeno mundial, pero en otros países esto fué resuelto por los municipios con instalaciones de barrio.

Hace no muchos días, encontramos a ese benemérito profesor del Madrileño Colegio del Pilar, que se llama don Serafín Arrieta. ¿Cuántos jugadores de gran calidad dió el

Pilar? Muchísimos, y de allí salieron los Petit, Muñozgorri, Monjardín, Javier Barroso, Marsal en los últimos tiempos, muchos que ahora no recordamos, y al preguntar las causas de la actual penuria, don Serafín, perpetuo encargado del deporte en el Colegio del Pilar, respondió: "Los estudios, y además no hay forma de encontrar terrenos de juego; es un verdadero problema, y esto lleva al aburrimiento general de organizadores y muchachos."

El fútbol juvenil, cuyo torneo se está jugando con selecciones regionales, es básico y fundamental, porque el fútbol-deporte constituye, en los países de fútbol bien organizado, base y atención máximas de los dirigentes, mientras aquí es secundario, no se presta atención suficiente por falta de medios económicos, y con permiso de quienes opinan lo contrario, el fútbol, por el placer de jugarlo, es decir, lo amateur, resulta actividad deportiva tan respetable como otra cualquiera, y de ahí nuestra extrañeza por el ofrecimiento para instalaciones del fútbol aficionado, de sólo cinco millones de pesetas.

Hace tiempo estamos reuniendo con la mayor paciencia y criterio objetivo las cifras de inversión del dinero de las apuestas en los diferentes países donde hay quinietas. En su momento daremos publicidad a aquellas para que todo el mundo conozca cómo el fútbol aficionado recibe la ayuda de un dinero que el fútbol profesional produce, y aun contrarios al pretendido reparto entre las entidades profesionales — nada de reparto social deportivo —, también somos enemigos de la actual situación, donde el fútbol amateur no existe; es una quimera, y no puede existir por falta de instalaciones. Y de esto sabe mucho nuestro cordial amigo Salvador Domínguez, alma del fútbol juvenil en Andalucía. Pero esto tiene que acabar. Cinco millones de pesetas para toda España puede pasar como broma, pero nada más.

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo, Francisco Yagüe, transmitida por telex.) — Desde luego, esta temporada dejó el Barcelona de ser primerísima actualidad futbolística. Dada su floja marcha, ni siquiera el partido con el Madrid pudo calificarse de "partido del siglo". Los choques del siglo, este año, han sido otros. Primero, hace un par de semanas, el Lérida-Europa, de tercera división, que después acabó como acabó. Ahora, el "partido del siglo" correspondiente de segunda división, con un apasionante y extraordinario Español-Pontevedra, a disputar el próximo domingo en Sarriá.

Va a ser, con mucho, el mayor acontecimiento de la temporada en Cataluña, por la emoción que promete y por lo decisivo que es para ambos conjuntos. El Español, que conquistó el liderato faltando tres jornadas para finalizar la primera vuelta, ha perdido la cabeza del grupo norte precisamente faltando tres jornadas también para terminar el campeonato, y ha perdido el liderato en favor del Pontevedra, precisamente en vísperas de la visita del conjunto gallego. Uno y otro luchan por el ascenso automático y uno y otro lo tienen al alcance de la mano. Sin su tropiezo del pasado domingo en Salamanca, al Español le hubiera bastado un empate con el conjunto gallego para subir, contando que en el partido de ida ya empató el conjunto blanquiazul en Galicia y el "goal average" general le es netamente favorable. Pero ahora todo es diferente, puesto que el Pontevedra se ha puesto por delante, con un punto de ventaja, y el Español tiene forzosamente que ganar para reconquistar el liderato y, con él, prácticamente, el ascenso.

Toda la campaña de una temporada se juega a una sola carta. Parecía, al principio, que la marcha del Pontevedra se quebraría, que lógicamente no podría resistir ritmo tan regular y que, además, su interés por el ascenso iba a ser muy relativo. (Cuenta con un campo sólo capaz para 8.000 espectadores.) Pero no ha sido así, y en este caso el "David" gallego va a plantarle cara al "Goliat" catalán, respaldado por una ciudad de dos millones de habitantes y un campo capaz para 40.000 espectadores.

Y mientras el aficionado empieza a hacer sus provisiones de tifa para los nervios y pretende aclararse la voz para mejor poder animar al Español — aunque aquí la colonia gallega es muy numerosa y suponemos que los paisanos irán también a alentar al Pontevedra —, el club blanquiazul aprovecha la igualdad para recabar más fondos. En una dramática nota oficial se vuelve a hacer hincapié en que la situación económica del club es angustiosa, y, como quiera que los sellos lanzados recientemente a la circulación han dado poco de sí, se anuncia a los socios que se les hará pagar la entrada, pese a que la "jornada económica del club" ya se celebró hace tiempo para recoger más fondos destinados a hacer frente a los múltiples gastos de la temporada actual, que, al parecer, ha salido más cara aún que si el club hubiera militado en Primera.

Suponemos que el socio españolista, tan acostumbrado a sufrir y apretarse el cinturón, dará, una vez más, ejemplo y, aunque se encuentre con una segunda jornada económica, llenará Sarriá para ver de conseguir el anhelado ascenso por el que ha estado luchando toda la temporada. Desde luego, el partido promete no ser apto para cardíacos...

#### NO HUBO MARCAS DE CALIDAD

Pues, no; los campeonatos de invierno de natación, prometedores de grandes marcas, pasaron sin pena ni gloria, comparado con lo que se esperaba de ellos. Las marcas de ocho días antes, en los campeonatos de Cataluña, habían sido muy superiores. Pero todo tiene su justificación, y ésta es, por demás, lógica, puesto que a punto estuvo la piscina de Tarrasa de no poderse inaugurar el sábado por la noche. Sucedió que sufrió una importante avería la instalación de conducción de agua a la nueva piscina, y tuvo que recurrirse al líquido y frío elemento de la piscina de verano. El agua estaba sucia y, además, tuvo que cargarse de cloro para purificarla dentro de lo que cabía.

Por eso, los nadadores no alcanzaron los registros que cabía esperar de ellos. Les molestaba extraordinariamente el cloro en la boca y los ojos, no pudiendo rendir en la medida de sus posibilidades reales. Fue una lástima que la simple avería de la cafetería de conducción del agua del manantial provocase tan serio handicap. Tarrasa, en la jornada de su inauguración, merecía que su flamante pileta fuera escenario de la caída de algún record nacional.

### PINTARON BASTOS PARA LOS EQUIPOS MADRILEÑOS

Si en fútbol, el Real Madrid defraudó por la tarde, en baloncesto, por la noche, el Real Madrid interesó a todos los espectadores de televisión, incluidos los que en su vida habían visto un partido de baloncesto. Mi esposa, que, como es natural, no entiende de deportes, ni le gustan, casi me da la pelada:

—¿Y dices que el fútbol es más bonito? Bonito es esto, el baloncesto, no se ni como se juega y, sin embargo, me gusta. Lo que me faltaba. Milagro de la televisión, de las transmisiones en directo. Yo no se si las transmisiones en directo de partidos de fútbol contribuyen a hacer afición o no. Lo que sí puedo afirmar es que, desde antaño, y gracias a Televisión Española, que transmitió maravillosamente el partido, al que MATIAS PRATS, como de costumbre, puso el contrapunto de su comentario alegre, exacto, vibrante y emocionado, el baloncesto va a empezar a ganar adeptos. ANTONIO CARRASCO, que de esto entiende, más bien nada, me decía en el café, a la hora habitual de todas las tardes:

—Oye, ¡vaya partido! Si el baloncesto es así, que me den baloncesto. Como no puedo ser del Real Madrid, no voy a tener más remedio que convencer al Atlético para que haga un equipo de baloncesto — cayó de pronto en la cuenta de algo, y pidió aclaración: — ¿Supongo que fué bueno, porque el baloncesto es así, y que las cámaras fueron fidedignas, es decir, que no adulteraron nada? — Pero, ¡hombre!, mira que eres desconfiado — hubo que decirle.

Total, que en la "peña" se habló de todo, incluso de baloncesto, menos de fútbol. Dije ya ayer que los madrileños defraudaron esta vez, y mucho, decepcionando a la numerosa parroquia.

—Si esto va a repetirse el próximo día, a mi no me cogen — comentaba un anónimo espectador, al final del partido.

Otro, atlético él, claro: —Hombre, a mi no me ha disgustado. ¡Esto empieza a ponerse bien, pero que muy requetebien!

—¿El qué?, ¿quieres explicarte?

—El Atlético, a más; lo de Málaga no cuenta: muchos reservas. Y el Madrid, a menos. Y, dentro de nada, la Copa de Su Excelencia.

—Bueno, y ¿qué?, ¿qué quieres decir con eso?

—¡Oh, nada! Que estoy contento; ¿es que no puedo estar contento?... Con algo de suerte, ¿zas!, a ganar otra vez la Copa — murmuró entre dientes, pero no lo suficientemente bajo para que no se le oyera.

El Atlético, sin embargo, tampoco ha estado feliz en La Rosaleda, donde MADINA-BEYTTIA, al parecer, pechó, inexplicablemente, con un gol de los que descalifican, en lugar de calificar: bobo y chungo. Me lo ha contado ANTONIO ROIG, que ha estado allí.

—Un partido desvaído y feo por ambas partes, pero peor por el lado atlético: abulico y torpe; la delantera, concretamente, mala: de desacierto en desacierto.

En fin, que ayer pintaron bastos para los equipos madrileños.

—Y los palos que les den — me decía ayer LOSADA —, merecidísimos.

A BOZSIK, según me cuenta, le dijeron:

—El Madrid no es éste. No vaya usted a creer lo que no es. El Madrid es mucho mejor, de verdad.

Sonrió, y dijo:

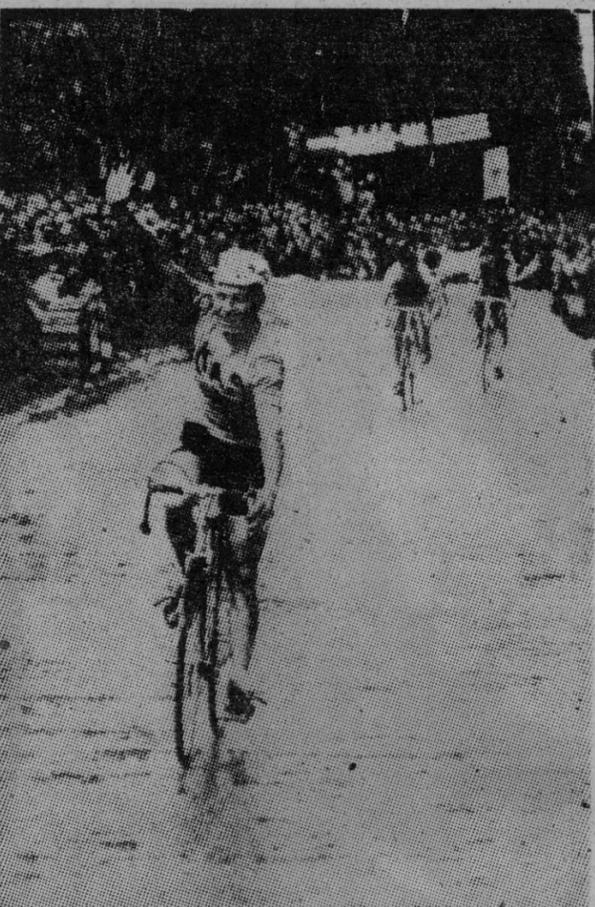
—Pero PUSKAS no ha cambiado; sigue siendo el de siempre: astuto, rápido, cuando hay que serlo, y cañonero peligrosísimo.

Anoche, por cierto, la "peña" Puskas se reunió en cena íntima, para agasajar a BozsiK. A los postres, hubo discursos, y Puskas, caballero y anfitrión excelente, sobre breve, estuvo nostálgico y elegante:

—Mientras viva, recordaré a BozsiK por tres razones: fué un compañero maravilloso, que sigue ignorando lo que es la envidia; un maestro de jugadores, del que no tuve tiempo de aprender todo lo que yo hubiera deseado, y un amigo entrañable, de los de verdad; de los que, como se dice en España, habla poco y hace mucho.

Luego, como es natural, hubo retahíla interminable de chistes. ¡Hay cada elemento simpático "jetén" en esta "peña" de Puskas...!

Miguel ORS



### ¿SUCESOR DE BAHAMONTES?

En la subida al monte Arrate, en su trigésima edición, ganó un joven ciclista que desde el domingo ha conquistado el derecho a la fama. Sagardúy, joven ciclista, excelente trepador, tras una escalada impresionante que sorprendió a propios y extraños, se impuso a Bahamontes, Anquetil, Pérez Francés y otros favoritos, entrando vencedor en la meta, situada en la cima del monte Arrate. El júbilo del chaval, indescriptible. Bahamontes ha dicho de él: "Subiendo, tenía la fuerza de un trepador superclase; hasta a mí mismo me ha sorprendido, pues aunque ya me habían advertido de su fortaleza y condiciones, no creí que fuera para tanto, ni tanto. Mi más cordial enhorabuena a Sagardúy." (Foto Cifra.)



### JUEGOS ESCOLARES NACIONALES

### Comenzaron los torneos de todos los deportes

En la mañana de ayer se inició en el Estadio Vallehermoso el desarrollo de todas las competiciones que integran el programa deportivo de los XV Juegos Escolares Nacionales en la quinta edición de su fase infantil.

Los terrenos de la cancha juvenil vieronse cuajados de público durante las sesiones de mañana y tarde, que se repartió por los distintos campos de juego donde los pequeños personajes protagonistas de los Juegos competían en esfuerzo e ilusión en la siempre difícil empresa de conseguir la victoria.

Los centros más destacados en esta jornada fueron los de La Salle Josepets y San Miguel, ambos de Barcelona, que, respectivamente, en baloncesto y balon-

mano, afirmaron su clase. En la Sala Amadis, de la Delegación Nacional de Juventudes, continuó también disputándose el torneo de ajedrez, en el que participan 40 maestros en agraz.

#### RESULTADOS TECNICOS

Baloncesto.—Padre Claret (Sevilla), 28; Liceo Castilla (Burgos), 11. Colegio Cervantes (Córdoba), 17; La Salle Josepets (Barcelona), 67. La Salle (Valencia), 29; U. Laboral (Zamora), 20.

Balonmano.—C. de María (Zamora), 5; Hermanos Maristas (Valencia), 9. Liceo Castilla (Burgos), 3; Inmaculada (Alicante), 15. U. Laboral (Córdoba), 6; San Miguel (Barcelona), 13. Padre Claret (Sevilla), 8; La Salle (San Sebastián), 8.

Bal volea.—Liceo Francés (Barcelona), 2; Inst. Luis Vives (Valencia), 0. S. Corazón (Alicante), 0; Obispo Perelló (Madrid), 2. U. Laboral (Zamora), 0; Inst. Laboral (Puente Genil), 2.

Hockey patines.—Pilar (Madrid), 1; Inmaculada (Barcelona), 6. S. T. Villanueva (Valencia), 6; Padre Claret (Sevilla), 3.

Hockey sala.—La Salle Bonanova (Barcelona), 2; San Pablo (Madrid), 3.

Pelota.—San Pablo (Madrid), 30; Liceo Castilla (Burgos), 26. Inst. J. Juan (Alicante), 2; Inmaculada (Barcelona), 30. Inst. C. Moyano (Zamora), 30; Salesianos (Valencia), 24. La Salle (San Sebastián), 30; U. Laboral (Sevilla), 8.

# Pulso del día

LA PELOTA EN EL TEJADO

Es que el Madrid estuviera lejos de tener "su noche" el domingo, al ganar apuradamente a los húngaros de Budapest por la misma apretada diferencia que lo hicieron ellos allí. Es que el Honved es muy bueno y que, por primera vez, nuestro campeón se ha visto atado en corto, al verse obligado a un desempate, que no se celebra en Fiesta Alegre caprichosamente, por conformismo de los magyares o generosidad de los hispanos, sino porque así lo determina, bien concretamente, el reglamento de la competición.

Paso difícil y comprometido para el Madrid, que, como la otra noche, saldrá en ésta de hoy sometido al complejo de su responsabilidad, mientras el Honved, en circunstancias más favorables, aunque ello parezca un tanto paradójico, tiene muchas y muy buenas cartas en su poder.

Pero el genio latino, el nervio y el honor de que son depositarios los madrileños, merecen la esperanzada confianza de todos.

## CLARA CON LIMON

Todos queremos más, y las exigencias son siempre peligrosas.

Y lo peor es que lo queremos a lo loco, sin recapacitar, como cuando la Tabacalera instaló sus máquinas tragaperras y salga una cajetilla "con palos y pelos y migas de pan" (con música de Chueca).

Y es, Señor, que el hombre está aún lejos, por fortuna, de ser un robot, un "cerebro automático" con dolor de cabeza, un esclavo de los que pulsán un reloj a las ocho y media de la mañana.

El hombre es eso... un hombre, y Pancho y los suyos se excedieron en el cumplimiento de su deber, poniéndose de corto y saliendo a tomar el sol alegre y primaveril de Chamartín.

Pero Pancho y los suyos tienen su alma en su almario, y, como ya son campeones, tienen 76 tantos a favor y sólo 30 en contra, con una diferencia favorable de 46, pueden muy bien montar en cólera, con la fuerza de la razón, y liarse, en el primer partido, a disparar sobre la puerta dorada de Vicente.

Tres títulos, tres, seguidos en el torneo de la regularidad, y palmas de tango.

Pues nada; para muchos, que están ahitos de triunfos y sin el bicarbonato a mano, como si hubieran ido tres tardes de merienda a la Boca del Asno. Luego tiene razón don Santiago.

—¡Caramba! Otra vez campeones...  
—¡Esto es demasiado! Siempre lo mismo, siempre lo mismo...  
—Ahora es cuando resulta peligroso hablar con Saporta.  
—Tiene trato de excelentísimo señor.  
—El Atlético, a la chitta callando, como quien está entre Pinto y Valdemoro, saltó del malagón de Málaga con un empate.

A los chicos de don "Jozé" les ocurre lo que hace muchos años a los de su homónimo bilbaíno: se ponen la camiseta colchonera y todos buenos.

En cambio, allí arriba, en el bocho, se enfadan porque enseña y besa la suya el pibe Griffa.

CAYETANO

## Bolivia conquistó el título sudamericano

# FIESTA NACIONAL PARA AGASAJAR A LOS JUGADORES, QUE RECIBIRAN UNA CASA Y UN AUTOMOVIL

### El Presidente, Paz Estensoro, se lanzó al campo para abrazar a los vencedores

**COCHABAMBA, 1.** — Fue tanto el júbilo que produjo la obtención del título sudamericano por parte del equipo de Bolivia, que los 20.000 espectadores con el Presidente de la nación, Paz Estensoro, se lanzaron al campo para

abrazar a sus favoritos. A continuación, también con el Presidente de la nación, cantaron el himno nacional. Los jugadores y el entrenador dieron una vuelta olímpica al campo, en tanto que en las tribunas, con gritos enronquecidos,

se gritaba "Bolivia, Bolivia..." "Bolivia, campeón". Mientras tanto, en el centro del campo, los aficionados se entregaban a una danza frenética, y los jugadores eran despojados de sus camisetas, que fueron muy disputadas.

En los rostros de los jugadores y del entrenador, Danilo, surcaban gruesas lágrimas, en tanto que recibían felicitaciones no solamente en castellano, sino también en quichua, aimará y otros dialectos, por parte de la masa aficionada.

## LA GRAN CRUZ DEL MERITO CIVIL A RAIMUNDO SAPORTA



Victoria, y a propuesta del ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, Su Excelencia el Jefe del Estado ha tenido a bien otorgar la gran cruz del Mérito Civil a don Raimundo Saporta, vicepresidente del Real Madrid.

En esta Casa nos congratulamos de corazón por la distinción concedida al señor Saporta, que ya, con motivo de la elección de los "populares" de PUEBLO, figuró entre los distinguidos como reconocimiento a su caballerosidad y a su afán de saber ser siempre amable, servicial y elegante. Ahora, el Caudillo, a propuesta del ministro de Asuntos Exteriores, ha querido premiar al señor Saporta por los muchos servicios prestados a España dentro del deporte, donde es querido y admirado por todos tanto entre nosotros como fuera de nuestro país. El señor Saporta es, en cualesquiera misión que se le encomiende, un embajador convincente, que además sabe ganarse en seguida el aprecio y el respeto de cuantas personas trata. Nuestra más cordial enhorabuena al señor Saporta por la distinción de que acaba de ser objeto, justa y merecida.

## ARAUJO JUZGA A SU HIJO JUAN (también ariete)

### "Más clase que yo, pero con menos temperamento"

### Dice del fútbol español que cada día está peor: «LOS EQUIPOS CARECEN DE UN ESTILO PROPIO; SALEN TODOS A DEFENDERSE»

**SANTANDER.** (De nuestro corresponsal, Alfonso Prieto.) Araujo, el que fue famoso delantero centro del Sevilla, uno de los mejores representantes de la furia española en su época, no muy lejana, ha estado en Santander unos días. Ha venido a ver jugar a su hijo mayor, Juan, de dieciocho años, que destaca en el Rayo Cantabria, un equipo santanderino de Tercera División, filial del Racing. La razón de que Araujo, padre, haya enviado desde el Sur al Norte a su primogénito para que se vaya jugando está en la gran amistad que le une con Miguel Gual, el actual entrenador del Santander. Gual actúa como tutor, pues Araujo, hijo, está a las órdenes de Fernández Mora, el preparador bajo cuya dirección se han formado, entre otros, Miera, Zaballa, Yosu, Fermín, y los actuales jugadores del Santander: Abel, Gómez, Ordóñez, Isidro y Noriega.

De su hijo, el racial Araujo nos ha dicho: —Ha progresado mucho desde que está en Santander. Ve bien la puerta, remata con fuerza y concibe bien el fútbol; pero tiene que prodigar más el remate, sobre todo desde fuera del área. No tiene mi temperamento, pero sí clase para llegar a ser mejor que su padre.

Araujo, padre, no nos lo dijo, pero pudimos deducir que le hubiera hecho feliz que su hijo hubiese heredado sus mismas virtudes de ariete rompedor.

—Es una pena que el fútbol español carezca en Primera División de delanteros centro del estilo de Zarra, Cesar, Pahiño, Martín y yo, por ejemplo. Pero no puede extrañar que no surjan. La culpa la tienen las tácticas y, sobre todo, el mucho dinero que ahora cobran los futbolistas. Valoran con exceso sus piernas y nadie expone como lo hacíamos nosotros.

El que fue gran delantero centro del Sevilla no ha querido hacerse entrenador.

—Prefiero la vida tranquila de la industria de garaje y demás servicios complementarios que tengo en Sevilla a tener que sufrir como lo hacen casi todos los entrenadores.

También nos dió su impresión del fútbol español actual.

—Está cada día peor. Los muchos intereses puestos en juego por los clubs han matado, primero, el deporte, y ahora están enterrando el espectáculo. Al jugador apenas se le deja iniciativa en el campo. Los equipos carecen de un estilo propio como tenían en sus tiempos un Sevilla, un Barcelona, un Madrid y un Atlético de Bilbao. Ahora todos juegan la misma táctica en casa

y fuera. Todos salen a defenderse. Si a esto añadimos—continúa diciéndonos—que las localidades se han encarecido excesivamente, no puede sorprender que cada domingo se vea más cemento en las gradas. Si no se pone remedio, acabarán con el fútbol.

Una posible solución, según Araujo, sería que el empate se considerase victoria para el equipo propietario del campo. Ello obligaría a los equipos visitantes a salir a ganar en lugar de conformarse de salida con un empate a cero, como ahora ocurre.

No nos extraña, pues, que este bravo delantero centro sevillano, que durante veintinueve años derrochó valor en el área, le cause pena el actual estado del fútbol español.

Bolivia conserva el título hasta 1967, cuando se celebre el próximo torneo que tendrá a Montevideo como escenario.

En la victoria de Bolivia influyeron, entre otras causas, el hecho de ser locales, es decir, que es común para ellos jugar a los 3.800 metros de altura que se encuentra La Paz y los 2.800 de Cochabamba.

Bolivia y Brasil presentaron las siguientes alineaciones:

**BOLIVIA:** López; Espinosa, Herbás, Ramírez, Vargas, Camacho; García, Blacut, Alcocer, Ugarte, Castillo.

**BRASIL:** Silas; Jorge, Procópio, William; Geraldinho, Claudio; Macale, Almir, Flavio, Marco Antonio, Osvaldo. (Aifil.)

## LA PELOTA POR MARICHALAR

### Campeonato de España de Aficionados La jornada de mañana en el Madrid Elguea, campeón de mano

**NAVARRA** alcanzó el pasado domingo, en Madrid, un éxito arrollador al conseguir vencer en los tres partidos que jugó frente a Castilla.

En pala corta, los navarros se impusieron por el tanteo de 40-37, tras un encuentro admirable, adonde llegaron ambas parejas con empate a 35, siendo los últimos tantos de verdadera emoción.

En mano individual, y tras otro gran partido, el triunfo fue igualmente para Navarra por sólo dos tantos, 18-16.

En el último partido, a mano por parejas, los navarros Pirola II y Alegria vencieron a Azpeitiano II y Andueza por 22-19.

Lo apretado del marcador da idea de la igualdad de fuerzas que hubo en el desarrollo de los encuentros de una jornada brillante y en la que el público abarrotó las localidades del frontón Madrid.

★ **EIBAR.**—Con gran expectación se ha celebrado en esta ciudad la final del campeonato de España de mano de segunda categoría. Contendieron el vizcaíno Elguea y el navarro Ver-

gara, venciendo el primero por 22-14.

★ **FRONTÓN MADRID.**—Las dos mejores zagueros del gran cuadro del frontón Madrid, Chiquita de Anoeta e Irura, pasan por un buen momento de juego, lo que significa un gran aliciente para los muchos espectadores que acuden diariamente a la primera cancha de España de raqueta.

★ Mañana es uno de los días más señalados en el frontón Madrid por la calidad de sus programas. Por la tarde se jugarán siete partidos y seis quinielas, con un encuentro de fondo a cargo de destacadas raquetistas.

★ Pero la parte más brillante del miércoles será por la noche, con la intervención de las famosas Chiquita de Anoeta encabezará la lista de los ases que mañana podremos ver en el frontón Madrid. También jugará Irura, que viene manteniendo un duelo muy duro con Chiquita. Y Agustina o Anita serán quienes alternen junto a Irura, toda vez que la otra delantera, Carmencita, sigue lesionada. Buen programa, pues, el de mañana en la cancha del frontón Madrid.

**1 - X - 2**  
**PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS**  
**AVISO**

La Real Federación Española de Fútbol ha comunicado que el partido **ATLETICO DE MADRID-ELCHE**, incluido en el boletín de la jornada 23, anticipa su celebración al día 6. Por consiguiente, queda sin validez a efectos de escrutinio, tomándose en consideración el reserva correspondiente.



**DESEMPATE** Esta noche, en el frontón Fiesta Alegre, se enfrentan de nuevo, en baloncesto, el Honved y el Real Madrid. El partido de desempate ha despertado lógica expectación, debido a que el domingo ambos equipos demostraron poseer méritos suficientes para ganar el paso a la semifinal del torneo europeo. Ni que decir tiene que, sobre nervios y emoción, se verá un partido disputado y posiblemente de decisión incierta hasta el mismísimo último instante. En el grabado, un ataque de los húngaros en el partido del domingo.

## EN INGLATERRA QUIEREN QUE SEA TERRY DOWNES EL QUE DISPUTE EL TITULO A PAPP

**LONDRES, 1.**—El promotor británico de boxeo Harry Levine tratará de celebrar dos combates por dos títulos europeos en Inglaterra. Se trata de Ingemar Johansson (Suecia) contra Henry Cooper por el título europeo de los grandes pesos, y de Laszlo Papp (Hungría), por el título europeo de los medios, frente a Terry Downes. (Aifil.)

## GARRINCHA GANO A PELE

**RIO DE JANEIRO, 1.**—Ciento cincuenta mil personas esperaron en el estadio de Maracanã, en partido correspondiente a la Copa de Brasil, el "duelo" Pelé-Garrincha, pero en vano... el Santos no existió y el equipo de Garrincha (Botafogo) redujo al de Pelé a una defensa pasiva, dejando el terreno de juego con una victoria, 3-1.

La "Perla negra" fue perfectamente "aniquilada" por Nilton Santos, jugador considerado como en el crepúsculo de su carrera. A los treinta y siete años de edad, Nilton Santos ha demostrado ser el mejor defensa del Brasil.

Por su parte, Garrincha había adoptado una táctica muy personal que venció al Santos.

Garrincha, colocado entre el ataque y la defensa, sin posición fija y no solicitando en ninguna ocasión la pelota, sembraba el pánico en las filas santistas con sus "raids".

Pero el Santos se adjudicó el torneo. (Aifil.)

# Madrid Actualidad

Sorpresa: sus piernas han destronado en el liderato a las de Marlene Dietrich

## Audrey Hepburn llegó anoche a Madrid

JUNTO CON SU ESPOSO, MEL FERRER, ACABA DE ASISTIR AL JUICIO CONTRA LOS QUE INTENTARON ROBAR SU OSCAR

Su hijo Angel Luis rompió el juramento de no volver a torear

### El pueblo de Bienvenida rindió un homenaje a su hijo predilecto, don Manuel Mejías

★ Una calle fué rotulada con su nombre



**B**IENVENIDA, en la provincia de Badajoz, está en el camino por donde Extremadura se funde con Andalucía. En Bienvenida nació, el 12 de febrero de 1884 —setenta y nueve años a golpe de días—, don Manuel Mejías Rapela, cumbre de una dinastía de toreros que, en nuestros días, llenó de grandes artistas las filas de la tauromaquia.

El domingo, este pueblo pacense se ha unido en un solo sentimiento y en un único entusiasmo. Bienvenida dedicó el 31 de marzo al homenaje plural de una tierra a su hijo famoso y a los hijos de su preclaro hijo. Para que el homenaje de un pueblo entero a su torero glorioso conociera el hecho singular, Angel Luis Bienvenida, juramentado desde que en Colombia lidiara un novillo —hace seis años— a no volver a ponerse delante de unos pitones, toreó el «Bienvenida rubio», con el arte que le caracterizó, un astado de hierro postinero.

Porque los ganaderos más famosos de España no quisieron estar ausentes del homenaje de un pueblo a su matador señero, aquellos —y entre esos «aqueños» se encuentran el conde de la Corte, Antonio Pérez Tabernero, Ricardo Arellano y otros más de su misma categoría— regalaron los novillos sobre los cuales se asentaría el festival que cerró homenaje tan singular.

Los actos comenzaron con una misa y se prosiguieron con el descubrimiento del rótulo de la calle que de aquí en adelante llevará el nombre de uno de los más veteranos lidiadores que en el mundo son, y en la que nació don Manuel Mejías.

Después, el pueblo tomó sobre sus hombros al diestro paisano y lo llevó hasta la plaza central, donde se celebró la entrega de los títulos de hijos predilectos de la localidad, títulos que fueron a parar a las manos de don Manuel Mejías y de sus descendientes más directos.

El banquete y el festival taurino —con la participación de los rejoneadores Pedro Louceiro y Moreno Pidal, y de los espadas Antonio, Angel Luis y Juan Bienvenida, Gregorio Sánchez, José María Clavel, El Millonario y José Luis Caetano— resu-

mieron el fervor de un pueblo que supo honrar con los máximos honores a un torero, figura

en su tiempo y padre de una dinastía que sigue dando gloria al arte de torear.

### CELEBRARÁN SU REUNION INTERNACIONAL EN EL HOTEL NEGRESCO, DONDE ESTA VIVIENDO EL REY SAUD DE ARABIA

### LOS LLAVES DE ORO ESPAÑOLES, RUMBO A NIZA

**E**SPaña, desde hace un año, figura como miembro activo en la Asociación de Llaves de Oro de los grandes hoteles de lujo europeos. Para pertenecer a la citada asociación se exige una antigüedad de cinco años en el cargo de conserje de un hotel de dicha categoría y dominar dos idiomas, además del propio. Como se sabe, el conserje es la pieza fundamental en la vida del hotel, máxime en los hoteles de superior categoría.

Aunque nuestro país asistía a las reuniones internacionales y estaba considerado como miembro de esta asociación desde 1953, no fué hasta el pasado año cuando ingresó con plenos derechos en ella. Sin embargo, pese a su poca antigüedad, ocupa el tercer lugar entre todos los países en razón al elevado número —de miembros con que cuenta (cientos sesenta)—, solamente superada por Italia y Francia.

Con motivo de la próxima reunión del Comité Directivo de las Llaves de Oro Europeas, que se celebrará en Niza del 3 al 7, hemos celebrado una breve entrevista con el vicepresidente español, don Benito Gil, para que nos informe acerca de este acontecimiento.

—Todos los años nos solemos reunir en un país determinado para intercambiar impresiones y adoptar acuerdos de índole internacional relativos a nuestra asociación. El año pasado celebramos un congreso en Copenhague, y este año nos reunimos en Niza, aunque no se tratará de congreso, sino solamente reunión del Comité directivo.

—¿Puntos más importantes a tratar?



—En primer lugar, se votará el ingreso de cuatro países que lo han solicitado. Son: Portugal, Grecia, Israel y Líbano. Con la inclusión de estos dos últimos tendríamos que dejarnos de llamar asociación europea. Nosotros, la delegación española, votaremos afirmativamente por los cuatro, aunque con especial interés por Portugal, a la que nos hemos ofrecido en todo.

—¿Cuántos países pertenecen en la actualidad?

—Catorce. Como es lógico, nos interesa que se amplie el número, ya que ello redundaría en beneficio del turismo, de la convivencia entre los pueblos y de la hostelería.

—¿Por qué no asiste el presidente?

—El motivo constituye una sa-

**M**EL Ferrer y su esposa, la célebre actriz Audrey Hepburn, llegaron sonrientes a Barajas. Tenían el aspecto de una pareja enamorada y feliz.

Debajo de un casquete orlado de astracán negro, aparecía el flequillo y los grandes y dulces ojos de Audrey; esa mirada suya que enamoró, años atrás, al solitario y reconcentrado señor Ferrer.

Audrey Hepburn vestía un sencillo abrigo negro, y llevaba un «joulard» de seda natural al cuello. Indudablemente, la señora Ferrer tiene una silueta delgadísima y encantadora. Mel —barbudo y resplandeciente— llevaba del brazo a su mujer, y así, juntos, pasaron los trámites aduaneros y posaron para los múltiples «flashes» que se habían congregado para fotografiar su llegada, así como las bonitas piernas de Audrey, a las que en Norteamérica acaban de clasificar las más bellas del cine mundial, relegando a un octavo puesto nada menos que las de Marlene Dietrich.

Durante todos estos meses, el matrimonio Ferrer ha tenido que vivir separado por razones de trabajo. Porque mientras el señor Ferrer interviene, aquí en Madrid, en el rodaje de una película ambientada en la historia de Roma, Audrey, su esposa, actuaba en los estudios de Suiza, teniendo como «partenaire» a William Holden.

Mel, sin embargo, añoraba la ausencia de su mujer, y muy frecuentemente tomaba un avión para poder disfrutar de su hogar, enclavado en Suiza, y de la intimidad de su familia, en un fin de semana.

Ahora, concluido el trabajo de Audrey, el matrimonio se reúne en Madrid. Por cierto que, días pasados, ambos han tenido que comparecer ante los tribunales suizos. El motivo de ello es que, no hace muchos meses, unos ladrones se lezaron en el domicilio del matrimonio Ferrer. Pero fueron sorprendidos, y



aquellos mozalbetes declararon: —Nosotros no pretendíamos robar. Únicamente teníamos la intención de apoderarnos del Oscar que la Academia de Hollywood concedió a Audrey Hepburn. Somos unos grandes admiradores de ella.

Esta respuesta no pareció convencer demasiado a la Policía, y los ladrones, puestos a buen recaudo, han tenido que presentarse ahora ante los tribunales. Los Ferrer acudieron en calidad de denunciantes.

—Pero estos son pequeños problemas —dijo Mel Ferrer—, que ahora, al llegar a Madrid, vamos a olvidar.

No es ésta la primera vez que la bella Audrey Hepburn visita nuestro país. Sin embargo, ella tendrá aquí ahora el mejor cicero: su esposo.

—Yo conozco bastante bien todos los rincones de Madrid —aseguró el señor Ferrer—. Desde los más típicos «tablaos» flamencos, hasta las tiendas más escondidas del Rastro. Ahora voy a cumplir con la agradable función de enseñarle todo esto a mi esposa.

Y entre el rejulgor de los «flashes», Mel y Audrey desaparecieron en la aduana. Minutos después, a bordo de un gran coche negro, se encaminaron hacia nuestra capital.

### HOY VIMOS A...

★ **ERIC PORTER**, actor inglés, que acaba de regresar de Segovia, en donde ha intervenido en diversas secuencias de «La caída del Imperio Romano». Viene contento por sus progresos de español. «Mis maestros —nos dicen— han sido los niños segovianos».

★ **ALBERTO CLOSAS** nos habla de su esposa y de sus tres retoños. «Mi mujer —decía el actor— es verdaderamente excepcional. Si yo te digo ahora mismo que me voy a Alaska, dentro de una hora está esperándome a la puerta de casa con su maleta hecha, sonriente y sin una pregunta en los labios».

★ **TONY MARTIN** —que tiene en su casa de Hollywood una pequeña colección de botellas—, cuando visitó el Museo de Bebidas de Perico Chilcote, trató de encontrar un fallo en el popular recinto. Estuvo media hora nombrando país tras país y media hora Perico respondiéndole: «De ese tengo diez. De ese otro, lo menos cuatro.» No hubo manera.

★ **CARLOS LARRANAGA** marchaba por delante de Torres Bermejas con su coche blanco de fabricación inglesa y la perilla que, por exigencias de la obra que tiene que representar en Madrid, se ha tenido que dejar. Hacía unos minutos que había terminado la representación de la tarde y con maquillaje y vestuario se lanzó a la calle para estar unos minutos junto a su esposa y su niña en la clínica donde éstas se encuentran.

★ **CHELO MORAN** es una cantante española que marchó a América para actuar quince días y ha permanecido al otro lado del mar cerca de cinco años. Hoy, Chelo está en Madrid preparando un programa de Televisión parecido al que ha estado realizando en el Canal 7 de Buenos Aires. Un programa en el que Chelo actuará como actriz, cantante y presentadora.

### UN HOMENAJE AL BALLET GALLEGO

El Ballet Gallego va a recibir este próximo verano un gran homenaje. Hacia ya tiempo que esta entidad artística, merecedora de múltiples premios internacionales, se había hecho acreedora al mismo. Porque, si bien la lista de sus triunfos conseguidos en el extranjero había sido enorme, una vez de regreso a casa nunca habían recibido ese testimonio de reconocimiento, firmado y convocado por personalidades de relieve en la vida nacional.

Ahora va a ser objeto de ese homenaje que merece tan justamente. Le dedicará a todos los componentes de este Ballet Gallego, y muy particularmente, a su director, José Manuel Rey de Viana, y a la maestra de «ballet» Victoria Canedo.

La Junta organizadora de este homenaje está integrada por don Evaristo Martín Frel-

re, don Constantino Lobo Montero, don Camilo José Cela, don Sergio Peñamaría de Llano, don Jesús García Siso, don Enrique A. Cuevillas, don José Filgueiras Valverde, don Rafael Landín Carrasco, don Vicente Risco Agüero, don Ramón Otero Pedrayo, reverendos Padres Polo y Eiré Lamas, don Enrique de Aguinaga, don José M.ª Castroviejo, don Luis Conde, don A. Cunqueiro, don Manuel Chamosa Lamas, don Máximo Estévez, don Manuel Fraga de Lis, don Antonio Fernández Cid, don Juan María Gallego Tato, don Domingo García Sabell, don Miguel González Garcés, don Baldomero Isorna, don Genaro Meléndrez Cebrían, don Federico Muelas, don Manuel Mur Oti, don Julio Rodríguez Yordi, don Manuel Santalla, don Jorge Víctor Sueiro, don Cipriano Torre Enciso y don Mariano Tudela.

REALIZAN: Carmen Debén ★ José Antonio Plaza ★ María Francisca Ruiz  
COLABORAN: José A. Valdeón ★ Félix Arbolí. FOTOGRAFIA: César Lucas

TITA MERELLO regresaba de España tras haber pasado aquí inadvertida

# La colonia de actores argentinos afincada en Madrid expresa su repulsa a las no veraces declaraciones hechas en Buenos Aires por la primera actriz criolla



En la edición de "Clarín", diario de gran difusión en Buenos Aires, fecha 25 del corriente mes, ha aparecido una entrevista a la actriz argentina Tita Merello, realizada en el puerto de Buenos Aires a su regreso de Europa. El ochenta y cinco por ciento del citado reportaje está dedicado a España en su terreno artístico, cinematográfico y teatral, y en términos se ha expresado la actriz que nada más ser conocidas sus manifestaciones en España, han sido sus propios compatriotas los que, reunidos urgentemente, han elaborado un manifiesto de disconformidad con ellas, al tiempo que han denunciado su total falsedad, y han enviado una copia de su documento para que sea dado a conocer en Argentina a través de todos los medios de difusión de aquel país.

## LA DECLARACION

"Consideramos que tales opiniones no contemplan la verdad. Y que no sólo adquieren importancia en tanto desmerecen las posiciones que hemos logrado—o creemos haber logrado en la personal actuación de cada uno—, sino que califican con injusticia al país donde trabajamos sin imposiciones de ninguna índole y donde no existen otros inconvenientes que aquellos naturales en un medio profesional de dura competencia.

En cine, radio, música, teatro y televisión, no se nos exige en función de nuestra condición de argentinos, ni reválida de profesionales en la actividad que decimos ejercer, ni ingreso a priori a las agrupaciones sindicales. Nos incorporamos a estas últimas cuando nosotros lo decidimos. En cuanto a la nacionalización obligatoria mencionada, decimos que no existe tal imposición. Es opcional, aun en los casos de quienes pueden adoptarla, puesto que otros no pueden sin una radiación de dos años. Quienes pueden gestionarla de inmediato, son los hijos de españoles, con el agregado, de que tal acción no hace perder ni reniega de la original condición de argentino.

## SIN DISCRIMINACION

Es importante establecer para la mejor comprensión de este aspecto, que en España se repite lo que es natural en todos los medios profesionales del mundo, pero con marcadas excepciones para nosotros. Podemos asegurar que, con pronunciada frecuencia, tales limitaciones sindicales fueron superadas por sus directores en favor de actuaciones de muchos de nosotros, así como también, que el Sindicato Español no es el que se ha mostrado menos activo en la tramitación de un convenio de muy cercana firma entre los iguales de México, España y Argentina, medianamente el cual se dará plena libertad de actuación para los profesionales en cualquiera de los tres países, sin que importe de cuál de tales países es originario.

En otro orden, el musical, aseguramos que actúan aquí numerosos conjuntos y músicos argentinos sin otra limitación que su capacidad y que nuestro compatriota Waldo de los Ríos apenas llegado es director artístico de uno de los sellos grabadores más importantes de España, así como también se le contrató la música para una importante película que acaba de filmarse.

## IDOLOS ARGENTINOS EN LA RADIO

El radio, el dial español muestra con frecuencia voces de locutores argentinos que ocupan

distintas posiciones de cotización y atracción, y tanto ellos como un profesional argentino que dirige Radio Intercontinental, no debieron pasar examen, esperar acuerdos de asociaciones profesionales, ni realizar gestiones o concesiones de ninguna índole para desarrollar sus carreras.

La televisión, en tanto, muestra en un privilegiado espa-

cio del domingo el Show de PEPE IGLESIAS e incorporará muy próximamente a JUAN CARLOS MARECO a su máximo programa de los sábados, "Gran Parada", en cumplimiento del contrato que lo trajo para actuar en TV. y como ya lo hace con éxito en el micrófono de la cadena SER, integrada por 43 emisoras. AUGUSTO BONARDO, desde febrero, produce y anima un programa diario de una hora por la Voz de Madrid.

## EN EL TEATRO

El teatro presentaba un panorama igual, y no queremos olvidar la consecuencia por nosotros que muestran ENRIQUE ALVAREZ DIOSDADO, ANDRES MEJUTO, ALBERTO CLOSAS, GUILLERMO MARIN y PAGO RABAL, seguramente en reconocimiento al cariño y la libertad con que fueron tratados en nuestra tierra durante sus numerosas y calificadas actuaciones. La escena presenta, a menudo, profesionales argentinos en función de protagonistas o de actores de reparto, incluidos sin otra exigencia que la voluntad del director de la obra. Y en este orden debemos señalarle a la señora Merello que si bien "Delito en la isla de las cabras"—en que tan destacada actuación tuvo la señora SUSANA MARA—, pese a la alta jerarquía de la interpretación, duró solamente en cartel tres meses, no es menos cierto y notorio que la señora ANALIA GADE protagonizó con sostenido éxito, durante nueve meses, "La idiota", y que ALFREDO ALARIA sólo interrumpió el suceso del "Otro yo de Marcela" en razón de su compromiso con un escenario porteño.

Seis meses duró en cartel "Divinas palabras, que encabezaron NATI MISTRAL, MANUEL DICIENTA y ALBERTO DE MENDOZA. Obra e intérpretes fueron invitados para el Festival Internacional de Teatro de Ve-

necia, donde se presentaron con sonada repercusión, en representación del teatro español.

Por sobre los cuarenta y cinco días de duración de una buena obra en cartel, establecidos en el mencionado reportaje, deben computarse cien en el caso de "Operación Embajada", presentada por ALBERTO CLOSAS en el Marquina, una más de las frecuentes actuaciones de SUSANA CAMPOS.

Compromisos cinematográficos impidieron a CARLOS ESTRADA cumplir su contrato, por el cual formaba rubro con NURA TORRAY, encabezando el elenco en próximos días estrenará "El extraño mundo de Susy Wong". Las tres películas que filmó en nueve meses de presencia en España dieron tiempo a ANITA CASARES para presentarse con ISMAEL MERLO y ANGEL DE ANDRES en el teatro Alcázar por setenta días consecutivos. ELDER BARBER y ALBERTO BERCO estrenan y encabezan una comedia musical, que se presentará apenas concluya Semana Santa.

Con respecto al doblaje, decimos que es una práctica singularmente extendida en Europa y sus más conspicuas cinematografías, acaso porque mediante él sus actores encuentran un mercado más amplio de acción. Vale decir: actores españoles filman constantemente en Italia, italia-

nos en España, franceses en los antedichos países, etc. Y es bueno recordar que no sólo hemos escuchado doblado a Alberto de Mendoza en "La reina del Chancteler", sino que también a Tita Merello en "Amorina", Hugo del Carril en "Cuando las aguas bajan turbias" Mirtha Legrand en "La Patota" y, de igual modo, por reglamentación aceptada por todos, a Sofia Loren, Brigitte Bardot, Gary Cooper, Victorio de Sica, Jean Moreau, Lawrence Olivier, etc. Porque se puede discrepar con el procedimiento, pero es lo reglamentado y lo que aceptan los públicos español, italiano, francés, etc.

## MOTIVO DE NUESTRA PROTESTA

Las motivaciones de esta extensa relación que le enviamos se originan en el respeto que nos

debemos a nosotros mismos. En el afán de no inquietar a nuestros familiares y amigos, en el justo propósito de que no quede sin respuesta una injusta opinión sobre un país que nos acoge generosamente. También el levantado propósito de que no sea informado con inexactitud el gran público de la señora Merello. Gran público que, a nuestro turno y considerando las carreras que hemos desarrollado tan larga, laboriosa, honesta y duramente, pensamos que podemos considerar también como... "nuestro público".

Firmado: ANALIA GADE, ANA CASARES, CARLOS ESTRADA, SUSANA CAMPOS, ALBERTO DE MENDOZA, GUILLERMO CARAM, JUAN CARLOS MARECO (PINOCHO), AUGUSTO BONARDO, WALDO DE LOS RIOS, etcétera."

## LE ATROPELLO UN TURISMO

### Este caballo pasó cinco horas en plena calle con una pata rota



Este simpático caaño, de pelaje color chocolate y grandes crines negras, ha sido, en la mañana de ayer, víctima de nuestra agitada circulación automovilística.

Iba el buen caballo a través de la calzada, con su habitual trote, cuando un coche lo embistió, hiriéndole en una pata. El ejemplar lanzó un relincho triste, dramático. Y los peatones se aglomeraron, contemplando la lamentable estampa que ofrecía el animal herido.

Al ocurrir el suceso, el propietario del caballo lo desenganchó del carro y lo ató a un árbol. A este árbol que aparece en la foto. Atado a él ha pasado el pobre animal más de cinco horas. Porque aun cuando unos cuantos transeúntes fueron a avisar a la Sociedad Protectora de Animales para que recogiera al equino y lo llevara a su clínica veterinaria, donde sería debidamente

atendido, su propietario se negó a ello. El dueño del caballo esperaba una camioneta para transportar su animal.

Y entre estas idas y venidas, el pobre rocín, con su pata herida, permaneció atado al árbol, a un borde de la calzada, mientras los automovilistas y los peatones lo miraban con extrañeza y con pena.

(Fotografía de Enrique Verdugo.)

## ESCUELA AUTOMOVILISTA «PALMA»

Aprendizaje garantizado en nuestros modernos automóviles, por profesorado competente. PALMA, NUMERO 3. Teléfonos: 222 70 71 y 231 50 46 MADRID

## SE ENTRENA A DIARIO EN EL CERRO DE LOS LOCOS

### JORGE VICO: la quinta vez que interpreta a un torero



para el cine; ahora, en el escenario, necesita de una mayor veracidad en su actuación. Por eso se entrena, cada día, con los trastos que gentilmente le ha prestado Nicolás Varón, hermano y apoderado de Torcu Varón.

Jorge, para mayor ambientación, alterna con los habituales de los bares taurinos madrileños y anda preocupado por la elección de su traje de luces.

—A mí me gusta mucho la fiesta, pero ya me preocupa la insistencia con que el destino me busca papeles de torerillo malo, que no puede llegar a ninguna parte. ¡Mira que si me decido a ser torero en vez de actor!

Y para no terminar con lo que parece una predestinación, ya tiene Vico la oferta para su sexto papel de torero. Será para una coproducción hispano-inglesa.

—¡A ver si con estos entrenamientos hago una buena faena en "Tercera división" y me contratan para espada de tronío!

(Foto de Wagner.)



EN mangas de camisa, sudoroso y agitado, hemos sorprendido a Jorge Vico en la Casa de Campo. Con la derecha sujetando la muleta y la izquierda bien plantada en la cadera, el actor empalmaba pases y más pases ante la severa mirada de los habituales "maletillas" que alimentan sus sueños de gloria taurina en los claros, convertidos en provisionales placitas, de los bosques de la Casa de Campo.

—Es mi quinto papel de torero y necesito ponerme al corriente de estas cosas...

En efecto, Jorge Vico será uno de los fracasados—futebolista, torero, bailarín y maestra—de la comedia de nuestro querido compañero Antonio D. Olano "Tercera división", que se estrenará en el teatro Valle-Inclán el próximo Domingo de Resurrección. Las cuatro veces anteriores, Jorge incorporó el papel de torero

# COMIENZO DE RODAJE



Ha comenzado el rodaje de la película "San Isidro el Labrador", basada en la vida y milagros del humilde y sencillo campesino, que, con el correr de los años, daría su patronazgo a Madrid y a los agricultores españoles. Al primer golpe de manivela de esta nueva producción, la cual se va a realizar en régimen cooperativo, asistieron el ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís, acompañado de su esposa y otros ilustres invitados. En las fotos aparecen el ministro y doña Ana María R. Sedano de Solís, conversando con Javier Escrivá, protagonista del film, y el señor Solís, contemplando, a través de una cámara, el encuadre de una de las escenas. (Fotos Cifra Gráfica.)

## "EL OFICIO DE PERIODISTA NO ES COSA DE PURA IMPROVISACION"

Sabino Alonso-Fueyo habla en el Circulo Marzo

El grupo universitario de Falange Marzo ha organizado un breve ciclo, homenaje a la Prensa, definido en la introducción como "clase noble, sufrida y mal pagada". La apertura de este ciclo, de cuatro conferencias, ha estado a cargo de don Sabino Alonso Fueyo, director de "Arriba", que habló, ayer, sobre "Periodismo, oficio y cultura".

"El periodista, dijo, debe conocer, antes que cualquier otra cosa, su oficio, del mismo modo que el artista, el gobernador o el carpintero conocen el suyo. He aquí algo muy importante, fundamental, que sólo se puede alcanzar a través del estudio, del ejercicio constante: no es cosa de pura improvisación. Pero, al mismo tiempo, el periodista está trascendiendo, día a día, su propio oficio, porque es bastante más que un simple vocero mecánico de cuanto sucede en torno. No se contenta con descubrir los hechos, como haría cualquier menestral de la profesión, aspira a asegurarse de la conexión que tienen con la experiencia general y, por tanto, a que alcancen auténtica valoración y altura."

Es entonces cuando un buen criterio periodístico, analizador, articula lo intuitivo y elemental, en unidad, potenciándolo debidamente a nivel de las exigencias y conveniencias de cada acontecimiento, de una severa norma de moralidad; cuando entra en acción el periodismo de ideas, que es forma del espíritu, que es vehículo, incluso, de los más altos ejercicios de la inteligencia.

"El «periodismo de ideas», prosiguió, es una forma del espíritu. De haberles asistido la técnica, Quevedo hubiera sido un editorialista estupendo; Saavedra Fajardo, un corresponsal por esos mundos... El periodista es «intelectual», entendido, «sui generis». Valora los hechos, añade a la sustantividad de la ciencia adjectivaciones, accidentalidad y proyección hacia el público."

Más concretamente puede plantearse esa clasificación discriminatoria entre los periódicos puramente informativos, multitudinarios, y los que buscan minorías selectas. Las matemáticas de la tirada de ejemplares marcan una correspondencia. En busca de una solución armónica se tienen las soluciones de páginas especiales, de expreso contenido cultural. Por estos caminos, el periódico puede brindar un nuevo "Humanismo" contra el tecnicismo absorbente.

"Servir a las urgencias político-sociales, terminó, a la unión espiritual de los pueblos en la verdad; satisfacer el hambre de belleza y amor es el alto cometido de un periodismo ciencia y arte (según leyes sociológicas y psicológicas del momento histórico)."

Siguió un diálogo clarificador entre los asistentes, siempre centrados en el tema que había marcado, con alta precisión, el conferenciante. En el coloquio alguien puso de relieve la solución armonizadora de PUEBLO, conjugando lo intelectual con lo popular.

## En toda España se conmemoró el Día de la Victoria

El Día de la Victoria ha sido conmemorado en toda España, según noticias que se reciben de las provincias en nuestra Redacción, con diversos y brillantes actos, a los que se ha sumado numeroso público, que ha patentizado su fervor patriótico y su adhesión al Jefe del Estado en esta fecha histórica, en la que se cumplen veinticuatro años del fin victorioso de nuestra Guerra de Liberación.

## MEJORAS DE LA RENFE

- ★ Horarios más cómodos para los expresos de Vigo y La Coruña.
- ★ Se reduce en más de una hora la duración de ambos viajes.
- ★ En junio funcionará el nuevo expreso "Costa del Sol".
- ★ Los viajeros podrán llevar sus autos en el tren.

A partir del 27 de mayo modificarán las horas de salida de la estación del Príncipe Pío los trenes que lo realizan actualmente a las 19,20 y 18,55 horas, respectivamente, y lo verificarán a las 21 horas, el de Vigo, y a las 20, el de destino La Coruña. A la vuelta también tendrán estos trenes un horario más cómodo de salida, obteniéndose además unas disminuciones importantes en la duración de los viajes en los dos sentidos, que alcanzarán una hora y veinte minutos menos en el de Vigo, y una hora trece minutos, en el viaje a La Coruña.

También funcionará el nuevo expreso Costa del Sol a partir del 28 de junio.

Este moderno tren estará dotado de coches-cama con aire

acondicionado y coches de primera y segunda clases. Tendrá su salida de Madrid a las 22,35 horas, y la llegada a Málaga será a las 9,15 horas; a su regreso, lo efectuará de esta última capital a las 23 horas, llegando a la estación de Atocha a las 10,30 horas.

Con el nuevo servicio, los viajeros podrán llevar sus autos en el tren. Al implantarse esta modalidad diariamente entre Madrid y Málaga, los vehículos serán transportados sobre vagones en el expreso habitual que circula entre ambas poblaciones. En sentido inverso podrán hacerlo en la misma forma cuatro días a la semana: los martes, jueves, sábados y domingos, y desde Algeciras a Madrid, los lunes, miércoles y viernes.

## EL DIA 4, EN EL MARTIN



FRANCISCO KRAUSS, MARGARITA SANCHEZ, NICOLE BLANCHERY, TOMAS ZORI, FERNANDO SANTOS, GRACIA IMPERIO, KARABIAS, en el homenaje a MARILUZ REAL

Ya se ha completado la lista de las grandes primeras figuras que se suman al homenaje a Mariluz Real, la vedette del año, la vedette que "siempre" ha ofrecido su colaboración cuando se la ha llamado.

Va a ser casi homenaje-despedida, porque "El conde de Manzanares" inicia gira "provincial".

Y así, el día 4 la empresa del Martín ha decidido rendir homenaje de simpatía a la más joven y encumbrada de las vedettes.

Francisco Krauss, Margarita Sánchez, Nicole Blanchery, Tomás Zori y Fernando Santos, Gracia Imperio y Karabias se han ofrecido gentil, cordial y fraternalmente a actuar en esa noche sensacional.

El público, los admiradores de Mariluz, tienen también su oportunidad de dedicarle sus más cálidos aplausos. ¡Enhorabuena, Mariluz!

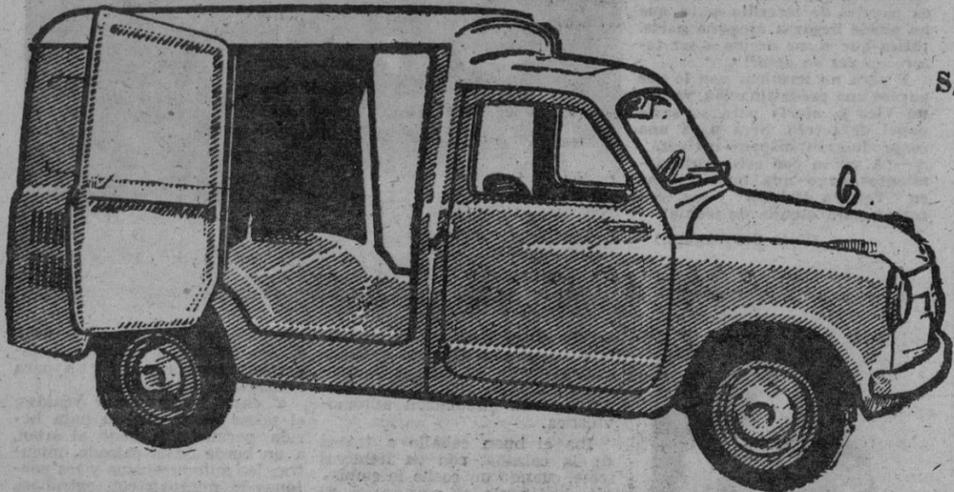
Madrid, martes 2 de abril de 1963.

# Super-utilitaria

## FORMICHETTA

### 600

S/chasis SEAT 600



Tomamos su viejo vehículo como primera entrega, abonándole todo su valor

### ¡LA FURGONETA QUE MAS RUEDA POR ITALIA!

ESTACION

# Simpson

CONTADO Y PLAZOS

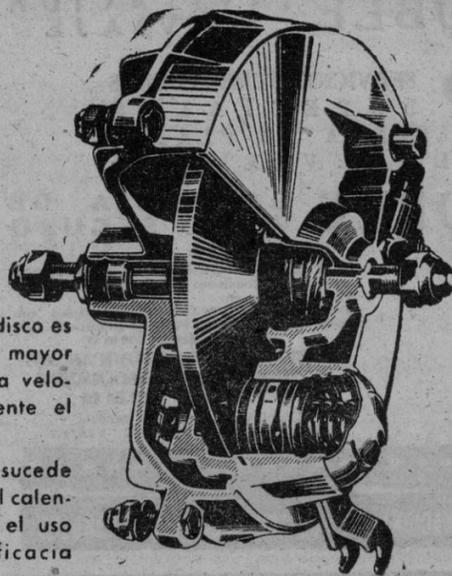
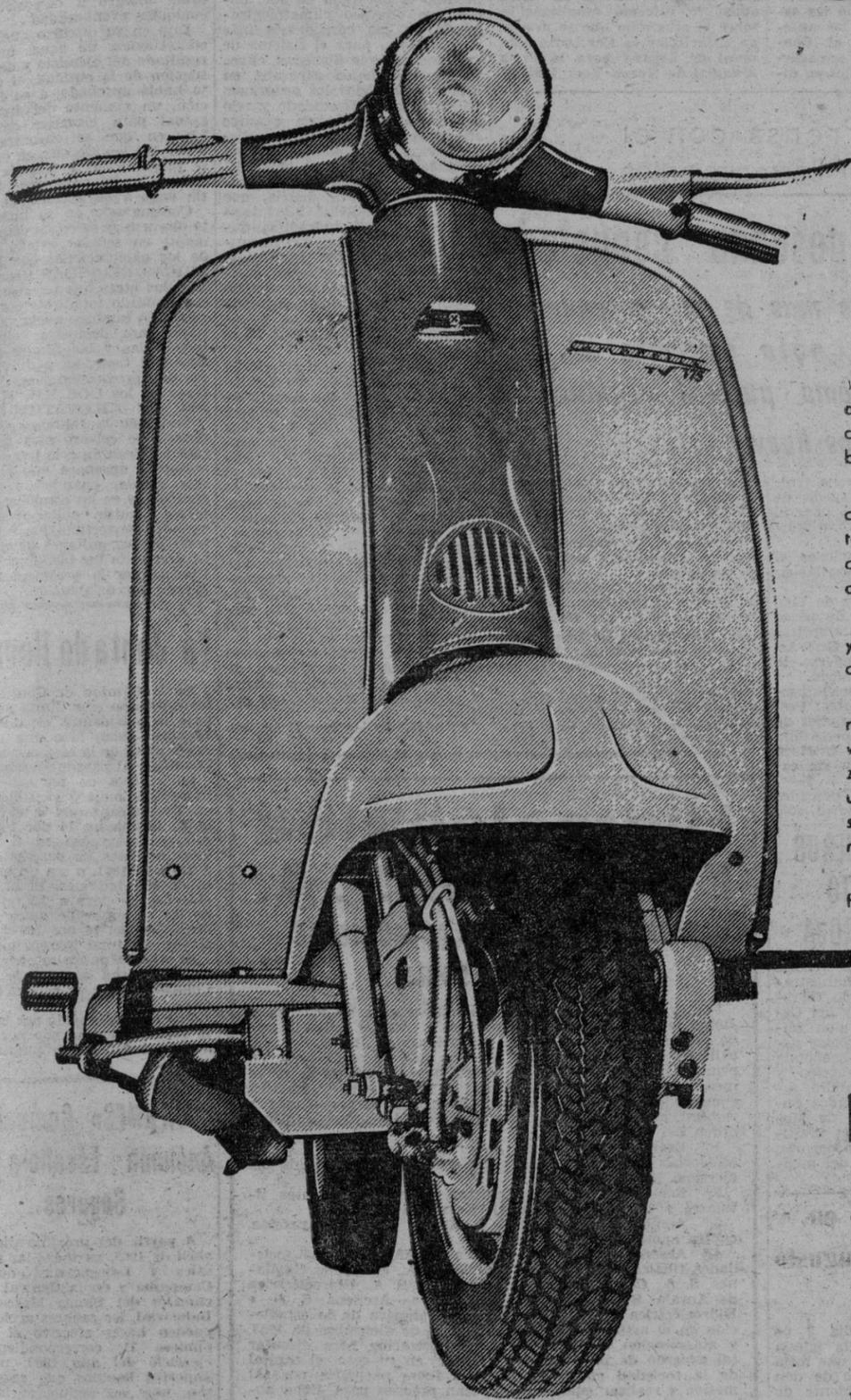
Agencia General SIATA Española

CEA BERMUDEZ, 28-30 - Tel. 253 39 05 - Madrid-3

# ¡LA NUEVA!

## Lambretta 175 tv

### LA PRIMERA Y ÚNICA SCOOTER DEL MUNDO EQUIPADA CON FRENO DE DISCO



La acción del freno de disco es suave y progresiva, siendo mayor a medida que aumenta la velocidad y evitando totalmente el bloqueo de la rueda.

A la inversa de lo que sucede con el freno tradicional, el calentamiento producido por el uso continuado aumenta la eficacia del freno de disco.

Los efectos del agua, el barro y el polvo, son eliminados por centrifugación con este sistema.

La cilindrada de 175 cc. y un nuevo tipo de carburador del que va dotado este modelo, garantizan una excelente aceleración y una potencia de 8,75 HP. muy superior a la de todas las scooters nacionales.

Su velocidad sobrepasa con facilidad los 100 Km/hora.

### NUEVOS MODELOS 150 LI Y 125 LI

Un nuevo tipo de volante magnética adoptado, aumenta la capacidad en vatios en más del 100%. La instalación de bobinas independientes para encendido; alumbrado, luz de ciudad y stop, permite hacer funcionar cada uno de estos grupos con total autonomía y mayor caudal de luz.

A la ya tradicional lujosa presentación de estos modelos, se añade una mayor vistosidad alcanzada en coloridos, con ultramodernas pinturas luminosas en las siguientes combinaciones:

125 LI. gris alba combinado con azul cielo

150 LI. gris alba combinado con azul cielo, rojo bermellón, verde esmeralda y gris plomo.

175 tv. gris alba combinado con azul cielo, rojo bermellón y gris plomo.

## 3.000.000 DE LAMBRETTAS EN EL MUNDO



Por gentileza de INNOCENTI de Milán, Lambretta Locomociones S. A. de Elbar ha tenido el alto honor de fabricar y presentar al mundo la unidad 3.000.000 de las scooters Lambretta construidas por las doce fábricas de esta Marca instaladas en Italia - Argentina - Brasil - Chile - Colombia - Filipinas - Formosa - India - Pakistán - Venezuela - Turquía y España.

Una prueba más de la excelente calidad de Lambretta española.

AGENCIAS: SERVETA, S. A. COMERCIAL LAMBRETTEA, Ferraz, 42.

AGENCIAS: "MORALPEÑA", Alcalá, 197 - MOTO CITY, Bravo Murillo, 61 - PEDRO DE ALZAGA, Alcalá, 73 - AUTO MOTO GARSAN, Lucio del Valle, 19 - "ALCUMOTO", Marcelo Usera, 56 - JOSE VIUDES, Avenida de José Antonio, 62 - RAMIREZ Y BARAHONA, S. L., Beata M. Ana de Jesús, 1 - COMERCIAL HISPANIA, San Bernardo, 109 - ANTONIO TRILLA RICO, Ribera de Curtidores, 24 - "FINAN-MOTO", Ponzano, 67 - LORENZO RIBERA, Cea Bermúdez, 20 - HNOS. RINCON, Juan de Urbieta, 10 - LOS ANGELES, Castelló, 118 - LUIS BENITO DE LAS HERAS, Isabel la Católica, 4 - CARLOS BERNAL, Dr. Cortezo, 12 - BERNARDINO REMACHA, Embajadores, 121.

SEMANA SANTA Y PRIMAVERA



DOBLE INVITACION AL VIAJE

70 SERVICIOS FERROVIARIOS ESPECIALES Y RESERVA DE PLAZAS IDA Y VUELTA

DOBLE GARANTIA DE VIAJE SEGURO

Consulte el cuadro general de horarios y nuevas combinaciones de Semana Santa y Feria de Sevilla en: OFICINAS DE VIAJES RENFE, Alcala, número 44, teléfono 247 60 00, y Herminosa, número 27, teléfono 278 00 25

CENTRALES TELEFONICAS DE INFORMACION PERMANENTE 247 74 00 y 247 84 00

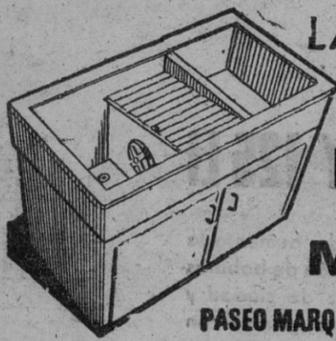
Estaciones RENFE de Madrid y EN SU AGENCIA DE VIAJES

RED NACIONAL DE LOS FERROCARRILES ESPAÑOLES

Ministerio de Hacienda

Instituto de Estudios Fiscales

Durante los días 15 al 20 de abril se celebrará en este Instituto un curso monográfico en francés, a cargo del profesor Hubert Brochier, de la Universidad de Grenoble, sobre el tema "El Tesoro público y el mercado de dinero". El curso consta de seis sesiones, que comprenden conferencias, coloquios y trabajos de seminario. Para informes e inscripción, dirigirse a la Secretaría del Instituto, Casado del Alisal, 6.



LAVADORAS EN MARMOL BLANCO

BOLUM

MAGAR

PASEO MARQUES DE ZAFRA, 20-MADRID

ALFOMBRAS

PRECIOS REBAJADOS

Agotándose las existencias de temporada se ponen a la venta las alfombras que vamos fabricando para la próxima temporada, manteniendo los

PRECIOS REBAJADOS

ORIENTE

(FABRICA DE ALFOMBRAS)

Ruiz de Alarcón, 21 (detrás del Museo del Prado).

Teléfonos: 2 27 68 75 y 2 28 54 09

SOLIS VISITA LA COMISARIA DE ESPAÑA PARA LA FERIA MUNDIAL DE NUEVA YORK

Visitó la Comisaría General de España para la Feria Mundial de Nueva York, el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, quien fué recibido por el comisario general, don Miguel García de Sáez. Acompañaba al ministro don Luis Gómez de Aranda.

El señor Solís recorrió las salas donde se exponen los anteproyectos presentados al Concurso de Ideas para la construcción del Pabellón Español en di-

cha Feria Mundial, y se detuvo especialmente ante la maqueta, perspectivas y alzados del trabajo premiado, interesándose por todos los detalles del mismo.

A continuación, el señor Solís tuvo un cambio de impresiones con el señor García de Sáez, quien le informó ampliamente sobre el programa que se propone desarrollar la Comisaría General de España para la Feria Mundial de Nueva York 1964-65.

Rueda de Prensa con el comisario de Abastecimientos

Llega el pescado congelado

★ Pero de las más de mil pescaderías madrileñas, sólo dieciocho se han ofrecido como puestos reguladores

★ Abaratan los huevos

En la mañana de hoy ha tenido lugar la semanal rueda de Prensa con el comisario general de Abastecimientos y Transportes.

Entre otras manifestaciones, el señor Rodríguez Villa hizo las siguientes:

—Ha llegado al puerto de Vigo el primer cargamento de pesca congelada. Concretamente se trata de pescadilla gorda. Este artículo empezará a venderse la próxima semana en Madrid.

♦ Los precios del pescado congelado serán los siguientes: Pescadilla de 300 a 1.000 gramos de peso, 30 pesetas kilo; pescadilla de más de un kilo, 40; merluza con cabeza, 50; merluza sin cabeza, 60.

♦ De las más de mil pescaderías establecidas en Madrid, sólo

18 se han ofrecido como puestos reguladores. En Barcelona, con 1.800 pescaderías, no se ha recibido ninguna oferta.

Confiamos, no obstante, en el espíritu colaborador del gremio de pescadores.

♦ La pesca congelada ofrece un margen de beneficio a los pescadores de un 15 por 100.

♦ Han bajado los huevos, tal como lo vaticinábamos. El abaratamiento actual supone 1,50 pesetas en docena.

♦ El día 15 del actual mes se iniciará la experiencia de la red comercial en el Gran San Blas.

NUEVOS CONSEJEROS DEL INSTITUTO EDUARDO TORROJA

Han sido nombrados vocales del Consejo Técnico Administrativo del Instituto Eduardo Torroja, de la Construcción y del Cemento, los arquitectos don Miguel García Lomas, director general de Arquitectura, Economía y Técnica de la Construcción, y don Pascual Bravo Sanfeliú, director de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura, de Madrid. De esta forma, dos prestigiosos arquitectos se incorporan a las tareas directivas del mencionado Instituto.

Mañana, misa en sufragio de Augusto Thuiller

Mañana miércoles, día 3 de abril, se oficiará, en la iglesia de Jesús de Medinaceli, una misa de réquiem en sufragio de don Augusto Thuiller, presidente de la Sección Social Central del Sindicato de la Alimentación.

★ De Méjico llegó un avión especial con un grupo de más de cien peregrinos aztecas que pertenecen a la Asociación de la Virgen del Pilar, que preside doña Carmen Abui. Se proponen pasar cuatro semanas en España. El próximo sábado se trasladarán a Zaragoza para escuchar una misa en la basílica del Pilar.

LAS MEJORES TRINCHERAS AUTENTICAS TERCAL PANTALONES PRECIOS SIN COMPETENCIA PADRO SASTRERIA Tetuán, 17.

FINANZAS

Junta General de Eléctricas Reunidas de Zaragoza, S. A.

El pasado sábado, 30 de marzo, con asistencia de varios millares de accionistas, celebró su Junta general la Sociedad ELÉCTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, en la que el presidente, excelentísimo señor don José Sinúes Urbiola, hizo una detallada exposición de lo que había sido el ejercicio de 1962, donde se produjo la paradoja de que, habiéndose ofrecido climatológicamente en las condiciones más desfavorables para el sistema de explotación de la Sociedad, el resultado económico superaba en brillantez a todos los anteriores de su historia. El cuidado y celo puestos al servicio de cuantos elementos son productores o distribuidores de la energía pueden justificar que así haya sucedido.

Expone a continuación las cifras de producción hecha, que fueron de 178.653.844 kilovatios-hora en energía hidráulica durante el año último, con un aumento de 35.164.296 kilovatios-hora sobre el año anterior, cantidad que hubiera sido mucho mayor de no mediar aquellas desfavorables condiciones y haberse producido una avería en la central de Villanúa.

La energía térmica ofreció la cifra total de 256.573.000 kilovatios-hora, con un incremento de 24.208.000 kilovatios-hora sobre la producción de 1961. Y en esa forma, el total de energía producida por ELÉCTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA en el año último sumó la cantidad de 1.043.226.844 kilovatios-hora, superior en 59.372.296 kilovatios-hora a los de 1961. Un incremento del 5,8 por 100 de coeficiente.

Los productos obtenidos por todos conceptos en 1962 alcanzaron la suma de 434.716.828,01 pesetas, que representan una mejora del 13,6 por 100 respecto del anterior ejercicio.

Los gastos sufrieron el natural aumento por la ampliación de actividades y llegaron a sumar la cantidad de 224.184.877,99 pesetas.

El bruto de los beneficios, sin

amortizaciones y luego de atender los intereses de obligaciones y cargas financieras, asciende a la suma de 210.531.950,02 pesetas que supone un aumento de pesetas 63.197.531,70 sobre el ejercicio anterior. Añadió el señor Sinúes que no ha habido necesidad de tocar para anda el patrimonio de la Sociedad, que continúa íntegro a disposición de cualquier eventualidad.

Dijo en su discurso que, como consecuencia de aquel brillante resultado del ejercicio y de la situación de la entidad, el Consejo había aprobado, a su indicación, un aumento del dividendo actual para elevarlos desde el 8,50 en que se encontraba al 9 por 100 líquido que, en su parte proporcional y después de la entrega hecha en octubre, les sería dado a los accionistas.

Continuando en su interesante discurso se extendió detalladamente en señalar estado actual de las explotaciones que ELÉCTRICAS REUNIDAS tiene y de aquellas otras que se encuentran en avanzado estado de construcción o en también adelantado estudio para demostrar que, con todas ellas y las filiales que la Sociedad tiene, se podrá alcanzar una producción total de muy cerca de los DOS MIL MILLONES DE KILOVATIOS-HORA.

Termina la Junta general ordinaria se celebró otra con carácter extraordinario para que la asamblea aprobara que el Consejo pueda, cuando lo estime oportuno y en las condiciones que señale, emitir obligaciones, de carácter convertible, hasta por un total de 500 millones de pesetas. La propuesta fué plenamente justificada por la presidencia y se aprobó por aclamación.

La Junta de Hermes

En la Cámara de Comercio se ha celebrado esta Junta general, bajo la presidencia de don Luis Muntán, quien hizo una interesante glosa de la Memoria correspondiente al pasado ejercicio.

La cartera de seguros de la Compañía mejoró sensiblemente en 1962, alcanzando la elevación de la misma un 14 por 100. Las primas facturadas se fijan en 137,9 millones de pesetas frente a 121,7 en 1961, o sea un aumento de 16,2 millones. El beneficio obtenido se elevó a 2,5 millones, de los cuales se destinan 1,05 a dividendo del 14 por 100 y a reservas en total 900.000 pesetas. El señor Muntán se congratuló de la marcha ascendente de la Compañía y de su solidez financiera.

Fue muy aplaudido por la Junta general, que aprobó por aclamación todas las propuestas del Consejo.

«HERMES» Compañía Anónima Española de Seguros

A partir del próximo día 2 de abril de 1963, en todas las Sucursales y Delegaciones de esta Compañía y en la Central y Sucursales del Banco Mercantil e Industrial, los señores accionistas pueden hacer efectivo el cupón número 21, correspondiente al ejercicio del año 1962, por los importes líquidos que se expresan, una vez deducidos los impuestos correspondientes:

Serie A, números del 1 al 25.000, a razón de pesetas 6,20; 25.000 de 40.001 al 65.000, a razón de pesetas 3,10; y Serie B, números del 25.001 al 32.500, a razón de pesetas 6,2; números del 32.501 al 40.000, a razón de pesetas 3,1.

Madrid, 30 de marzo de 1963. El Consejo de Administración.

La Unión Nacional de Transportes, S. A.

El Consejo de Administración de esta Sociedad convoca a los señores accionistas a la Junta general ordinaria, que se celebrará el día 8 de mayo próximo, a las doce horas, en el domicilio social de la misma, Cedaceros, 3, segundo, en primera convocatoria, y, en su caso en segunda, el día 31 del mismo mes y a la misma hora.

Asuntos a tratar: Aprobación o reparos de la Memoria y balance del ejercicio 1962 y nombramiento de censores de cuentas. Madrid, 26 de marzo de 1963. El Consejo de Administración.

Hidroeléctrica Española, S. A.

JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS CONVOCATORIA

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a Junta general de accionistas para el día 23 del próximo mes de abril, que se celebrará en Madrid, en el cine Carlos III, calle de Goya, números 5 y 7, a las doce de la mañana, en primera convocatoria, o a la misma hora del día 24 de dicho mes, en segunda convocatoria, si a la primera no hubiera concurrido el capital legalmente necesario, para deliberar y resolver acerca de los asuntos comprendidos en el siguiente orden del día:

- 1.º Examen y aprobación, en su caso, de la gestión social, Memoria, cuentas, balance y distribución de beneficios del ejercicio 1962.
- 2.º Nombramiento de accionistas censores de cuentas titulares y suplentes para el ejercicio 1963.
- 3.º Ampliación del capital social en 122.420.000 pesetas, contra aportaciones no dinerarias.
- 4.º Absorción por Hidroeléctrica Española de sus sociedades filiales Hidroeléctrica Renilla, S. A., Saltos de Gavilanes, S. A., Compañía Eléctrica Utielana, S. A., Hidroeléctrica de Anralla, S. A., Molinos del Segura en Archena, S. A., e Hidroeléctrica de San José, S. A., al amparo de lo establecido en el artículo 135 de la ley de 26 de diciembre de 1957, y autorización al Consejo de Administración para ejecutar tal acuerdo de integración, aumentar, en su caso, el capital de la sociedad en la cuantía que fuere necesaria por tal motivo y realizar cuantos actos sean precisos para dicha absorción.

5.º Aumentar el capital social.

6.º Autorización al Consejo para aumentar el capital social y modificación del artículo 5.º de los Estatutos.

7.º Autorización al Consejo para emitir obligaciones. Los señores accionistas tienen a su disposición, en el domicilio social de la sociedad, la Memoria e informe correspondientes a la ampliación de capital a que se refiere el número 3 que precede.

Podrán asistir a la Junta los accionistas que, individualmente o agrupados, acrediten la propiedad o representación de 100 o más acciones, cinco días antes, cuando menos, del señalado para la celebración de la Junta, en el domicilio social, Hermosilla, número 1, o en cualquiera de las oficinas centrales o sucursales de los Bancos de Vizcaya, Español de Crédito e Hispano Americano, donde se les facilitará la tarjeta de asistencia.

Se advierte a los señores accionistas que, por la índole de los asuntos que figuran incluidos en el orden del día, se precisa la concurrencia a la Junta, en primera convocatoria, de las dos terceras partes del capital desembolsado. En segunda convocatoria, la concurrencia necesaria será de la mitad del capital desembolsado. En el caso de que por falta de número no pudiera celebrarse la Junta en primera convocatoria, se dará conocimiento de ello mediante anuncio inserto en la Prensa de Madrid y provincias.

Durante los quince días anteriores a la reunión de la Junta estarán a disposición de los señores accionistas, en el domicilio social, el balance, la cuenta de pérdidas y ganancias, la propuesta sobre la distribución de beneficios, la Memoria y el informe de los accionistas censores. Madrid, 27 de marzo de 1963. — El Consejo de Administración.

# Alfonso de la Serna y Emilio Romero, galardonados con los premios MARIANO DE CAVIA y LUCA DE TENA

Por sus artículos «El arca de alcanfor» y «El Cid»

Reunidos en la casa de "ABC" el día 1.º de abril los miembros del jurado para otorgar los premios Mariano de Cavia y Luca de Tena correspondientes al año 1962, acordaron lo siguiente: Agradecer a Prensa Española el estímulo que para la profesión literaria representan estos premios.

Otorgar por mayoría de votos el premio Mariano de Cavia al artículo "El arca de alcanfor", cuyo autor es don Alfonso de la Serna y que apareció en el diario "A B C" el 11 de julio de 1962.

vamos como un perenne ejemplo de magisterio profesional y de compañerismo, y hermano de nuestro redactor-jefe, don Jesús, sus éxitos nos afectan de la manera íntima que corresponde a esta profunda relación.

Al registrar alborozadamente el triunfo de Alfonso de la Serna y Emilio Romero, ganadores de dos premios de tanto prestigio y tan enraizados en la vida periodística española, expresamos al Jurado que los ha concedido nuestra gratitud.



Alfonso de la Serna



Emilio Romero

## DATOS BIOGRAFICOS DE DON ALFONSO DE LA SERNA

Don Alfonso de la Serna y Gutiérrez Rápido—hijo del inolvidable maestro de periodistas Víctor de la Serna y nieto de la insigne novelista Concha Espina—cuenta con una auténtica y muy destacada personalidad en el campo de las letras y en el ejercicio de la carrera diplomática. Si bien es cierto que su llorado progenitor hubo de inculcarle desde muy niño la devoción por la literatura, no lo es menos que a las formaciones espirituales han de acompañar, para que fructifiquen, la capacidad y el propio y decisivo impulso. Como en el caso de Alfonso de la Serna, al tiempo que ejemplar discípulo filial, autodidacta magnífico en el logro de un estilo de escritor que posee galanura y singularidad excelentes.

Nacido el 2 de julio de 1922, cursó Alfonso de la Serna y Gutiérrez Rápido la carrera diplomática con gran aprovechamiento, ingresando en ella en 1946, y dos años después desempeñando en Méjico la función de secretario de la primera misión oficiosa permanente que nuestro Gobierno estableciera por entonces en la capital de aquel país. Actualmente ejerce el cargo de director general de Relaciones Culturales en el Ministerio de Asuntos Exteriores y es consejero de Embajada.

Su primer artículo, sobre San Fernando, vio la luz en el diario madrileño "Informaciones", y desde entonces ha colaborado con asiduidad y éxito ininter-

pidos en muchos periódicos y revistas de España y también de América, Chile y Méjico especialmente. Desde este último país, y glosando aspectos costumbristas, a la manera de viñetas literarias, envió asiduamente al periódico de nuestra capital "La Tarde" artículos que fueron muy celebrados y que firmara con el seudónimo "Juan Diego". En las columnas de nuestro querido colega "A B C" su firma es tan frecuente cual estimada, y entre los incontables trabajos en aquel periódico hay que dedicar recuerdo a unas series de amenos e interesantes artículos remitidos desde Portugal y Canadá.

En 1944 obtuvo Alfonso de la Serna su primer galardón literario con motivo de un concurso sobre la Semana Santa mala-gueña, y en 1948 ganaba el premio "Mundo Hispánico", que precisamente se creara aquel año. Partiendo de la imposibilidad de discernir los máximos méritos entre sus muchos y logradísimos trabajos, es preciso añadir, sin embargo, al epílogo que muy poco antes de fallecer su padre escribiera para la tercera edición del delicioso y magistral libro del mismo titulado "Nuevo viaje de España".

Al escritor de altos méritos y al diplomático de brillante carrera acompañan, completando la gran personalidad pública y humana de Alfonso de la Serna, su bondad, su simpatía, la cordialidad de su trato y sus dotes de aménisimo conversador.

Otorgar por mayoría de votos el premio Luca de Tena al trabajo "El Cid", presentado bajo el lema "Lealtad". Abierta la plica correspondiente se vió que su autor era don Emilio Romero y que el artículo había sido publicado en el diario PUEBLO el 1 de febrero de 1962.

Integraban el jurado don Gregorio Marañón Moya, don Carlos Robles Piquer, don Santiago Nadal, don Antonio de Obregón y don Ignacio Agustí.

N. de la R.—La concesión de los premios Cavia y Luca de Tena es para nosotros en este caso, como lo ha sido en otros anteriores, una noticia entrañable. Emilio Romero es nuestro director, el compañero con el que diariamente compartimos la tarea de hacer este periódico. Alfonso de la Serna, colaborador de estas páginas, se halla también unido a PUEBLO por un doble vínculo de amistad y de admiración. Hijo del inolvidable Víctor de la Serna, cuya memoria conser-

## ENTREVISTA CON EMILIO ROMERO

“ME GUSTA CONOCER LITERARIAMENTE EL MUNDO E INTERPRETARLO POLITICAMENTE”

«La vida me ha enseñado que hay que salir a la calle ordinariamente con un disfraz, y a mí se me olvida muchas veces»

Esta mañana nuestro querido colega "A B C" publicaba una entrevista con nuestro director, don Emilio Romero, que a continuación reproducimos:

Emilio Romero (periodista de singular estatura) ha ganado, entre otros, varios premios nacionales de periodismo. Al Luca de Tena (el lo dice) es la segunda vez que se presenta.

—¿Qué supone—pregunta el periodista—en su carrera de premios el que ahora acaban de concederle?

El nuevo premio Luca de Tena (figura afilada, tez pálida, mirada inquieta), en el transcurso de la conversación, a cada pregunta que se le ha hecho, ha cambiado de postura en su asiento, buscando las palabras más justas.

—Los grandes premios nacionales y oficiales—nos dice—tienen siempre ciertos márgenes de compromisos. Los premios Cavia y Luca de Tena, de Prensa Española, se han dado siempre con un gran rigor, y han sido menos porosos que los otros premios.

El director de PUEBLO ha ganado ahora con uno de sus conocidos "gallitos".

—¿Por qué el símbolo del gallito en sus artículos?

—Trato de que sea algo contra el tópico de la literatura política de estos años; alejado del consignismo; madrugador con la actualidad; inesperado, como resorte de sorpresa para los lectores, y sin firma, porque respeto más mis ideas que mi nombre. No me ocurre (al periodista le parece que el gallo levanta su cresta) lo que a algunas personas, que respetan más su nombre que las ideas, aunque sean suyas.

Ya lo hemos dicho: Emilio Romero ha ganado en esta ocasión y en otras muchas.

—¿Qué es el triunfo para usted?

—Se suman muchas cosas: admiraciones, enemigos y desasosiegos.

—¿Ya que reconoce enemigos, ¿Cree que los suyos tienen alguna motivación común?

Al entrevistador le da la impresión de que acuden muchas cosas a la cabeza del entrevistado. Pero éste no se atasca, no suelta palabra. Por fin, liquida el tema como por descabello.

—Como me parecen inútiles, están situados en una esfera "amateur" e indiscriminada.

—¿Se arrepiente de algo?

—De haber empezado pronto, sin depurar ideas, entusiasmos y objetivos.

—¿Qué es usted sobre todo: periodista, escritor o político?

—Soy más periodista y escritor. Porque cuando se da en el escritor la vocación política forzosamente ésta se desenvuelve en los altos niveles de la ideación, y en ningún modo como apatencias menores de cargos o de influencias. Me gusta conocer literariamente el mundo e interpretarlo políticamente.

—¿Cuál es la nota más saliente de su personalidad?

—La sinceridad.

—¿Qué autor contemporáneo prefiere?

—En su tiempo, Ortega.

—¿Qué figura del periodismo español admira más?

—Dos: Manuel Aznar y Víctor de la Serna.

—¿Qué le ha enseñado la vida?

—Que hay que salir a la calle

## ENTREVISTA CON ALFONSO DE LA SERNA

“Escribo porque tengo el impulso de escribir de repente, porque quiero contar algo”

Hace exactamente veinticuatro años, su padre, Víctor de la Serna, recibía el mismo galardón

Hace ahora veinticuatro años que, al filo del verano, un día en que don Víctor estaba en mangas de camisa ya en su casa de General Mola, sonó el teléfono. Junto a él, un muchacho de unos dieciséis años, de ojos brillantes, Víctor de la Serna descolgó el auricular.

Al otro lado del hilo, don Juan Ignacio Luca de Tena, director de "A B C", le comunicaba que acababa de obtener el premio Mariano de Cavia por un artículo firmado: "Por tierras de España y de la Fe". Era una crónica bellísima de nuestra guerra, escrita por Víctor en el frente de Aragón y publicada un año atrás, en 1938.

Veinticuatro años después, al filo de la primavera, el muchacho de los ojos brillantes recibe, en un uno de abril, otra llamada telefónica. Es un Luca de Tena también, hijo de aquel que llamó a su padre, a don Víctor, en el verano caliente de la Liberación. Alfonso de la Serna habría de recibir de Torcuato, director actual de "A B C", anoche mismo, a las nueve, la noticia de la concesión de su Mariano de Cavia también.

La historia se repite. Esta mañana el periodista ha subido, en el palacio de Santa Cruz, hasta el despacho del director general de Relaciones Culturales. Buenos cuadros, alfombras, muebles españoles, ordenanzas con levita. Don Alfonso de la Serna está desde las nueve de la mañana en su despacho. El periodista está algo acorazado, no lleva corbata. Alfonso rompe el protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores, alargándole una mano fuerte y delgada.

—No te preocupes; a la larga vienes vestido de lo que eres: de paracaidista del periodismo.

Su artículo premiado tiene para el escritor algo más que el trasfondo de una crónica literaria. Para Alfonso de la Serna, "El arca de alcanfor" es un balcón voladizo sobre el mundo de sus recuerdos, sobre el fantástico universo de la niñez, sobre el horizonte mágico de la tierra exótica en que vivían sus abuelos, en donde nació su madre: Filipinas.

Los recuerdos del abuelo, el ingeniero, sus bastones de puño de marfil, los abanicos, los esmaltes, las cajas de laca, las fotografías... Le llaman por teléfono. Es el embajador de Grecia, que pide hora para mañana.

Estamos sentados a la sombra de un bonito cuadro: un retrato de autor desconocido de la escuela de Tintoretto. Grabados clásicos: Juan Luis Vives, Diego Hurtado de Mendoza, Nebrija, Gil de Albornoz. Un formidable

mapa de la América meridional. El cartógrafo se llama Juan de la Cruz y es hermano de don Ramón, el madrileño madrileño: el gran periodista de la villa. Todo el despacho abierto sobre los viejos y románticos tejados de Madrid tiene un profundo aroma periodístico.

—Yo no escribo por profesión, ni por obligación. Escribo porque tengo el impulso de escribir de repente, porque quiero contar algo. Mi padre siempre nos enseñó que había que escribir, sí; pero contando las cosas, dando noticias, informando.

Todo lo demás vendrá por añadidura. El estilo, la sapiencia, la cultura, la cita oportuna, lo brillante, la metáfora y el juego de la palabra adornan, aderezan, sirven a la noticia fundamentalmente.

Vienen a llamar por teléfono. Es ahora el embajador de Francia, que le quiere felicitar por el premio.

Hablamos de Mariano de Cavia:

—Fue un gran periodista. Un estupendo periodista, que cada cosa que escribía producía un impacto en la calle. Yo siempre recuerdo haber escuchado contar aquello de cuando escribió un artículo hablando del incendio en el Museo del Prado, incendio que nunca ocurrió, pero que, sin embargo, puso a la opinión pública sobre aviso. Su crónica fue estupenda. Tanto que inmediatamente se puso un cuartelillo de bomberos en el museo...

Alfonso habla con brillantez, con la voz media, elegante. Está vestido de azul marino. Sus zapatos relampaguean. Un cuadro más de la escuela veneciana. Un retrato dedicado del Caudillo. Una fotografía del primer director general de Relaciones Culturales... Continúan llamando por teléfono. Suena el timbre. Traen unos telegramas. Don Alfonso de la Serna habla de Filipinas—a la que no conoce—, de su "arca de alcanfor", ¡que Dios sabe dónde estará ahora, desaparecida en aquellos días revueltos de la guerra con tantas otras cosas!...

Cuando, hace veinticuatro años, el teléfono sonó, en la calle del General Mola, para anunciar a don Víctor el Mariano de Cavia que acababan de concederle, el maestro de periodistas sintió una gran alegría.

Hoy lo habrá vuelto a sentir otra vez a su regreso de alguna hermosa cacería celestial, y pienso que no es difícil que haya escrito un bellísimo telegrama a su hijo Alfonso con su mágica pluma de urogallo.

TICO MEDINA

## REUS CAPACITANDO ALUMNOS DESDE 1852

300 Plazas Aux. Femeninas de D. G. Seguridad. Instancias: Hasta el 21 de abril. Sueldo alrededor de 40.000 pts.

PROXIMAS OPOSICIONES SOLICITE GRATIS EL FOLLETO "SI DESEA COLOCARSE"

Contadores de Hacienda, Banca, Gestores, Procuradores, Oficinas, Auxiliares y Secretarios de Ayuntamientos y de Corporaciones, Carteros, Guardia Civil, Policía Armada, Guardas Forestales y Peones Camineros.

Infórmese de las oposiciones recibiendo la "Gaceta del Opositor"

Suscripción anual 24 pts.

PARA PREPARACION PROGRAMAS Y "CONTESTACIONES REUS"

DIRIJANSE A: PRECIADOS, 6-Puerta del Sol, 12



¡CON VISOR ELECTRONICO ORIENTABLE!

SEGURIDAD PARA USTED Y GARANTIA PARA SUS CLIENTES

TICKET DETALLADO. GRAN TOTAL. MODERNA ECONOMICA

Solicite demostración llamando a los teléfs.

247 94 04 - 247 95 01 - 241 55 96

SERVICIO TECNICO EN TODA ESPAÑA

CAJAS REGISTRADORAS

REGNA ESPAÑOLA, S. A.

EDIFICIO ESPAÑA - MADRID

Madrid, martes 2 de abril de 1963

## Colegio de Santa Susana AVISO

¡Antiguo alumno, padre de familia del Colegio de Santa Susana!

Se te convoca a la magna asamblea que, con motivo del setenta y cinco aniversario de su fundación, tendrá lugar en dicho Colegio el domingo día 7 de abril, a las doce de la mañana.

## SEMANA SANTA EN EL Mesón de DON QUIJOTE

Al tiempo que admirará sus magníficos pasos obtendrá el descanso apetecido. Gran confort.

ANOTE esta dirección:

## Mesón de DON QUIJOTE

Situado en el kilómetro 139 de la carretera de Madrid-Alicante.

MOTA DEL CUERVO (Cuenca)

Teléfono 21.

Solicite reserva.

Precio:

285 pesetas por persona

## CABEZON

DOCTOR CASTELO, 35

GENERAL PERON, 20

La más grande exposición para todos los estilos de muebles

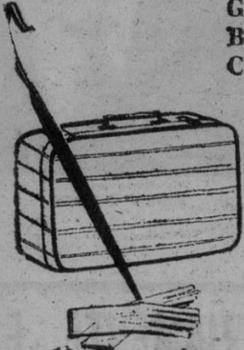


Distingase con un bolso de

**PeKary**

en el colorido de moda

NUGAT  
BISQUIT  
GOBI  
BALEAR  
CHAROL



maletas, guantes, paraguas y artículos de regalo

**PeKary**

GOYA, 88 - ALCALA, 183  
Los bolsos de PEKARY se llevan más

**TALLER DE REPARACIONES**

Presentando este CUPON, al recoger su encargo, se le hará un 10% de descuento

**RELOJERIA VIRIATO**

LE ARREGLA SU RELOJ EN 24 HORAS

Aprovechese del descuento con este CUPON!  
VIRIATO, 61 - Teléfono 2573526

YA PUEDE EMPAPELAR SUS HABITACIONES CON

**INALTERA**

EL AUTENTICO PAPEL FRANCÉS

La solución más decorativa  
La solución más económica  
La solución más práctica... porque es

LAVABLE

**INALTERA**

Una amplia gama de formas y colores

IMPORTADO DE FRANCIA POR

INTERCOMERS CHAMORRO, S. A.  
(REPRESENTACION EXCLUSIVA)

DE VENTA EN

**GREYKA**

SERRANO, 81 (ESQUINA A GENERAL ORAA)  
TEL. 276 37 99

**INNOVACION S.L.**

BARBARA DE BRAGANZA, 8  
TEL. 222 82 13

Y EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

**MALAGA HOY**

**El ensanche de la carretera de la Costa del Sol, listo para el primero de julio**

A ritmo desusado se llevan a cabo unas obras vitales para el desarrollo de aquella zona turística

MALAGA. (Crónica de nuestro corresponsal, Guillermo Jiménez Smerdou.)—Los siete kilómetros de más tráfico de la Costa del Sol están siendo ensanchados a un ritmo de trabajo desconocido. En un periodo record de algo más de tres meses, una empresa constructora se ha comprometido a llevar a cabo su ejecución. La obra afecta a los kilómetros comprendidos entre el aeropuerto y el límite del término municipal de Málaga con Benaladama. Estos siete kilómetros están siendo ensanchados hasta doce metros y, al propio tiempo, se están rectificando aquellas curvas consideradas como peligrosas. El pavimento adoptado es el más resistente y de mejor calidad, es decir, el aglomerado asfáltico. Como quiera que algunas zonas son muy húmedas, las obras se complementan con los drenajes precisos que aseguren la máxima sequedad y eviten las deformaciones que el exceso de humedad en las capas inferiores del firme producen en la carretera.

Para la realización de esta obra ha habido que vencer algunas resistencias, pues, como está prevista la construcción de la autopista de la Costa del Sol, se estimaba que ensanchar la actual carretera era un lujo excesivo. Pero los números no mientan, y el índice del tráfico es tal y su aumento anual tan exagerado—más de un 30 por 100—que, aun contando con la autopista para dentro de cinco o seis años, la nueva vía resultará insuficiente, y la actual carretera seguirá prestando el mismo servicio que ahora. La Costa del Sol necesitará las dos vías, pues no está lejano la fecha en que la media de tráfico diaria alcance los treinta mil vehículos. El proyecto de la autopista está ultimándose, y el Ministerio de Obras Públicas lo

dará a conocer en su momento. El gobernador civil hizo una visita detenida a las obras que se están realizando y se interesó vivamente por la marcha de ellas. Se da por descontado que el 1 de junio, que es cuando empieza la máxima afluencia de veraneantes y turistas, el ensanche está totalmente terminado. La primera autoridad civil ha sido contundente en sus manifestaciones al referirse a esta obra: "No se permitirá, nos dijo, que ningún interés particular, cualquiera que sea, obstaculice e interrumpa la ejecución de esta obra, que, de todas maneras, se hará y que, inexcusablemente, estará terminada el día 1 de junio."

El ensanche afecta también al interior de Torremolinos. Para facilitar la circulación, Obras Públicas ha abierto una nueva vía de acceso, que tendrá una sola dirección, a pesar de su anchura, de siete metros y medio. La entrada a Torremolinos, por

Málaga, será por el nuevo acceso, y el antiguo se utilizará sólo como salida.

En la ejecución de las obras están colaborando de manera eficaz y estrecha los particulares y los organismos oficiales afectados; el Ayuntamiento presta el máximo apoyo, pues ha tenido que levantar parte de la tubería de conducción de agua a Málaga para que el ensanche pueda realizarse en algunos trozos; los particulares, no poniendo obstáculos en la cesión de terrenos para el trazado de las nuevas curvas; han tenido que ser desplazados varios metros los tendidos aéreos de la conducción eléctrica y líneas telefónicas, etc.

Cuando finalice la obra, Obras Públicas pretende continuar el ensanche hacia Málaga, en otro trozo aproximadamente de siete kilómetros también. La obra actual supone un desembolso aproximado de veinte millones de pesetas.

**MUSICA**

**La Nacional con Celibidache**

Otro triunfo ruidoso de este gran director

El maestro Celibidache volvió a armar en el Palacio de la Música otro alboroto semejante al del viernes anterior con Brahms. Esta vez con Rimsky-Korsakov y Beethoven. Con Beethoven, especialmente. El público ha encontrado, por fin, un director a su medida. Celibidache, por su técnica precisa actualizada en las mejores escuelas de dirección y su formación seria y amplia, por su buen gusto innato y tan similar al nuestro, por su autoridad inflexible, por su entrega a la obra y su amor al buen hacer y a los detalles de expresión, hasta por sus gestos, sus bufidos y sus taconazos, arrebatada a nuestro público, lo saca de sus casillas, lo enardece. Pero enardece también a la orquesta, a la que lleva detrás en fervorizada y sumisa. No puede negarse. De todos los directores que han conducido a la Nacional en los últimos tiempos, Celibidache es, sin duda alguna, el que mayor partido saca a esta gran orquesta, que parece hecha a su medida: fogosa y entusiasta como él y como el encariñada con el trabajo y con la propia música. Bajo su batuta, la Nacional es un verdadero instrumento sinfónico de cien voces.

Es difícil dar una "Heroica" más limpia y más certera, más equilibrada y, al propio tiempo, más alta y hermosa. La "Marcha fúnebre" tuvo, en efecto, una hermosura triste y una talla ciclopea. Y el "Scherzo", toda la gracia delicada que puede pedirse a esa página monumental. El oficio de ver y ponerle reparos a las interpretaciones se hace en esta ocasión difícil. No es que sea imposible, algunos podrían ponerse al primero y al último tiempo. Con todo, yo aplaudo esta versión de la "Heroica" de pie y hasta cansarme. El público no se cansaba. Los bravos, las aclamaciones se sucedían ininterrumpidamente. A Celibidache, naturalmente, y a los profesores todos de la Nacional. Y a su concertino, Antón, que soportó con su violín el mayor peso de "Scheherazade" y que estuvo, como siempre, seguro y entonadísimo, a su altura.

Es raro. Si de algo peca Celibidache es de exceso. Sin embargo, esa "Scheherazade" que le oímos me pareció lenta y algo cansina. Estamos acostumbrados a oírla como una tolvanera, especialmente el último cuadro. Esta "Fiesta en Bagdad" lleva en volandas a los danzantes cuando la baila una buena compañía rusa de ballets. Es un torbellino visual y sonoro que los arrebatados y desperdigados y los hace voltejar en el aire como hace danzar en el aire una racha de viento al tamo de las eras. Encontré esta "Scheherazade" desigualmente medida y, en general, premiosa. Y con escaso brillo tímbrico. ¿La ve así Celibidache o con más en-

nos nos habría dado otra versión más nerviosa y ágil? No sin melancolía despidiéndose a este gran director, que tiene algo de mago, que sabe más que hinopitarnos y adormecernos, despabilarnos y hacernos vivir vibrantemente la música. ¿Cuándo volveremos a oírlo?

**HOMENAJE MUSICAL A RAMON EN EL ATENEO**

La gripe no me dejó asistir al homenaje privado que el señor Pinto Coelho—uno de los espíritus más generosamente abiertos a las artes y artistas de hoy—ofreció en sus salones al llorado Ramón Gómez de la Serna con un programa de música contemporánea compuesta en memoria y en honor del literato madrileño que hace tan poco tiempo se nos ha muerto. Un programa similar al que Aula de Música le ha dedicado públicamente en el Ateneo: "Zyklus", de Stockhausen, para percusionistas, que interpretó muy bien Martín Porrás; "Parábola", de Ramón Barce, para quinteto de viento, obra bien diseñada y mejor desarrollada, con verdadero interés; "Interacción", de M. Angel Coria, para flauta, viola, piano y percusión, en la que se buscan y se hallan a veces algunos efectos y reflejos sonoros inéditos; "Trivium", para tuba, piano y vibráfono, de Tomás Marco, que apenas pudo oírse: las risas lo impedían; y "Epitafio a Ramón Gómez de la Serna", de Cristóbal Halffter, ejecutado por tres percusionistas visibles y magnetofono; es un ejemplo y un buen empleo de la inagotable vena rítmica y del extensísimo, también inagotable colorido tímbrico de la percusión, con los que se crea una atmósfera sonora muy densa y a ratos sugestiva.

El público, casi enteramente compuesto por estudiantes—ya se sabe, gente retozona, chungona y propensa a la risa—tomó a pitoreo la audición. Lo peor que podía ocurrirle, supongo. Contra el patete se puede reaccionar indignadamente, pero ¿quién se indigna contra el que se desgañita gritando bravo y se rompe las manos aplaudiendo? También es lo peor que le puede ocurrir a esta clase de música, que no la tomen en serio. Ella lleva dentro—cuando quien la compone es un verdadero artista—la sonrisa irónica, el estar de vuelta y la intrascendencia; no pretende admirarnos ni que calgamos de rodillas. Cuando cumple estos designios, que por suerte o por desgracia marca nuestro tiempo, merece apoyo y aliento. Cuando no, esas risas y esos choteos. Porque nada es más insoportable que la vacuidad con aires de suficiencia; es decir, la grave, la gravísima beatería.

Angel DEL CAMPO

**HOY, EN MADRID**

**información religiosa**

**SANTORAL**

Día 3 de abril, miércoles.— Santos: Sixto I, papa; Pancracio, obispo; Benigno, Evagrio, Agape, Quona, Vulpiano, mártires; Ricardo, obispo; Nicetas, abad; Burcondofara, virgen. Misa del miércoles de Pasión, de morado.

**CONFERENCIAS CUARESMALES**

A partir del día 3 de abril van a celebrarse en Madrid unas conferencias cuaresmales en los principales centros de trabajo de los ferrocarriles, a cargo de los padres Cristino de Carpio, capuchino; Demetro de San José, carmelita; Alfredo Fernández de Arena, S. J., y Felipe Mateo, O. M. I. Asimismo, la Hermandad Ferroviaria de Nuestra Señora de la Asunción y de Santa Teresa de Jesús ha organizado una misión en el templo nacional de Santa Teresa, de la plaza de España, que estará dirigida por el reverendo padre Valentin de San José, O. C. D., y consiliario de la misma Hermandad, siendo retransmitida de las 20 a las 20.30 horas, durante los días 2 al 6 próximos por la emisora de Arganda de Radio Nacional de España (longitud de onda 433,5 m., 684 kc.). Culminarán todos estos actos con una misa de cumplimiento paschal, que tendrá lugar el domingo 7, a las nueve horas, en la citada iglesia.

**EJERCICIOS PARA INGENIEROS, ARQUITECTOS, PERITOS Y SUS ESPOSAS**

Organizados por la Junta Superior de Cofradías y Hermandades de Ingenieros y Arquitectos, se celebrará una tanda de ejercicios hasta el 6 de abril (Semanas de Pasión), a las ocho de la tarde, en la Iglesia de la Encarnación (Encarnación, número 11), dirigidos por el reverendo padre don Pedro Álvarez Soler, delegado de la Casa de Hermandades Profesionales Católicas. A las siete y media, misa. A las ocho empezarán los ejercicios, que terminarán a las nueve.

**IGLESIA DE LOS SAGRADOS CORAZONES DE LA CASA DEL PADRE DAMIAN**

El horario de misas de domingos y días festivos es el siguiente: matutinas, 8, 9, 10, 11, 12, 1 y 2, y vespertinas, 8 y 9.

**Avisos varios**

**ACTOS PARA HOY**

A las siete.—Galería de Arte Grifé Escoda (Los Madrazo, 6): Exposición del escultor Agustín de la Herán.  
— Patrón Juan de la Cier: Conferencia de don José García Santesmases en la sesión de clausura del II Curso de Automática, sobre "Biónica: nueva frontera de la automática".  
— A las siete y media.—Real Academia de Medicina: Doctor Sixto Obregón: "Estudio neurofisiológico de los comas cerebrales".  
— Instituto de Estudios Jurídicos: Don Juan José Gil Cremades: "Common man" y Derecho.  
— Ateneo: Don Sebastián Morales: "Radical planteamiento y solución del problema social".  
— Instituto de Cultura Hispánica: Lectura poética de Joaquín Caro sobre su libro "Tiempo de nunca".  
— A las ocho.—Colegio Mayor Universitario San Pablo: Don Juan Antonio Vallejo-Nágera: "Psicología de la adaptación matrimonial".  
— Círculo Universitario Marqués: Don Diego Jalón: "El editorial, flor con espinas del periodismo".  
— Galerías Blosca: Inauguración de la exposición de pinturas de Georges Sheridan.  
— A las ocho y cuarto.—Escuela Social de Madrid: Don Juan Maestre Alfonso: "Israel y sus instituciones cooperativas".

**PROXIMO HOMENAJE AL FARMACEUTICO DON NAZARIO DIAZ**

La industria farmacéutica española, en su deseo de testimoniar a don Nazario Díaz López su afecto y admiración por la competente gestión realizada durante veinticinco años al frente de los servicios farmacéuticos de la Administración del Estado, le rendirá homenaje mañana, miércoles, día 3 de abril, a las diez de la noche, en el hotel Prado del Ateneo de Madrid. La nueva fecha será anunciada oportunamente.

**EXPOSICION APLAZADA**

Por dificultades de última hora, queda aplazada la exposición del pintor José Dámaso, que habría de inaugurarse hoy, martes, día 2 de abril, en la sala del Prado del Ateneo de Madrid. La nueva fecha será anunciada oportunamente.

**CUPON DE CIEGOS**

El número premiado ayer es el 463.

**JEES ADMINISTRATIVOS DE OBRA**

**NECESITA EMPRESA IMPORTANTE**

Imprescindible gran experiencia en obras. Preferibles solteros, libres servicio militar. Absoluta reserva colocados. Escribir detallando datos personales, historia profesional y pretensiones al Núm. 116. Aptdo. 12.145. Madrid. (4.701)

M3-63



**refrescan y  
deleitan  
a millones de personas en  
todo el mundo**

*Fábula*

Fabuloso sabor a  
naranja

**Spur**

La Cola que se distingue  
por su carbonatación más  
duradera

*Limón*

Auténtico y  
diferente

**EN SU BOTELLA DISTINTIVA**

**TRES NUEVOS SABORES DE CALIDAD**



Ruescas

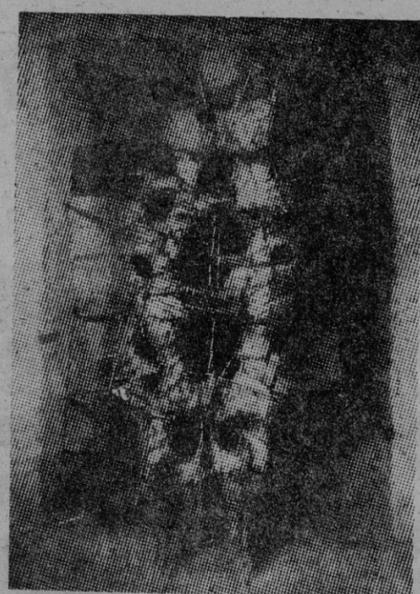
Madrid, martes 2 de abril de 1963

PUEBLO — Pág. 45

1963 - 04 - 02

# EL ARTE

## MANOLO RIVERA



Una obra de Manolo Rivera expuesta en Biosca.

No es frecuente ver una exposición tan honrada, tan limpia de ejecución, tan original y tan intensamente poética como la hecha por este artista granadino en la Sala Biosca.

Manolo Rivera, de antiguo, llamó nuestra atención. Desde su primera exposición asistimos al proceso del hombre que busca y rebusca por hallar un lenguaje personal, una fórmula de belleza que le permita ofrecer a los demás un mundo inédito, un mundo pleno de su-

gerencias, un mundo en que se traduzcan el tiempo, la hora, el pensamiento y el sentimiento en que vivimos. Su plástica alambicada, su plástica ligada por y para el espacio, sus "bajorelieves pictóricos" con la gracia simple de la alambrada, con las irisaciones precisas, con las coloraciones justas, con los tornasolados más escuetos, sin que el color intervenga nada más que como ayuda para significar actitudes de formas, situaciones espaciales, perspectivas y calidades, constituye uno de los pocos hallazgos importantes de esta búsqueda tremenda del pintor de hoy por encontrar algo nuevo que brindar a los demás...

Cuando en las salas de exposiciones vemos tanto expositor que repite una fórmula, un modo y manera de poner formas y colores, queriendo con ello significar su firma y queriendo con ello hallar esa originalidad que no encuentra, si repitiese, en lugar de los cuadros los pulsos de la sensibilidad, esta muestra de Rivera nos hace situarnos frente a un pintor que en cada cuadro pone algo de sí mismo, algo que denota un esfuerzo, una intención, un afán por ofrecer el resultado de su inquietud, la suma de sus deberes consigo mismo.

Esta exposición de Manolo Rivera es una espléndida isla por donde podemos perdernos en la seguridad de que en cada esquina de sus obras hallaremos un motivo, ese hondo respiro que nos produce saber que estamos ante la belleza...

### MAXIMO

En la librería Afrodísio Aguado se exponen 40 dibujos y 10 "collages" de Máximo, de este estupendo dibujante y heredero del mejor humor a la española manera. Y esto de la española manera no quiere decir que haya recuerdos de olor a gallinejas, tragedia y risa y carcajadas ante la muerte, ya que la española manera tiene muchas facetas: desde la jabulosa de Quevedo hasta la equilibrada de Jovellanos... pero el cuento de las españolas maneras sería largo de glosar y largo de referir, quedémonos ante estos personajes de Máximo, ante su mundo tembloroso, lleno de ternura y poesía, con una buena manera, acaso la que elegiría aquel gran triste poeta del humor y de la vida que fué el Arcipreste. Las cosas, las buenas cosas, y Máximo luce de ellas entraña y superficie, son muchas y variadas. El hecho de que Máximo y su obra nos hayan hecho pensar en lo tradicional, que no es nunca esa tradición acartonada de los que ignoran a Indibil y Mandónio, es suficiente elogio para quien honradamente, cara a cara, nos dice, al fin y a la postre, una cosa tan importante como: así es la vida.

### COULLAUT VALERA

En la Sociedad de Amigos del Arte, en esa veterana y prestigiosa Sociedad, como es usual llamar a los salones que tan excelentes exposiciones conocieron en tiempos pasados, expone su obra un escultor "tradicional", que es decir un escultor imaginero que sigue las pautas de los siglos áureos de la imaginaria, que poco o nada tiene que ver con la escultura, tesis que no por bien conocida nos gusta repetir en toda ocasión.

Coullaut Valera sigue pautas de su padre y maestro, que es decir honradez de ejecución, honradez de procedimiento, desde la talla hasta su ornamentación y colorido. Junto a los pasos procesionales expone otras obras de más libre pensamiento, como "El coloso de Rodas" y "La niña del cántaro", que puede servir de modelo de un quehacer que no busca nuevas soluciones ni nuevos problemas, sino simples realizaciones con sentido "clásico". Un afortunado busto es el del arquitecto Antonio Navarro Sanjurjo, a quien bien puede calificarse de benefactor de Madrid, pues a sus gestiones debemos el magnífico museo de la Fuente del Berro, el "salvamento" de la portada del hospital de la Latina, el homenaje de Madrid a Felipe II, que en reproducción de Pompeyo Leoni colocado junto al palacio real, la futura erección del monumento a Carlos III—¡tan merecido!—, etc., etc.

En este certamen figuran obras de alumnos de Coullaut Valera, entre las que destacan la llamada "Ballet", de Malu Navarro de Zu-



"Ballet", obra de Malu Navarro.

villaga, y las firmadas por las señoritas Aguirre, Parra y D'Alexandre. Coullaut Valera ha querido que junto a su producción figure la de sus discípulos. Y en ella se nota la impronta del profesor. Como es de rigor.

### MONTENEGRO

En la sala Grifé y Escoda expone Montenegro. Conocemos bien la obra de este artista inquieto, soñador de murales, soñador de decoraciones, soñador de fantasmas plásticos, a los que apenas esboza para dejar personajes y anécdotas en un misterio que le presta gran atractivo y, para acusarlo más, para señalarlo más, Montenegro emplea materiales novísimos, como es la placa de aluminio, como fondo, y el duco, en lugar de óleo. Con ello alcanza una rara consistencia y una brillantez, acaso excesiva en muchas ocasiones, pero también acentúa ese misterio que tanto persigue, ese halo extraño y lejano de cosas y figuraciones que parecen productos de sueño, de esos sueños que son parte de nuestra propia vida y que él pretende fijar en obras que tardan años en surgir ante nosotros, ya que Montenegro gusta de que la "profesión" no se conjunda con la vocación.

### M. SANCHEZ-CAMARGO

### ESCAPARATE DE LIBRERIA

"EL NUEVO ORDEN ECONOMICO", por Joaquín del Soto Hidalgo. Editada por su autor. Madrid.

En esta obra el autor hace la crítica del capitalismo y del comunismo, demostrando que ninguno de los dos son solución para los problemas económico-sociales y, por tanto, políticos, que en el orden nacional y en el internacional tiene planteados el mundo. Como solución al problema, ha ideado un nuevo sistema de organización económico-social que denomina "nuevo orden económico", en el que la vieja fórmula revolucionaria "la tierra, para el que la trabaja" es sus-

tituída por otra más moderna que podría compendiarse así: "El capital, para el que lo trabaja". En el nuevo sistema nadie perci-

**AUTOS CASTELLO**  
Castello, 7.  
ALQUILER SIN CHOFER  
Coches nuevos, mejores precios  
Teléfonos: 2764170 y 2390451

biría rentas por la simple posesión de capital, sino que la ganancia vendría siempre determinada por el trabajo. El actual sistema de ahorro e inversión sería sustituido por un sistema estatal de producción y suministro de dinero, y los trabajadores, dirigidos por los ingenieros y los economistas, construirían un nuevo mundo del que desaparecería la miseria para dejar paso al bienestar y a la prosperidad de todos. El autor estimula a sus lectores a propagar el "nuevo orden económico", a fin de lograr la paz y la felicidad en el mundo. Así sea.

### "PINTA LAS COSAS QUE AMA Y AMA LAS QUE PINTA"

## RAFAEL HIDALGO DE CAVIEDES, UN PINTOR POR EL CAMINO DIFICIL

En Santorcaz, un pueblecito castellano, encontró la fuente de su personal inspiración



Por lo general, conseguimos el bienestar, la independencia económica y una buena situación social por medio de una profesión—vocación mejor— como la pintura, cuesta una serie de sacrificios e inquietudes de todo tipo verdaderamente grande. La vida del pintor, hasta que triunfa, y aun después, está llena de peculiaridades, de renunciamentos, de amarguras. La lucha es difícil, y la competencia, feroz. No resulta cómodo triunfar ni alcanzar esa meta de bienestar que antes señalábamos.

El caso de Rafael Hidalgo de Caviedes es, probablemente, poco corriente. Este pintor, muchacho todavía, eligió el camino áspero y difícil, renunciando "a priori" a un bienestar que ya tenía, a una situación cómoda,

social y económica, por otra de vicisitudes y de constante esfuerzo; prefirió lo probable a lo seguro.

Rafael Hidalgo de Caviedes nace en Madrid en el año 1930. Tiene antecedentes artísticos en la familia: su abuelo Rafael y su tío Hipólito, pintores ambos de renombre nacional e internacional. El ambiente donde se educa le permiten, desde niño, disfrutar de una tranquilidad económica bastante considerable. Estudia el bachillerato e inicia la carrera de arquitecto—como el padre—, que abandona en el primer año. Rafael se había familiarizado con la paleta, los pinceles y la tela en el estudio de su abuelo, conocía el oficio desde los trece años, y su vocación, quizá tardía, se desarrolló impul-

siva, haciéndole abandonar la carrera y el camino que tenía fijado de antemano.

La personalidad indudable de sus familiares en el campo de la pintura y su apellido, auténticamente conocido, no le sirven de ayuda, sino todo lo contrario. Desde un principio siente la impresión de la creencia general de utilizar, como báculo para triunfar, el apellido, y no es así, porque Rafael quiere triunfar por sí mismo y porque su estilo de pintor, su modo de concebir la pintura y de realizarla es distinto al de sus parientes. Se siente innovador y pretende que le conozcan por esa característica. Su sentir de la pintura es puramente personal; es autodidacta.

Estudia en la Escuela de Bellas Artes y después de unos años con notas extraordinarias, abandona nuevamente lo empujado. Empieza a pintar y a exponer. Exhibiciones colectivas, individuales, viajes al extranjero, Francia, Bélgica, Holanda, le hacen adquirir experiencia, pero no cambiar su estilo, sobrio, severo, de profunda raíz e íntimamente ligado a esa sequedad y aspereza del paisaje castellano, que tanto admira y que es para él fuente de inspiración constante.

En Santorcaz, pueblecito de Castilla, cercano a Madrid, monta un estudio y allí pinta sin parar, para él mismo, de un modo introvertido. Su pintura es demostrativa, como pocas veces he visto, de su especial manera de ser. Santorcaz es para Rafael como un refugio. Si hubiera sido poeta, sus mejores composiciones las habría realizado allí, entre pardas tierras de secano, entre lomas y pequeñas colinas; como no sabe hacer versos—tampoco lo ha intentado—, su poesía es la pintura y por ella nos damos cuenta de lo que representan esas tierras de ocres maravillosos y pardos, de matices extraños y sugestivos.

Rafael es grabador, pero aquí también aprende el oficio desde el principio, con seguridad. Pinta vidrieras con indudable acierto—murales de un convento de Carmelitas en Madrid; otros en Salamanca, etc.—, y además de pintarlas las ejecuta, es decir, las construye, las monta, las emplea. Le gusta aprender, no solamente la técnica de lo que realiza, sino los más recónditos secretos de la profesión.

Tiene una personalidad extraña, es tímido y no le gusta la ostentación. Procura ser desapercibido. Se deja barba y se la quita cuando le indican que pretende hacerse pasar por artista. Rehuye las multitudes y las reuniones, él que por su apellido y su condición social tiene el paso abierto a muchas importantes.

Sin embargo, lo que más le caracteriza es su identificación con lo que pinta, con su obra. De Rafael Hidalgo de Caviedes se ha dicho que "pintaba las cosas que amaba y amaba las que pintaba", frase gráfica y profunda que le retrata y que se comprende mejor viendo sus cuadros, esos paisajes y tipos humanos inspirados en Santorcaz, el pueblecito castellano donde Rafael tiene un manantial de inspiración.

**ELECTROPLAZO.S.A.**  
nos brinda la oportunidad de **GANAR COMPRANDO!**

**FRIGORIFICOS**  
En 12 meses: SIN RECARGO, SIN ENTRADA  
Al contado: REGALO de un TRANSISTOR primera marca

**OLLAS A PRESION:** Pagan 400 pts. por su olla vieja  
**LAVADORAS:** En 24 meses, SIN RECARGO  
**TELEVISORES:** Plazos desde 250 pts., o bien: en 16 meses, SIN RECARGO y con REGALO de:

- Antena
- Mesa
- Elevador
- Todos de excelente calidad.

Al contado: REGALO de:  
Antena  
Mesa  
Elevador  
Lavadora

**ELECTROPLAZO.S.A.**  
DON RAMON DE LA CRUZ, 111 MADRID-6  
(cerca de la Pl. Manuel Becerra)

**Tropik**  
LA MARGA DE ALTA CALIDAD

Representante: A. COLINAS  
Teléfono 265 25 35 MADRID José Luis AGUADO

VIENE DE LA ISLA DEL DIABLO, «DONDE LOS HOMBRES SE COMEN A LOS HOMBRES»

# El padre José Díaz -asturiano- vive entre los caníbales de la Papuasía

HA REGRESADO A ESPAÑA DESPUES DE ONCE AÑOS EN LA NUEVA GUINEA AUSTRALIANA, «LA MISION MAS DURA DE LA IGLESIA»



En la Papuasía los hombres envejecen prematuramente. Son ancianos antes de cumplir los cincuenta años, que es la edad en que mueren...

El padre José Díaz Díaz va por las calles de Madrid como un curulla despistado que acabara de bajar de la montaña para asomarse a la capital, o para hacer una antea-sala con su obispo después de una ausencia de varios meses en la aldea.

Y, sin embargo, el padre José Díaz Díaz, con sus quevedos, su cabello gris un poco despeinado

y su aire despistadillo, es un cura con toda la barba que acaba de venir de la Isla Maldita, que se ha hecho un viaje desde las antipodas, como el que no quiere la cosa, porque hace ya once años que no veía a su madre, su anciana madre, anclada en los verdes peñones del Concejo de Aller, en la lírica montaña asturiana, en los mismos flecos donde ya asoman los vaqueiros de

alzada que tan bien supo cantar Juan Antonio Cabezas.

El padre José Díaz es uno de los tres sacerdotes españoles que están en algo que llama la Iglesia con el terrible nombre de «La más difícil misión de la catolicidad». Todavía hay en la Nueva Guinea Australiana, a cuatro horas de avión de Sidney, papúes que para demostrar que ya han cumplido los catorce años necesarios de su iniciación, desparanzan a un prójimo enemigo de tribu y se lo comen entre la algarazara de su pueblo, que acaba de asistir a la puesta de pantalón largo de un muchacho que no alza dos palmos del suelo.

Todo esto, contado aquí por el padre Díaz, de una forma sencilla, sin sensacionalismo, no tiene mayor importancia que la pintoresca. Y sin embargo, la trascendencia de la misión de estos hombres es gigantesca. Once años lleva como misionero del Sagrado Corazón en aquellas tierras: a pesar de la fuerza civilizadora del siglo XX, aún hay zonas llamadas «prohibidas», donde el propio Gobierno australiano impide el paso a gentes que no sean de aquél trozo de la historia de piedra, donde aún hay hombres que devoran a los hombres.

Libros se han escrito que ponen los pelos de punta sobre la Papuasía. No hace mucho, unos reporteros de «Paris-Match», de esos increíbles y envidiados muchachos millonarios de la Prensa francesa, estuvieron por allí. Su libro ha sido titulado así, modestamente: «En la tierra de los cortadores de cabezas». Y es aquí, precisamente aquí, donde el padre asturiano José Díaz, junto a un grupo de sacerdotes, entre los que hay dos españoles, vive desde hace once años entregado a la difícil y hermosa tarea de la evangelización.

Hasta hace muy poco, los protestantes habían dictado una ley por la que no se permitía el acceso a misionero alguno que no fuera de su religión al otro lado de donde ellos estuvieran. Y cuenta el padre Díaz, con ese aire suyo como de cazamariposas que va por la vida a ver los insectos, que los protestantes instalaron sus reales en las playas, en las costas de Nueva Guinea Australiana. Sin embargo, los misioneros de los Sagrados Corazones, primeros que pusieron la planta católica allí, llegaron a la montaña y abrieron una

hendidura a la espalda de la otra misión, de forma que llegaron hasta las mismas verjas de los protestantes, sin que éstos pudieran protestar —nunca mejor dicha la palabra— de la incursión evangelizadora. Hoy la cosa ha cambiado, y cada uno es cada uno. Al otro lado de las rayas divisorias de la tierra prohibida, los anglicanos, batistianos, católicos, etc., esperan el momento en que los soldados armados les den permiso para entrar en el mundo negro, de la historia del dinosaurio, de la edad de la piedra, aunque la tumba esté tal vez en el vientre hinchado de un habitante de la Papuasía.

La tarjeta de visita del padre es sencillamente encantadora. Dice así: José Díaz Díaz, M. S. C. Misionero en Papua. Soto de Aller, Asturias, Spain. Y en otra esquina: Catholic Mission-Veifa, a Via Bereina -Port Moresby -Papua-Nueva Guinea.

Ni más ni menos. Ahora esta aquí de vacaciones. Ya se ha subido a la montaña para ver a los suyos y se ha encontrado lleno de sobrinos —tiene cinco hermanos, y todos casados—, y ha besado en la frente a su anciana madre. Ni tan siquiera ha podido traerle en el fondo de la maleta un puñado de esas plumas, del ave del paraíso que tan preciadas son en el mundo de la sombrerera femenina y que allí abundan tanto. ¡Pérol... para qué iba a querer la señora Díaz unas plumas de pájaro fantástico?...

En su tierra de misión, en la Papuasía, todavía hay una moneda increíble: el diente de perro. Tantos dientes de perro, tantos plátanos para hervir, tantas patatas para cocer. Habitualmente, una chica joven vale aproximadamente unos cinco cerdos, bien entendido que el cerdo es un animal si no sagrado, por lo menos querido y respetado por el papúe, como el perro para el resto de la humanidad. El cerdo es un bicho doméstico que se tiene en el interior de la casa, junto a los hijos, y al que se mimosa y se respeta hasta el punto de que cuando muere es difícil que coman de su carne, al menos las mujeres, que lo lloran con grandes gritos y le llaman por su nombre habitual.

Hay un libro ya en la calle que tiene un título definitivo: «El obispo de las ciento cincuenta mujeres». Sonríe el periodista al leer el bautismo del volumen. Pero no hay nada inquietante. Allí se compran las mujeres a cambio de cerdos. Un obispo católico ha hecho algo impresionante. Compra mujeres para que no casen mal, para que no tengan un final terrible. Las cambia por cerdos y las lleva a un grupo de grandes casas que hay cerca de su vicariato, donde monjitas del Sagrado Corazón las atienden con solícita y esmero. Las mujeres papúes del obispo sorprendente han aprendido a sonreír y muchas de ellas se han convertido al catolicismo.

—Los otros padres son Javier Vergés, catalán, y el padre Ave-



lino Mallada, un asturiano, como yo —dice el padre Díaz—. A veces coincidimos los tres, pero en muy escasas ocasiones. Cuando estamos solos hablamos en español. Cuando estamos con algunos compañeros, entonces usamos del francés.

En la parroquia del padre Díaz, que está bajo la advocación de San Pablo, hay otros tres sacerdotes más. Un francés, un belga y un suizo. Tiene una misión grande, ancha, geográficamente inmensa. A veces usan la bicicleta, y en la mayoría de las ocasiones, el caballo o la sandalia. «El australiano tiene un país tan inmenso que no hace demasiadas carreteras. Le gusta tomar el avión en cuanto puede; es más rápido para él.»

No hay demasiada comida para elegir en la Papuasía. Eso sí, plátanos a montones, y el agua turbia de los torrentes en la época de lluvias. Hay que hervirla para poder tomarla. Menos mal que ellos han cogido el gusto al té australiano y lo toman como los ingleses, con cualquier pretexto. Mucha malaria, y serpientes toipan terribles, gigantes, de esas que terminan con un hombre en menos de diez minutos, y su veneno llegan a la vena. Mosquitos, y hechiceros. Muchos de los primeros, y muy fuertes en el país los segundos. Su misión es complicada; la de estar en contacto directo y diario con los espíritus de los papúes muertos que vagan por el espeso bosque. Ellos, y sólo ellos, son los que saben del tremendo lenguaje de las ánimas inmortales que vagan entre la selva para vengarse de cuanto malo se hizo con ellos.

—Pero la cruz hizo el milagro. Hoy hay un misionero, que, es

neto de un canibal y que siempre que inicia su sermón, dice con voz emocionada a sus feligreses, a sus hermanos de raza: «Yo, que soy hijo de un hechicero...»

Tiene una religión: el terror al castigo, el pavor a algo que puede caer sobre ellos. Mueren jóvenes, y a los cincuenta años, un papúe es un ser carcomido y retorcido como un olivo viejo. Allí se habla el mekeo, que tiene un gongoso exótico y como si uno tuviera anginas al pronunciarlo. El padre Díaz, ahora, cuando vuelva a Papuasía, quiere emprender la gran obra de su vida: levantar una gran escuela en su parroquia. Pero no tiene dinero. Lo puesto, sus gafas redondas y una enorme voluntad. Ahora, cuando regrese, se llevará hasta Port Moresby, quizá, un pequeño transistor y, desde luego, si puede, un puñado de libros, «porque en esa terrible soledad del misionero, el que no lee está más que perdido.»

Yo pienso, al verle marchar, así, con su carterita en la mano, su aire de niño asombrado, que, al igual que aquel otro cura francés al que los papúes llamaron «El Jabali de Kuni» porque se había mantenido incólume, sonriente y con los brazos cruzados ante la lanza vibrante y fina de un canibal, podríamos también llamar nosotros al padre Díaz, el vaqueiro de la sordana, porque no en vano afronta la vida y la muerte con su sonrisa en los labios, sin darse demasiada importancia. Como los buenos. Como los héroes.

Tico MEDINA

(Fotos de Guarnier y del padre Díaz.)



CERTINA  
UN GRAN RELOJ

RELOJERIAS  
Y JOYERIAS

ORBE

CENTRAL: ATOCHA, 79. Tel. 2270394.

ATOCHA, 42. Tel. 2274692.

SECURSALES: General Ricardos, 23.  
Teléfono 2693063.—Fdez. de los Ríos, 63.  
Teléfono 2443262.—Martínez de la Riva,  
número 51 (P. V.). Tel. 2515183.—Av. de  
la Albufera, 49 (P. V.). Tel. 2515185.  
Carretas, 3. Tel. 2214237

ORBE le ofrece el surtido más completo del reloj CERTINA. Relojerías y Joyerías ORBE. Abastecedores de las sociedades Ferroviarias y similares, Santa Lucía, etc. En ORBE se entra como cliente y se sale como amigo.

## «GRANJA»

El número 123 de esta revista mensual nos ofrece en su portada una bellísima estampa a todo color, junto con un apretado e interesante sumario, cuyos temas, de palpitante actualidad, llenan las 88 páginas de que cuenta esta publicación.

Trabajos sobre avicultura, agricultura y ganadería avalados por el prestigio de las firmas de sus autores, hacen que este número de «GRANJA» constituya un destacado éxito; uno más, por cierto, entre los muchos que en su haber tiene esta revista en sus once años de publicación.



El padre Díaz y su bicicleta...

# BOLSAS NACIONALES

MADRID: Equilibrio · BARCELONA: Firmeza · BILBAO: Irregular

## MADRID

Como primero de mes, la anulación automática de órdenes ha influido en la actividad de la jornada. No obstante, el negocio ha sido considerable. Cotizaron en el sector de renta variable 106 títulos, de los cuales 42 alzan, 31 bajan y 33 repiten.

La nota más destacada fue la ampliación de capital del Metro, cuyas acciones pasaron de 196 a 193, al desprenderse del cupón, cuyo precio fue de 19 pesetas (cambio teórico: 18,53).

SITUACION AL CIERRE.—Ambiente de sostenimiento.

	Del día	Precte.
<b>FONDOS PUBLICOS</b>		
Interior .....	98	s/c.
Exterior .....	107	s/c.
Amortizable 4 % .....	107	s/c.
Idem 3,50 % .....	101	- 0,25
Idem 3 % .....	97,50	s/c.
Cédulas Inversoras .....	110	- 0,50

	Del día	Precte.
<b>Corporaciones Publicas</b>		
Reconstr. Nacional .....	107	+ 1
R. E. N. F. E. .....	104,50	s/c.
Ayunt. Madrid, 1918 .....	92,50	s/c.
Idem id., 1929 .....	81	s/c.
Idem id., 1931 .....	86	s/c.

	Del día	Precte.
<b>Cédulas</b>		
Hipotecarias, serie A .....	95	=
Idem, serie B .....	95	- 0,25
Idem, serie C .....	92	s/c.
Idem, 4 %, exentas .....	100,25	=
Crédito Local Interprov. ....	101,50	s/c.
Idem id., con lotes .....	105	s/c.
Idem id., pref. ....	109	s/c.

	Del día	Precte.
<b>ACCIONES</b>		
<b>Bancarias</b>		
Central .....	1.039	=
Español de Crédito .....	1.190	+ 15
Hispano Americano .....	930	- 20
Ibérico .....	822	=
Mercantil .....	454	+ 3
López Quesada .....	785	+ 1
Popular Español .....	804	=
Rural .....	37	=

	Del día	Precte.
<b>Electricas</b>		
Viesgo .....	255	- 2
Leonesas .....	213	- 5
Reunidas de Zaragoza .....	193	- 1
Fenosa .....	318	- 1
Fecsa .....	327	+ 3
Cantábrico .....	217,50	s/div.
Española .....	391	=
Iberduero .....	402	=
Moncabril .....	153	+ 0,50
Salto del Nansa .....	159,50	- 0,50
Salto del Sil .....	293	=
Sevillana .....	228	+ 3
Unión E. Madrileña .....	254,75	+ 1,25

	Del día	Precte.
<b>Alimentacion</b>		
El Agulla .....	722	- 8
Azucarera General .....	210	=
Ebro .....	600	- 4

	Del día	Precte.
<b>Construcción</b>		
Hidrociivil .....	104,50	+ 0,50
Portland Astand .....	350	=
Dragados .....	376	+ 4
Encinar de los Reyes .....	80	- 4
I. Alcázar .....	84	+ 2
I. Metropolitana .....	178	s/div.
Urbis .....	115	- 0,50
Ceisa .....	119	=
U. Metropolitana .....	860	s/div.

	Del día	Precte.
<b>Mineras</b>		
Minas del Riff .....	515	+ 5
Felguera .....	139	+ 2
Guindos .....	70	=
Ponferrada .....	792	=
Vasco-Cántabra .....	118	+ 1

	Del día	Precte.
<b>Monopolios</b>		
Campsa .....	189	+ 2
Tabacalera .....	247	=

	Del día	Precte.
<b>Navates</b>		
Construcción Naval .....	124,50	=
U. N. Levante .....	158	+ 5
Trasmediterránea .....	176	=

	Del día	Precte.
<b>Quimicas</b>		
I. Aragonesas .....	216	+ 2
Cedif .....	150	=
Explosivos .....	337	- 1
Hidro Nitro .....	146	+ 3
Insular Nitrógeno .....	163	=
Dow-Unquinesa .....	269	+ 3
Petróleos .....	681	+ 25
Resinera .....	220	- 5

	Del día	Precte.
<b>Siderometalúrgicas</b>		
Altos Hornos .....	180	- 1,25
Fasa .....	585	- 20
S. E. A. T. .....	272	=
Citroen Hispania .....	400	=
Auxiliar de Ferrocarriles .....	204	- 1
M. M. Madrileñas .....	37	+ 1
Ind. Santa Bárbara .....	109	- 1
Material y Constr. ....	121,50	- 0,50
Met. Santa Ana .....	94	- 0,50
Española del Zinc .....	106	- 2,25

100; Colomina, 91; Los Remedios, 90; Ibérica de Valbros, 106; Continental Valores, 111; Insa, 131, s/div.; Inespa, 116; Vamossa, 130; Gros, 407; Hermes, A, 612, s/div.; La Estrella, 425.

ACCIONES NUEVAS: Cantábrico, 207; Española, 383; idem, nov., 378; idem, 1962, 372; Iberduero, 394; idem, nov., 393; Moncabril, 133; Sevillana, 220; idem, nov., 222; U. E. Madrileña, 245; idem, nov., 241; idem, 1962, 226; Ceisa, 119,50; C. Naval, 117,50; U. y Fenix, 6.750; A. Hornos, 178.

DERECHOS DE SUSCRIPCION: Vallehermoso, 80; idem, nuevas, 67; Felguera, 16; Banco General del Comercio, 505; Chorro, 115 (primer cambio); Metro, 19 (primer cambio).

## BARCELONA

Con mayor firmeza y más cantidad en el volumen de las operaciones se desarrolló la primera sesión de la semana. En acciones la casi totalidad de las operaciones realizadas ganaron posiciones. Petróleos subieron 30 puntos, y Motor Ibérica, 50. Unicamente flojearon algunos eléctricos, pero poco. Los demás se mantuvieron y ganaron enteros, mostrándose el dinero más propicio a la adquisición, por lo que las operaciones aumentaron. En fondos públicos hubo pequeña tendencia a la baja, y lo mismo sucedió en obligaciones industriales, siendo el negocio de menor envergadura que en días pasados.

	Del día	Precte.
Maquinista .....	81	=
Maquitrans .....	120	=
Alena .....	224	+ 2
Harry Walker .....	585	+ 5
Fomento Obras .....	269	+ 8
Motor Ibérica .....	1.610	+ 50
Urbas .....	188	+ 3
Seat .....	273	+ 2
Cros .....	405	+ 1
Carburros Metálicos .....	525	+ 6
Campsa .....	187	+ 2
Trasmediterránea .....	176	=
Ebro .....	250	=
Aguas Barcelona .....	334	+ 2
Idem Sub-Llobregat .....	237	+ 8
Catalana Gas .....	211	+ 1
C. F. Eléctrico .....	211	+ 3
H. Cataluña .....	226	+ 2
Enher .....	164	+ 2
Fecsa .....	323,50	+ 1,50
Hidroila .....	391	+ 2
Iberduero .....	402	- 1
Sevillana .....	226,50	+ 0,50
Petróleos .....	681	+ 30
Explosivos .....	335	+ 2
Hidro-Nitro .....	149	+ 1
I. Aragonesas .....	215	+ 1
Unquinesa .....	267	+ 5
Dragados .....	372	+ 4
Rif .....	510	=
M. M. Madrileñas .....	34	=
Telefónicas .....	202	+ 3
Duro-Felguera .....	141	+ 2
Altos Hornos .....	180	+ 5
Banco Central .....	1.037	=
Trasatlántico .....	755	- 2
Exterior .....	598	=
Popular Español .....	805	=
Azucarera General .....	210	=
Snlace .....	335	- 2
Fefasa .....	120,50	- 0,50
Caltasa .....	106	- 0,50
España Industrial .....	149	+ 3
La Seda Barcelona .....	488	+ 5
Tabacos Filipinas .....	600	+ 2

## BILBAO

En esta jornada de hoy, comienzo de mes y de semana, han vuelto a ser los bancarios los títulos favoritos de nuestro mercado operador, y sus alternativas en ambos sentidos siguen dando a los demás el impulso paralelo de sus diferencias, y a la contratación, la técnica orientadora para nuestros operadores. Y como en esta sesión se han mostrado irregularidades en el citado sector, el resto de los valores ha acusado también la misma corriente irregular, entre oscilaciones no muy sensibles de neta superioridad positiva, destacándose únicamente las alzas de 25 enteros en Cementos Lemona, 20 en Banesto, 10 en Guipuzcoanos y cinco en Papelera, perdiendo, por el contrario, otros cinco la Babcock, 12 los Hispanos y 20 los Bancayas, resultando una jornada irregular, con bastante actividad en el mercado.

	Del día	Precte.
<b>Banco de Bilbao</b>		
Central .....	1.060	- 2,50
Banesto .....	1.037,50	- 1,50
Hispano Americano .....	1.180	+ 20
De Vizcaya .....	928	- 20
Guipuzcoano .....	1.040	- 20
Ferroc. La Robla .....	890	+ 10
Idem Suburbanos .....	107	=
Idem Vascongados .....	117	=
Viesgo .....	116	=
E. Zaragoza .....	259	+ 2
Española .....	194	+ 2
Iberduero .....	392	=
Sevillana .....	399,50	- 0,50
U. E. Madrileña .....	289	+ 4
Rif .....	257	+ 1,50
Sierra Menera .....	509,50	+ 1
Española .....	296	+ 1
Aznar .....	105	+ 1
Bilbaina .....	143	=
Aceros Llodio .....	128	- 1
Altos Hornos .....	250	+ 10
Basconia .....	178	- 2
Mondragón .....	223	- 2
Babcock .....	347,50	+ 2,50
Euskalduna .....	300	- 5
Santa Bárbara .....	144	+ 1
Campsa .....	109	- 0,50
Cementos Lemona .....	186	- 1
Telefónicas .....	495	+ 25
Papelera .....	200	- 1
Sefantiro .....	520	+ 5
Dow Unquinesa .....	300	=
Explosivos .....	266	+ 2
Azucarera .....	335	- 3
Siga .....	210	=
Nicas .....	105	+ 2
Resinera .....	138	+ 3
Faes .....	222	+ 4
Cervecera Norte .....	197	=
	180	=

## Adhesión de las provincias africanas al Caudillo

Con motivo del XXIV aniversario de la Victoria, en la Dirección General de Plazas y Provincias Africanas se han recibido telegramas de los gobernadores generales de las provincias de Ifni, Sahara, Fernando Poo y Río Muni, en los que expresan la inquebrantable adhesión de todos los habitantes de las citadas provincias al Jefe del Estado, Generalísimo Franco, al mismo tiempo que ratifican su orgullo como españoles de conmemorar unidos a sus hermanos de la Península tan emotiva fecha.

## PULIDORES PLATEROS ENTALADORES

necesita importante empresa para cubrir varias vacantes en la categoría profesional de oficiales de 1.ª Abstenerse las demás categorías. Espléndidos sueldos. Presentarse en Julián Camarillo, número 29

EL TELEFONO DE PUEBLO, 273-12-00

## MADRID, ciudad

...y esto pasa con frecuencia

★ Algunos dicen (el delito tiene enrevesadas definiciones) que es un producto de la picaresca. Quizá. Pero son escenas tan repetidas, preferentemente en los mercados, que bien deberían las autoridades de cada distrito extremar la vigilancia para evitarlas.

★ Hace días, a dos pasos del periódico, en el vecino mercado de Ibiza, un denso corro de mujeres rodeaba a una pobre señora, de aspecto bastante humilde, que lloraba como una Magdalena. Hay varias maneras de llorar, según sean los motivos que hacen nacer el llanto. Se puede llorar de rabia y de dolor, de miedo y hasta de alegría. Pero aquella mujer lloraba de tal modo, con un llanto tan distinto a todos los llantos, que contagiaba a todos los que la oían y contemplaban: le habían robado los únicos veinte duros que llevaba en su bolsillo de la compra. Era la mujer de un obrero y ma-

ure de cuatro chavales, uno de los cuales, el más pequeño, le acompañaba.

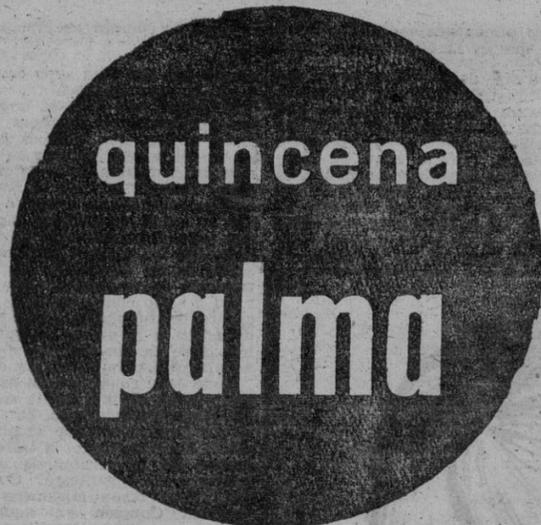
★ Robar veinte duros a la mujer de un trabajador es, en proporción, como robar una cantidad respetable de dinero en una sucursal bancaria. Con la diferencia de que una entidad bancaria no va a la quiebra por eso, y en el hogar de esa familia humilde posiblemente no se comiera el día del robo de los veinte duros.

★ Como siempre hemos de andar a vueltas con las definiciones y los matices, se que me pueden llamar fabricante de facilonas demagogias o de temas para serial. Es lo mismo.

★ Lo que yo quisiera sugerir a las autoridades de distrito, cuya competencia y experiencia les hace disponer de un teórico mapa de la delincuencia que les corresponde, es que extremen la vigilancia en las "bolsilleros" y "bolsilleras" que actúan en los mercados y sus alrededores. Y que lo hacen, al parecer, con tal asiduidad y puntualidad que lo hacen, casi en propiedad una plaza en algún establecimiento del Estado donde cumplan unos años de penitencia legal.

Juan Francisco PUGH

la mejor camisa al mejor precio



Beneficiere con esta venta excepcional y adquiera sus camisas a precios de verdadero obsequio.

En magnifico popelín

115

En tejido Sanfor, tonos lisos y blanco

165-195

En popelín Sanfor inecogible, en blanco y beige

235



camisas palma

PRECIADOS, 13 FUENCARRAL, 92 y casas CORTEFIEL

Madrid, martes 2 de abril de 1963

## Pago de contribuciones e impuestos del Estado por recibo DEBE EFECTUARSE ENTRE EL 1 DE ABRIL Y EL 14 DE MAYO

La Tesorería de Hacienda de esta provincia nos envía una nota anunciando a los contribuyentes de Madrid y sus pueblos que el periodo voluntario de cobranza de las contribuciones e impuestos del Estado del primer semestre del año en curso dará comienzo el día 1 de abril corriente, y finalizará el día 14 de mayo siguiente.

En las zonas de la capital se

intentará el cobro a domicilio hasta el día 5 de mayo. Este intento de cobro se limitará a las calles en que deba efectuarse, y todos los contribuyentes, sin excepción, deberán abonar sus tributos al agente cobrador o en las oficinas recaudatorias, hasta el día 14 de mayo, en evitación de los recargos de apremio. El pago puede domiciliarse en una entidad bancaria o caja de ahorros, y, en estos casos, su abono

tendrá efecto entre los días 16 al 20 de mayo. Las oficinas recaudatorias estarán abiertas al público desde las quince hasta las diecinueve horas, durante todo el periodo voluntario, y, además, desde las nueve hasta las trece, en los diez últimos días. Finalmente, se advierte estarán al cobro los recibos del impuesto sobre televisión y radiodifusión, no exentos.

ORQUESTA NACIONAL PALACIO MUSICA. FRUHBEC DE BURGOS. ORFEON DONOSTIARRA. ESCOLANIA SANTI-SIMO SECRAMENTO. STADER (SOPRANO), EVANS (MEZZO), BRAND (TENOR), BLANKENHEIM (BAJO), LEON (BAJO) Viernes, 6 en punto tarde: "Pasión, según San Mateo", Bach.

ORQUESTA NACIONAL MONUMENTAL CINEMA. FRUHBEC DE BURGOS. ORFEON DONOSTIARRA. ESCOLANIA SANTI-SIMO SECRAMENTO. STADER (SOPRANO), EVANS (MEZZO), BRAND (TENOR), BLANKENHEIM (BAJO), LEON (BAJO) Domingo, 11 en punto mañana, repetición programa viernes. Localidades, Alcalá, 36. Miércoles, butacas; a partir jueves, entresuelo, principal, resto butacas.

"CASONA es original. Casona tiene talento. Casona es un escritor. Casona nos invita a participar en el mundo con toda la ternura y la bondad que deben exigirse al hombre" (Enrique Llovet, "A B C"). "La barca sin pescador". Teatro Bellas Artes.

"LA BARCA SIN PESCADOR" "Comedia estupenda de verdad que hace pensar y sentir. Comedia que purifica y ensancha un poco el alma" (García Pavón, "Arriba"). Teatro Bellas Artes.

EXCEPCIONAL INTERPRETACION de Enrique Diosdado, María Dolores Fradera, Julieta Serrano y la colaboración extraordinaria de Milagros Leal y Salvador Soler Mari y toda la compañía titular en "La barca sin pescador", de Alejandro Casona. Teatro Bellas Artes. ¡El éxito de la temporada!

"MARUXA" Extraordinario espectáculo musical en el teatro de la Zarzuela. Compañía Lírica Amadeo Vives. Orquesta Sinfónica de Madrid. Dirección, Benito Lauret. Butaca, 60 pesetas. Seis únicos días.

## TEATRO

Funciones para mañana

ALCAZAR. — (2-21-22-52.) 7 y 10,45: ¡El espectáculo del siglo! Historias del cuplé, con Margarita Sánchez, Carlos Acuña, Roberto Font, Irene Vilches y 50 artistas. Escenario giratorio. Veinte cuadros. Original y fastuosa presentación. (Autorizado menores.)

BEATRIZ.—7 y 11: El niño de los Parker, con Guillermo Marin, Mari Carmen Prendes, Amparo Baró. Dirección, Cayetano Luca de Tena.

BELLAS ARTES.—(Telf. 2-32-44-37. Edificio Circulo Bellas Artes. Dirección, José Tamayo.) 7 y 10,45: Compañía titular, Enrique Diosdado y María Dolores Fradera en La barca sin pescador (de Alejandro Casona), con Julieta Serrano y la colaboración de Milagros Leal y Salvador Soler Mari. Dirección escénica, Enrique Diosdado.

CALDERON.—(2-39-13-33.) 7-10,45: Macarena del Rio y Enrique Montoya presentan Sevilla, cielo de estrellas (de Rafael de León, Ochaíta y Solano), con Rocio Aragón, Romero, Los Canasteros, Angela y Enrique y otros destacados artistas. Tolerado.

CLUB.—(Bajos Palacio de la Música.) 7-11: La hermosa fea (de Lope de Vega; versión de Alfonso Paso, Julio Mailhías), por Carlos Larranaga, Irene Gutiérrez Caba. Dirección, Alfonso Paso.

COMEDIA.—Jueves, 11 noche: Presentación de René Muñoz en el estreno Mulato (de Hughes; adaptación libre, Alfonso Sastre), con Antonio Prieto, Eugenia Zufoli. Dirección, José María de Quinto. Un acontecimiento del Domingo de Resurrección, anticipado expresamente en atención al público y la crítica de Madrid.

COMICO.—7-11: Ricardo Hurtado, Marisa de Leza, Pastora Peña en Esquina peligrosa (de Priestley). Colaboración Ramón Corroto, Victoria Rodríguez. ¡La obra más atrevida de Madrid!

ESLAVA.—(2-31-19-64. Compañía Paco Martínez Soria.) 7 y 10,45: La ciudad no es para mí (de F. Angel Lozano). 125-126 representaciones entre sonrisas, risas, carcajadas. ¡Interesa! ¡Emociona! ¡Divierte! En resumen, dos horas deliciosas. Mayores dieciséis años.

ESPAÑOL.—(2-21-22-47.) 7,30: El lindo don Diego (de Moreto). Una obra clásica de gracia actualísima. Últimos días.

FUENCARRAL.—(Gran Compañía de Arte Lírico Francisco Kraus.) 6,45 tarde: La del Soto del parral (Amparo Azón, Fina Gessa, Ricardo Royo Villanova, Eduardo Bermúdez, Luis Franco, Tino Pardo, Vicente Bon) —10,30 noche: El caserío (Pilarín Álvarez, María Pastor, Fina Gessa, Francisco Kraus, Enrique del Portal, Luis Franco, Tino Pardo,

# CARTELERA de ESPECTÁCULOS

Viernes

5

San Vicente Ferrer

Haga un regalo PHILIPS



¡Nunca no hay

## Principales programas de TV. E.

HOY, TARDE.—6,30: Programas culturales.

NOCHE.—8: No se quede sin saberlo. Guión de Ramón Barreiro, presentado por Antolin García.—8,30: Los cinco últimos minutos: "Tormenta en Normandía", cuento policiaco, interpretado por Sergio Doré, Roberto Martín, Eduardo Moreno y Josefina Güell. Dirección y realización: Ramón Solanes.—9,45: Foro TV.: Victoria no Fernández Asís dirige y presenta un coloquio sobre "El recibimiento de la luz". Realización: José Lombardía.—10,10: Tengo un libro en las manos: "Doña María Coronel". Guión de Luis de Sosa, interpretado por Lola Cardona, María José Alfonso, Jesús Puente y José María Escuer. Realización: Carlos Suevos.—10,40: "Comedy Papers", telefilm de cine mudo.—11: Retransmisión directa desde el frontón Fiesta Alegre del encuentro de desempate, valedero para la Copa de Europa de baloncesto, Real Madrid-Honved.—12,20: Estrellas en 625 líneas: Joaquín Saler Serrano presenta a Elia Pieta.

PARA MAÑANA, SOBREMESA.—2,30: Panorama.—3,30: La tortuga perezosa, de Victor Vadorrey y José Luis Coll.

## REAL CINEMA

TODOS LOS DIAS, A LAS 7 Y 10,30

Triunfa RENE MUÑOZ, en

## CRISTO NEGRO

Sesiones especiales: jueves, sábados y domingos, a las 4,30

TOLERADA MENORES

Vicente Bon, Andrés García Mar-ti). Butaca, 30 pesetas.

GOYA.—7 tarde y 10,45 noche: Gran éxito de El hueso (de Marceño), por Adolfo Marsillach. Localidades con cinco días.

INFANTA ISABEL.—(2-21-47-78.) 7-11: Arturo Serrano presenta compañía Conchita Velasco, Gracita Morales, Manolo Gómez Bur en el mayor de los éxitos cómicos, Las que tienen que servir. Lo más divertido de Alfonso Paso. Dirección, José Luis Sáenz de Heredia. ¡Hacia las 500 representaciones, entre miles de carcajadas, del mayor éxito de muchos años!

LARA.—(2-21-16-31.) 7-11: Emma Penella, en Micaela (de Joaquín Calvo Sotelo), con Angel Picazo, Arturo López y Angel de la Fuente. Dirección: Adolfo Marsillach. 422 representaciones.

LATINA.—(Revistas.) 7-10,30: Gracia Imperio y Manolito Cedeño en Hijas de mi vida.

MANOLITA CHEN.—(Instalado en Puente de Vallecas, Arroyo Abroñigal, Metro Puente Vallecas.) Funciones, 6,30 y 10,15: Manolita Chen presenta su gran compañía de altas variedades arrevisadas.

MARAVILLAS.—7-10,45: Zori-Santos presentan a Nicole Blanchery y Somoza y el ballet de miss Baron, de la película Can-Can, en ¡A Alemania... me voy! MARIA GUERRERO.—(Dirección, José Luis Alonso.) 7 tarde, única función: Los caciques (de Carlos Arniches). Por orden de intervención: Carmen Carbonell, José Bódalo, Ana María Vidal, Antonio Ferrandis, José Vivó, Manuel Díaz González, Alfredo Landa y toda la compañía titular. Decorados y figurines de Mingo. ¡Cada segundo, una carcajada! Butaca, 50 pesetas; entresuelo, 35; principal, 15; anfiteatro, 5. Últimos días.

MARQUINA.—(Prim, 11. Teléfono 2-31-84-67.) 7-11: ¿Conoce usted la Via Láctea?, con Manuel Collado y Jesús Puente. Lunes 8, 7,30 tarde: Cuarteto de Praga, interpretado Schubert, Prokofieff y Smetana.

MARTÍN.—(Revistas Muñoz Román. Última semana.) 7-10,30: El conde de Manzanares. Jueves noche, función extraordinaria. Homenaje a la sensacional Mari-luz Real Formidable fin de fiesta.

RECOLETOS.—(2-26-98-78.) 7-11: Lola Cardona —Fernando Fernández-Gómez en La sonata a Kreutzer (de Tolstoi). ¡Ocho últimos días! por anteriores compromisos de programación.

REINA VICTORIA.—(Conchita Montes.) 7-10,45: La buena sopa. Últimos días.

VALLE INCLAN.—(Torre de Madrid.) 2-41-13-89.) Jueves, 11 noche: Presentación de Gabriela Ortega. Primer recital.

ZARZUELA.—(2-21-43-41. Dirección, José Tamayo. Temporada género lírico.) 7 y 10,45: Maruxa (de Amadeo Vives). Tarde: Lina Huarte, Dolores Cava, Esteban Astarloa, Luis Villarejo, José Manzaneda. Noche: María Dolores Ripollés, Mari Carmen Ramírez, Esteban Astarloa, Vicente Catalina, José Manzaneda. Compañía Lírica Amadeo Vives. Coros, ballet, Orquesta Sinfónica de Madrid. Dirección musical, Benito Lauret. Butaca, 60 pesetas. Autorizada para todos los públicos. Cinco únicos días.

## CIRCO

CIRCO PRICE.—(Telf. 2-31-46-07.) Hoy, 7-10,30: Última semana del famoso ilusionista oriental Chang con su maravilloso y enigmático espectáculo Circo China Festival, con Margarita Hsun, Los Yokawa, Won Pin, Troupe Trung Giban, Tamara Saskia, Eva Wei, Ala Sisters, Duo Kereanos, Sun Sawadas y la colaboración de los superclowns Rubians y Popey. Localidades, a la venta, con tres días. Apto.

## CINE

SESION NUMERADA

AVENIDA.—(2-21-75-71.) 7-10,15: Verano y humo (Laurence Harvey, Geraldine Page). Técnico-lor.

BARCELONA.—7-10,30: Las visitas del presidente.

BENLLIURE.—5,30-7,30-10,30: Detective con faldas (Mary Santpere).

CALLAO.—7-10,30: Los nuevos aristócratas (Paul Meurisse).

CAPITOL.—7-10,15: Un abismo entre los dos (Sofía Loren, Anthony Perkins).

CARTAGO.—(2-57-70-23.) 7-10,15: Nómadas del Norte. Tolerada. Color.

COLISEUM.—7 y 10,30: Dos semanas en otra ciudad (Kirk Douglas, Edward G. Robinson, Cyd Charisse, Dahlia Lavi, Rossana Schiaffino). Cinemascope, metrocólor. ¡Extraordinaria!

EMPERADOR.—(Fernández de los Ríos, 59. Telf. 2-43-11-51.) 7-10,15: Taras Bulba (Tony Curtis, Yul Brynner). Color. Tolerada.

GRAN VIA.—7-10,30: Alegre juventud (Emma Penella, Adolfo Marsillach, José Luis y Antonio Ozores). Eastmancolor. Tolerada.

IMPERIAL.—Continúa de 10

mañana a 10 noche; numeradas, 10,45: Complementos y Traidores a su sangre (Geoffrey Horne, Belinda Lee). Eastmancolor. Tolerada.

LOPE DE VEGA.—7-10,30: Salvatore Giuliano (Salvo Randone, Lea Massari).

MADRID.—(Plaza del Carmen. Telf. 2-21-56-94.) 7 y 10,30: No-Do. Imágenes. Cuando viaja la cigüeña.

PALACIO DE LA MUSICA.—6,15-9,45: El día más largo. Tolerada. Pases de la película, 6,30-10.

PALAFOX.—(Luchana, 15. El mejor cine de Europa.) 7-10,30: El temible mister Cory (Tony Curtis). Eastmancolor.

PAZ.—6,30 y 10: West Side Story (Natalie Wood, Rita Moreno). Super-panavisión. S. E. Todd-Ao. Película, 6,45-10,15.

POMPEYA.—7-10,30: Zafarrancho en el casino. Technicolor. Tolerada. 2.ª semana.

REAL CINEMA.—7-10,30: Cristo Negro. ¡Emocionante, magnífica interpretación! Tolerada.

REX.—(2-47-12-37.) Continúa de 11 a 6; numeradas, 7 tarde, 10,45 noche: El diabólico doctor Mabuse.

RIALTO.—7-10,30: Dulce pájaro de juventud (Paul Newman). Color. 3.ª semana.

RICHMOND.—7-10,30: Los nuevos aristócratas.

SAN MIGUEL.—7-10,30: Una vez a la semana (Kim Novak, J. Garner).

TORRE DE MADRID.—(2-47-16-57.) 7-10,30: Cuando la mujer dice ¡sí! (Pascalle Petit). ¡Gracia, picardía!

### SESION CONTINUA

ALCANTARA.—5: Los tres sargentos. El ladrón de Bagdad. Toleradas.

ALEXANDRA.—10 mañana: Nómadas del Norte. Tolerada.

ARGUELLES.—5: Las visitas del presidente.

BAHIA.—4: Los guerrilleros. Color. Tolerada.

BELLAS VISTAS.—(2-33-54-44.) El emigrante y La novia salvaje.

CANDILEJAS.—4: Mañana es esperanza. Nómadas del Norte. Tolerado.

CAPRI.—(2-52-10-69.) 4,30: Plan 402 (Dany Kaye) y Adiós a las armas (Rock Hudson, Jennifer Jones). Primer reestreno.

CAROLINA.—(Bravo Muriello, 202. Telf. 2-34-48-43.) 5: Taras Bulba (Yul Brynner, Tony Curtis).

COLON.—4,30: Los diablos verdes de Montecassino. Simbad y la princesa. Tolerado.

CONCEPCION.—5: Del cuplé al tango. Las visitas del presidente.

CONDE DUQUE.—4: Dulce pájaro de juventud (Paul Newman). Color. 3.ª semana.

DOS DE MAYO.—5: Maracabó. La furia de los justos.

FANTASIO.—(2-75-91-92.) 3,45: Dulce pájaro de juventud (Paul Newman). Color. 3.ª semana.

FIGARO.—4: Esplendor en la yerba. Technicolor. 10.ª semana.

GONG.—4: Chantaje contra una mujer (Lee Remick, Glenn Ford).

IDEAL.—4: Mujeres frente al amor (Hope Lange, Suzy Parker). Cinemascope, color. Pases: 4-6-8-10,30.

MARVI.—5: Adiós a las armas (Rock Hudson, Jennifer Jones). Color.

MONACO.—(Esquina avenida América - Cartagena. Telf. 2-56-62-11.) 4: Nómadas del Norte. Técnico-lor. Tolerada.

MONUMENTAL.—5: Detective con faldas (Mary Santpere).

MUNOZ SECA.—(2-31-51-41.) 10 mañana: Traición en Fort Fing. El ladrón de Bagdad. Tolerado.

PALACE.—4: Zafarrancho en el casino. Technicolor. Tolerada. 2.ª semana.

PALACIO DEL CINE.—5: Nómadas del Norte. Tolerada.

PANORAMA.—10 mañana: Los guerrilleros (Rocio Jurado). Color. cinemascope. Tolerada.

ROSALES.—4: Daniela (Elke Sommer).

SAINZ DE BARANDA.—4: El eclipse. Pánico infinito.

SAN CARLOS.—4,30: Aventuras de Quintín Durward y Los guerrilleros (Rocio Jurado). Ambas cinemascope, color. Toleradas.

SAN DIEGO.—(Pte. Vallecas.) 4,30: Más rápido que el viento (Robert Taylor). Su grata compañía (Fred Astaire). Estreno zona.

SOL.—10 mañana: A ver qué primavera y El agente K. será asesinado (Eddie Constantine).

UNIVERSAL CINEMA.—6,30: Nómadas del Norte. Color. Tolerada.

URQUIJO.—4: Complementos y Nómadas del Norte. Tolerado.

VOZ.—(Alcalá, 184. 2-45-82-99.) Continúa desde las 5. Pases: 5, 6,45, 8,40 y 10,30: Daniela (Ivan Desny, Elke Semmer).



MARIANO MEDINA

## AMAGOS DE EMPEORAMIENTO EN EL SUR

Salvo alguna llovizna aislada en Canarias, el tiempo ha sido bueno en España en las pasadas veinticuatro horas. Al menos no se han registrado lluvias, porque la nubosidad ha sido muy variable y en algunas comarcas abundante. Las temperaturas empiezan a subir, sobre todo las máximas, porque de madrugada aún se registran heladas en bastantes lugares. Hoy las han tenido en Oviedo, León, Valladolid, Avila, Segovia, Soria, Cuenca y bajo Aragón. Destaca la mínima de Calamocha (Teruel), de cinco grados bajo cero. Y en capitales de provincia destacan Soria y León con dos grados bajo cero.

Los mapas del tiempo siguen de un deshilvanado subido; casi vacíos de rayas (líneas isobaras, frentes) en España y en muchos cientos de kilómetros alrededor. En altos niveles de la atmósfera

se observa la formación de pequeñas "gotas" de aire frío sobre el sudoeste de la Península. Además, como en Francia y parte del mar Cantábrico hay anticiclón, a la mitad sur de la Península y norte de África corresponden vientos del Este, vientos de Levante que, de por sí, son casi siempre capaces de aumentar la nubosidad y crear inestabilidad en las regiones del Estrecho de Gibraltar y parte de Andalucía. Ambas cosas, el viento de Levante y la presencia de la "gota fría" en altos niveles, obligan a pensar en un riesgo de empeoramiento por el Sur.

Sin embargo, durante la mañana de hoy, aún no se observaba nada concreto en cuanto a aumentos de nubosidad por esas regiones. Desde luego que la citada "gota" es cosa muy débil, y no tiene alimento de aire frío que la haga ir a más. No obstante, se ha formado, "ha nacido", sin ese alimento, por lo que no es cosa de ignorarla. Está ahí y puede empeorar; aunque yo creo que el proceso es muy lento, y quien sabe si se deshará antes de haber originado nada.

Salvo este riesgo citado, el tiempo debe ser generalmente bueno en España, y las temperaturas deben seguir subiendo. Lo cual es de sentir. Por dos razones. La primera, porque al campo le hace falta una poquita de lluvia, porque los aires fuertes de días pasados han formado costra reseca y dura. Y, en segundo, porque empeorando pronto, podría quedar buena la Semana Santa.

## toros

### Se despidió de Méjico PACO CAMINO cortando cuatro orejas y un rabo

MEJICO. — Penúltima corrida de la temporada grande. En ella se despidió Paco Camino, quien regresará a España el próximo viernes. Se lidiaron, ante unos tendidos por completo abarrotados, seis toros, de pelo berrendo, de la divisa de Santo Domingo, que dieron juego desigual.

Los mejicanos Juan Silveti y José Ramón Tirado encabezaron el cartel. El primero, que hizo una excelente faena a su primero, se puso pesado con el acero, y por ello escuchó algunas protestas. Con su segundo estuvo valiente. Tirado tuvo una actuación gris.

En contraposición con los espadas aztecas estuvo Paco Camino, quien cuajó su tarde más completa en Méjico. A su primero, tardo enemigo, al que tuvo

que enseñar a embestir, le cortó las dos orejas, después de torearlo y matarlo superiormente.

Con el sexto, aunque parecía imposible, se superó. Camino lanzó mientras la banda hacía sonar "Las golondrinas", música que en los ruedos mejicanos se utiliza para subrayar las corridas de despedida de los toreros importantes. Con la muleta, entre aclamaciones de "¡Toreo! ¡Toreo!", realizó uno de los trasteos más completos de su carrera. Mató de un volapié y le fueron concedidas las dos orejas y el rabo del último toro berrendo de la tarde. El público, entusiasmado por actuación tan singular, sacó a hombros al torero de Camas. Le fué concedido el trofeo al triunfador de la temporada. (Resumen de Efe.)

mera vez en España. La venus del baile oriental: Leila. Orquestas Chico Salas y Los Trovadores. Las mejores atracciones internacionales y españolas. 40 vedettes en pista.

CAMAGUEY.—(Desengaño, 16.) Tarde y noche, repatriación de Raúl del Castillo con sus ritmos tropicales.

CANAIMA.—(El cabaret de las afueras, Marcelo Usera, 86. Teléfono 2-69-31-32.) Los Ranca. 40 vedettes en pista.

CISNE NEGRO.—(Cartagena, 89.) Luisa Linares y los Galindos, Chinita Rivero, Los Arandys, Carmelita Caballero, Sacramento y Montreyy y un singular desfile de bellezas.

CLUB IMPERATOR.—(Fernández de los Ríos, 59. Teléfono 2-44-22-23. Argüelles.) Únicamente tardes. Ambiente de juventud.

CLUB MELODIAS.—(Desengaño, 12.) Tarde y noche, grandes orquestas y atracciones.

CONGA.—Grandes atracciones. Maby y Pajares, La Pallares. Orquestas Fenix y Abalos. Canta Néstor.

EL BIOMBO CHINO.—(Isabel la Católica, 6. Telf. 2-48-50-81.) Tarde y noche, Michel, orquestas Orfeo Negro y Duarte y su sabor cubano. Espectáculo español.

FADO.—(Plaza San Martín, 2. Telf. 2-32-15-94.) Restaurante típico portugués. Disfrute de una noche típica lusitana con su gran cuadro de fadistas. Precios normales para consumiciones y comidas.

LA GALERA.—(Villalar, 8. Teléfono 2-25-02-99.) Ferdý, el loco italiano, y su conjunto y magníficas atracciones internacionales. Ambiente incomparable.

LUSS MAY.—(Atocha, 125. Teléfono 2-27-64-39.) Hoy, martes, debut, tarde y noche, del conjunto vocal Luisa Linares con Los Galindos. Dentro de un maravilloso "show" de atracciones internacionales y la orquesta de Nelo Costa y Los Flamings con Raúl de Montemar. Cantan Ana

del Río y Venus Rubia con la bellísima supervedette del ballet Maracabú Ana Mary.

MICHELETA CLUB.—(2-48-50-55.) Tarde y noche, un espectáculo único. El Gran Faico y su empuje gitano, Héctor Falcón, famoso cantante mejicano; M. Dancers con Mili Plaza, The 5 Sound's, la gran orquesta de Rafael Cardona y las bellas modelos de Michelela.

MOLINO ROJO.—(Tribuleto, 16.) Tarde y noche, el fastuoso espectáculo de Miguel de los Reyes con un extraordinario conjunto de bellezas. Henry. ¡Algo único! 12 noche, espectáculo típico español.

MOROCO.—(Marqués de Leganes.) Como siempre, el cabaret de Madrid.

PASAPOGA.—Gran éxito, tarde y noche, de su magnífico espectáculo con Ray Patrick & Partenaire, Queti Clavijo y su ballet de arte español, Doris Kent, Hermanos Calatrava y las orquestas Italo Leone e el suo Complexo y Arturo Fornés con Rafael de la Rosa.

RIVER CLUB.—Tarde y noche, presenta su gran programa con Marina y Angel Eletá, Nadia, Pipo Rivas y su orquesta venezolana, José Pinos con Valentín Sanchy y el más bello complemento de atracciones.

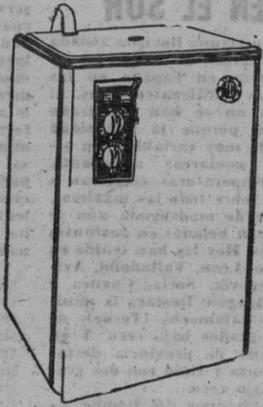
TEYMA.—Tarde y noche, presenta las mejores orquestas y atracciones.

YORK CLUB.—Tarde y noche, ballets de Antonio Alegria y Laurý Cleopatra.

AQUARIUM.—(Maestro Villar, 8.) Gran variedad de peces tropicales, reptiles, monos, etc.

FRONTON RECOLETOS.—10,30: Deusto-Urizar; Gallo-Alberdi. Solozabal-Astúa; Begoñés VII-Aguirrebengoa.

PARA SU CASA  
LO MEJOR



LA  
LAVADORA SIN PROBLEMAS  
Y... DE GRATA PRESENCIA

CERES

CARRETAS, 14  
(ENTRADA POR PL. BENAVENTE)  
LUIS VELEZ DE GUEVARA, 14

muebles para  
**VERANO**

**Plym**  
L. Fernandez Bravo

Sombrillas  
columpios  
mesas  
y sillas  
plegables  
en madera

ALBERTO AGUILERA, N.º 7

Lo que Ud. necesite

**SIN  
RECARGO**

podrá comprar CUALQUIER ARTICULO,  
aligiendo entre 400 selectos proveedores

TELEVISORES Y ELECTRODOMESTICOS  
hasta 30 plazos

**Creditos Castilla S.A.**

CARRETAS, 12 - Tels. 231 07 60 - 232 45 28

# AL MINERO LE SATISFACE VER QUE SUS ASPIRACIONES VAN ENCONTRANDO ECO EN EL GOBIERNO

- ★ Esto le anima a seguir insistiendo por el logro de las aspiraciones que aún tiene pendientes
- ★ Hablan Eliseo Núñez y Arturo Carrio, representantes sociales asturianos

Los mineros acaban de salir del despacho del ministro secretario general del Movimiento. Son casi una veintena. Como representantes sociales de los trabajadores de la mina, han venido a decirle al delegado nacional de Sindicatos cuáles son sus problemas y sus aspiraciones. Por unos y otras vienen luchando, desde hace muchos años, al frente de sus cargos sindicales. En sus juntas locales y provinciales y en la nacional del Sindicato del Combustible. Sin rodeos, con franqueza, le han hablado a Solís. El les ha escuchado con atención e interés. Les ha alentado a proseguir en su labor.

Hablo con dos de estos trabajadores. Uno se llama Eliseo Núñez Sión. Barrenista. Tiene cuarenta y siete años y lleva ya treinta y tres trabajando en el fondo del pozo. Asturiano recio y entero, como su compañero, Arturo Carrio Suárez, posteador, con cuarenta años a la espalda y veinticuatro encerrado en las oscuras entrañas de la mina. Los dos, vocales sociales. Saben mucho, por lo tanto, de su trabajo.

—¿Qué piensa el hombre de la mina de la legislación social española?

—Sabe que las mejoras llegan, aunque poco a poco, y conoce del tesón en el pedir de sus representantes sindicales. Le satisface comprobar cómo sus aspiraciones van encontrando eco en el Gobierno. Por ejemplo, el reconocimiento a los silicóticos en primer grado al percibo del setenta por ciento del promedio de su jornal, cuando es apartado de los trabajos donde existe riesgo pulmonar. Naturalmente, seguimos aspirando a que estos hombres cobren el cien por cien de dicho promedio. Pero, de momento, lo conseguido ya constituye un esperanzador paso adelante.

Han contestado los dos, al unísono. Se advierte absoluta identidad en sus pareceres. Seguimos preguntando:

—¿Otros avances que le hayan satisfecho?

—La elevación a 84.000 pesetas del tope, establecido antes en 40.000, para cobrar las indemnizaciones por incapacidades derivadas de accidente de trabajo o enfermedad profesional. Era un tope que se había quedado muy bajo y que, naturalmente, interesaba a toda costa mejorar. Nuestra aspiración, justo es proclamarlo, ha sido recogida—afirma Arturo Carrio.

—¿Más?

—Pues sí—dice ahora Eliseo Núñez—. Hemos conseguido también, por el esfuerzo conjunto de los representantes sociales del Sindicato del Combustible y los miembros de la Junta Rectora de la Mutualidad, acuciados por la misma preocupación, una justa revalorización de las pensiones de los acogidos a esta entidad. Tal revalorización supondrá que 17.000 pensionistas cobrarán anualmente unos 46 millones de pesetas más. Para ello se han fijado unas pensiones mínimas decorosas, que serán, para los casos de jubilación e invalidez, de 14.000 pesetas anuales, de 10.500 para los de larga enfermedad y de 7.000 para las viudas.

—¿Tiene todavía el trabajador minero muchas aspiraciones pendientes?

—Muchas y muy importantes—responden a dúo—. Anote: que las gratificaciones de 18 de julio y Navidad sean elevadas a una mensualidad para el personal obrero y subalterno, en lugar de los diez días que ahora percibe; la jornada semanal de cuarenta horas; que las hijas de los trabajadores, que al cumplir los veinticuatro años son dadas de baja en el Seguro de Enfermedad, puedan seguir acogidas a los beneficios del mismo aunque pasen de dicha edad, siempre que no trabajen por cuenta ajena y permanezcan solteras o a expensas del cabeza de familia; éstas, como las más apremiantes. Ah, y otra por la que sólo se pretende que se vuelva a conceder a los nigstámicos unos beneficios que ya venían percibiendo y que, incomprensiblemente, se les han hurtado.

—¿Cómo es eso?

—Verá—aclara Eliseo—. El nigstámico—que es, en lenguaje vulgar, el minero atacado por enfermedad a la vista—tiene reconocido el derecho a un período transitorio de trabajo en el exterior, para recuperarse de su

dolencia, en el cual puede permanecer hasta dieciocho meses, transcurridos los cuales, si es dado de alta, vuelve al fondo de la mina. Durante este tiempo percibía como jornal el promedio que había obtenido durante el año. Sin embargo, a partir de principios del año 1962, en que fué modificada la ley sobre enfermedades profesionales, el nigstámico perdió el derecho a cobrar dicho promedio, condenándose al único percibo del salario base. Es decir, que dicha reforma, acometida con propósitos de mejora, dejó a estos hombres en una situación crítica y a todas luces injusta. Por eso nosotros insistimos—y seguiremos insistiendo hasta que se nos atienda— para que estos mineros vuelvan a cobrar, como antes, el promedio íntegro de su jornal. No pedimos gollerías. Sólo lo que ya tenían y que nunca debieron suprimirle.

—Una última pregunta: Muchas mejoras ¿no podrán lograrse a través de los convenios?

—Indudablemente—me responde—. Y a eso vamos. Nosotros, los mineros asturianos, entendemos que el convenio conveniente es el de ámbito provincial. Un convenio que señale, taxativamente, unas condiciones mínimas de trabajo, con carácter general y obligatorio, partiendo de una cifra media de producción, aunque, eso sí, con la salvedad de que aquellas empresas que por la modernización y racionalización de los métodos de trabajo obten-

gan rendimientos superiores al medio que se señale en el convenio hagan partícipes de esos mayores beneficios a los trabajadores que contribuyen a su logro. Un convenio provincial así entendido estamos convencidos de que serviría para hacer desaparecer diferencias irritantes y contribuiría a crear un saludable clima de entendimiento y convivencia en la mina.

Uno piensa, después de estrechar la ruda mano de estos hombres, que aunque es oficio duro el de minero, no basta para endurecer los corazones de esta sencilla gente, que sólo aspira a una vida más digna para ellos y para los suyos.

Juan DE AGUILAR

## Reparto de premios en el Instituto Municipal de Educación

En el Instituto Municipal de Educación se ha celebrado el reparto de premios de la primera fase del curso de Radio-Escuela y que ha tenido como tema "Los deportes y la vista", colaborando a la Campaña de Protección Ocular. Las emisiones dentro del programa "Equipo" se han realizado por La Voz de Madrid, en colaboración con la Caja de Ahorros y Monte de Piedad.

La distribución ha sido la siguiente: Primer premio, Escuelas Aguirre (niños); segundo premio, Palacio Valdés; y tercer premio, San Eugenio y San Isidro; accésit, Grupos escolares Ruiz Giménez, Moreno Rosales, Escuelas Aguirre (niñas), San José, San Eugenio y San Isidro (niños) y Jacinto Benavente.

Igualmente, la Cruzada Nacional de la Campaña Ocular ha distinguido con un premio especial a las Escuelas Aguirre.

Fueron repartidos material deportivo y óptico, en dotaciones individuales y colectivas.

Asimismo, por el Sindicato de Transportes y Comunicaciones han sido concedidas a los colaboradores de estas emisiones, profesores don Enrique Santos García, don Maximino Sanz y don Lino de Pablo, emblemas de oro y plata de la Agrupación Sindical de Radio y Televisión, por sus servicios a la Radiodifusión escolar.

## Necrológicas

DON JOSE RODRIGUEZ ZAMBRANA

En su domicilio de esta capital falleció repentinamente, a consecuencia de un ataque cardíaco, don José Rodríguez Zambrana, padre del secretario del Sindicato Nacional del Olivo, don José Rodríguez Lanzas. El finado, que contaba setenta y tres años de edad, había ejercido la Medicina durante más de cuarenta y cinco en la localidad de Fuente Piedra, de la provincia de Málaga, donde sus dotes de hombría de bien, nobleza y generosidad dejaron un profundo recuerdo.

Presidió el acto del sepelio el presidente del Sindicato Nacional del Olivo, don José Navarro y González de Canales, en unión de los familiares del difunto y dirigentes sindicales.

El ministro secretario general del Movimiento y el secretario general de la Organización Sindical hicieron llegar a la familia doliente expresivos testimonios de pésame, al que unimos el nuestro muy sincero.

EL PERIODISTA Y AUTOR TEATRAL DON JOSE MESA ANDRES

Ha fallecido en Madrid, a avanzada edad, don José Mesa Andrés, quien durante muchos años fuera conocido periodista y autor teatral, y que desde hace tiempo, por su precaria salud, estaba apartado de todo género de actividades.

Redactor del desaparecido periódico "Diario Universal" se distinguió especialmente en la práctica del reportaje de sucesos, cosechando muchos triunfos profesionales.

En unión de Luis Linares Ezcerra había estrenado numerosos dramas policíacos que representara con éxito en toda España el gran actor Enrique Rambal.

Descanse en paz el querido amigo y compañero, a cuyos familiares testimoniamos la más sincera condolencia por tan irreparable pérdida.

León 26

Ha creado para Vd., caballero,  
la mejor colección de calzado  
de PRIMAVERA-VERANO

SEÑORA: ZAPATOS para GOLF  
(Venta de clavos)

Utilice en sus zapatos nuestras tapas de acero inyección, colocadas al instante.

CALLE DE LEON, 26

SUCURSAL

AVENIDA DONOSTIARRA, 3

REPARACION DE CALZADO AL MOMENTO

MEJILLONERA del NORTE

VIGOS FLOTANTES RIAS DE PONTEVEDRA, VIGO Y BOBIA

TÍPICAMENTE Gallega

MEJILLONES A 6 PTAS. DOCENA

A PARTIR DE LAS DIEZ DE LA NOCHE, ¡GRATIS!

ESPECIALIDAD EN: POLLOS ASADOS - TAPAS DE COCINA PULPO A LA GALLEGA Y VINAGRETA

SALON PARA MERIENDAS FACIL APARCAMIENTO

MARTIRES CONCEPCIONISTAS, 9 (pasaje) junto a LA GOYESCA

CONCESIONARIO: HERMANOS DE PABLO, 1a LA GOYESCA

# REUNION DEL MERCADO COMUN

# LOS MINISTROS DE LOS "SEIS" KRUSCHEF

## ESTUDIAN EL ACUERDO ADUANERO CON U.S.A.

### MANSHOLT marcha a Norteamérica PERO FRANCIA QUIERE RESOLVER ANTES LA ORDENACION AGRICOLA DE LA COMUNIDAD

BRUSELAS. (Por teléfono, especial para PUEBLO, por Ignacio María Sanuy.) — Mientras se anuncia oficialmente que el señor Mansholt, vicepresidente de la Comisión del Mercado Común, marcha a los Estados Unidos, donde sostendrá diversas conversaciones con personalidades americanas, casi a modo de pre-negociación de los Estados Unidos con el Mercado Común, ha dado comienzo en Bruselas la reunión de los Consejos de Ministros de la Comunidad Económica Europea, reunión que se inició ayer por la tarde, en una sesión inaugural, en la que se dieron cita los seis ministros de Agricultura de los países pertenecientes a la Comunidad y, ya avanzada la jornada, los seis ministros de Asuntos Exteriores.

Hoy, martes, por última hora se espera un comunicado oficial. Se desconfía del comunicado y se piensa que se caracterizará por cierta imprecisión muy al uso de un tiempo a esta parte.

Otros se muestran más optimistas y esperan que, a última hora, no faltarán buenas noticias. Por el momento, sólo se dispone de rumores. Los ministros de los seis países del Mercado Común se han reunido como se estima en una negociación diplomática, es decir, rodeada de mucho secreto; secreto que toma relieve con la proximidad de unos cincuenta periodistas, condenados a dar vueltas por los pasillos, sin más compensación que ver las barbas del señor Pisaní, ministro francés de Agricultura, o el aire tímido del ministro italiano señor Colombo, que, físicamente, se parece de una manera sorprendente al ministro español señor Ullastres.

Los fotógrafos tienen más suerte y les permiten entrar en el salón de conferencias antes de comenzar la reunión, aunque el privilegio dura pocos minutos.

Como es natural, la virtud de los periodistas, en los pasillos, es inventar o prefabricar rumores. Ahora mismo, un colega holandés acaba de transmitirnos y asegurar que sabe de buena tinta que, próximamente, recomenzarán las negociaciones del Mercado Común con Inglaterra. Pero los co-

legas franceses no comparten este rumor optimista.

El ministro de Asuntos Exteriores belga, Paul Henri Spaak, ha declarado que la reunión de los ministros europeos será de extrema importancia. A pesar de esta declaración, y según se pensaba sólo hace unas horas, la reunión tenía un carácter casi rutinario.

Spaak acaba de asistir al colquio de Bilderberg, donde se reunieron, entre otras personalidades, Mr. Heats, jefe de la delegación inglesa en las negociaciones con el Mercado Común; el señor Masfol, vicepresidente del Mercado Común, y el señor Georges Ball, enviado especial del Presidente Kennedy en Europa.

Señalamos de paso que también se encuentra estos días en Bruselas Mr. Stevenson, que ha declarado, entre otras cosas, que Bélgica, mejor que ningún otro país europeo, se encuentra calificada para prestar su asistencia a la nueva República del Congo.

Esta declaración, seguida de un caluroso elogio al señor Spaak, ha sacado cierta espina para los belgas, que, últimamente, se sentían maltratados en la O. N. U., precisamente en los difíciles problemas suscitados en su antigua colonia.

Stevenson conferenciará, también, con el profesor Hallstein, presidente de la Comisión del Mercado Común, y hoy, martes, almorzará con Spaak antes de proseguir su viaje a Bonn y París.

Volviendo a la declaración de Spaak, de tono optimista, digamos también que ha dicho que la delegación alemana ha hecho añadir en el orden del día de la reunión de los ministros europeos una nueva cuestión: el examen de la situación actual de la Comunidad Económica Europea, examen que convierta, necesariamente, un planteamiento jurídico del Mercado Común.

Después de la crisis producida por la interrupción de las negociaciones con Inglaterra, es la primera vez que se reúnen en Bruselas todos los ministros, ya que en la anterior reunión no asistió el ministro de Asuntos

Exteriores holandés, que quiso mostrar de esta manera su desagrado por la ruptura provocada por Francia.

Tres cuestiones importantes están siendo discutidas en este momento: la primera corresponde a la firma de una nueva convención entre el Mercado Común europeo y los países africanos que fueron antes coloniales.

El segundo tema es la reglamentación agrícola de los seis países, de acuerdo con una política común; y

El tercer tema escrito en el orden del día es tratar de la reunión prevista para enero del año próximo, entre el Mercado Común y los Estados Unidos, con vista a la negociación de un tema aduanero.

Respecto a la firma de la convención euroafricana, los delegados italianos y holandeses, cuando se planteó el tema en una anterior reunión, pidieron tiempo para considerar el problema. Los holandeses para mostrar su enojo, y los italianos, para no complicarse la vida durante las elecciones.

Estimaban los holandeses que no era oportuno crear condiciones discriminatorias entre los Estados africanos de habla francesa e inglesa.

Ahora tendremos ocasión de ver si persisten en la idea de paralizar la convención o tolerar, al menos, una declaración de intención, a partir de la cual sea posible negociar también con los miembros africanos de la Commonwealth.

Parece ser que Francia aceptaría esta solución a regañadientes.

Entre los proyectos que pueden contribuir a una solución intermedia, antes de llegar a la firma de la convención euroafricana, figura la de que los ministros de los seis países autoricen a la comisión del Mercado Común a utilizar las reservas del primer fondo para el desarrollo de los países africanos, financiando de esta manera algunos proyectos urgentes que figuran en la convención euroafricana.

Sin embargo, el problema de más envergadura que discutirán los ministros es el que se refiere a los poderes reales que tendrá la comisión del Mercado Común para negociar en nombre de los seis países con los Estados Unidos, al objeto de alcanzar un acuerdo aduanero.

La cuestión se resolverá, solamente, en la próxima reunión que se celebrará el 6 de mayo.

Pero los franceses han planteado ya una cuestión previa, a saber: sólo cuando se haya resuelto la reglamentación agrícola consentirá la negociación con los Estados Unidos. Como esta negociación debe adoptarse por unanimidad, bastará un reparo francés para que no pueda llevarse a cabo. La argumentación francesa es imparable. Hasta que tengamos arreglados los asuntos interiores de la Comunidad Europea, no tenemos que complicarnos la vida con una negociación con los Estados Unidos. Más papistas que el Papa, los franceses se sirven de la letra del tratado de Roma, y nadie puede asegurar, por lo demás, hasta qué punto aceptan el espíritu. Pero lo cierto es que se atienden rigurosamente al tratado.

Eso es lo que se dice hoy en Bruselas. Esperamos que hoy mismo, al final de la reunión del Consejo de Ministros, nos proporcione noticias más interesantes.

### VENDO HOTELITO BENIDORM

colonia Madrid. Tres habitaciones - living - comedor - cocina aseos - jardín y patio. Contado - 175.000 pesetas

Teléfono 2 46 09 18 Verlo en Semana Santa

Antes de que lleguen los meses calurosos deben estar vacunados los niños contra la poliomielitis. Acude ahora con tus hijos a los Ambulatorios del Seguro de Enfermedad,

(Viene de primera pag.)

de base a la postura de Kruschef en relación con el arte.

En el terreno económico, explica el corresponsal, se ha producido una violenta lucha «por parte de algunos círculos» contra los funcionarios que anunciaron «grandiosas, pero falsas», cifras de producción. La acentuación de una ficticia prosperidad ha irritado a muchas personas que conocen las graves dificultades del país y las cuales se trata de disimular con una especie de idealismo declamatorio.

Por otra parte, la «reforma vertical» de los órganos directivos de la economía del país «llevará acarreada cierta resistencia en los círculos más conservadores de la maquinaria del partido». La división de funciones económicas entre los funcionarios especializados del partido puede parecer un intento de reducir el factor político en beneficio del factor técnico.

Es preciso también tener en cuenta que, al tener lugar este tipo de debates en la Unión Soviética y estas divisiones en el seno de sus dirigentes, muchas personas se sienten confundidas por haber perdido la costumbre de ello desde hace muchos años.

Tales problemas, como la crisis de la industria química y los fracasos de la agricultura, «pueden interpretarse como el resultado de la actual política», añade el corresponsal comunista.

Destaca también el periodista «la enorme ayuda económica que la Unión Soviética se ve obligada a facilitar a los países subdesarrollados, para mantener en ellos su influencia, incluso a costa de su propia economía doméstica y del nivel de vida de su población, a la que le falta mucho para alcanzar los índices de vida en los Estados Unidos».

«La política exterior rusa —agrega Pardo—, basada en la coexistencia política, ha sido interpretada por algunos como una pérdida de prestigio, que no dejará de tener su eco en la opinión pública, y que es resultado, en cierto sentido, de la postura adoptada en la polémica con la China comunista.» (Efe.)

### SUSLOF, DIRECTOR DE LA CONJURA

ROMA, 21. — «La posición de Kruschef se ha debilitado considerablemente en el seno del partido y del Gobierno soviético, e incluso se encuentra en minoría en el Comité Central. No obstante, la lucha contra Kruschef no se llevará a cabo abiertamente, sino en forma disimulada, y estará dirigida por Suslof y respaldada por los militares», según anuncia la agencia italiana Italia en una información que re-

produce hoy casi toda la Prensa italiana.

«Funcionarios de la legación de Hungría en Roma —añade la agencia— consideran como probable, según se desprende de informaciones procedentes de Budapest, la renuncia de Kruschef, bien a sus funciones como secretario del partido comunista, o bien a su cargo de presidente del Consejo de Ministros.»

Las fuentes de esta información —citadas por Italia— son las indiscreciones de ciertos diputados comunistas o socialistas italianos y recientes artículos del corresponsal en Moscú de «L'Unità», órgano del partido comunista italiano.

De acuerdo con estas indiscreciones, escribe Italia, ha brotado un conflicto en el seno del partido comunista soviético entre Kruschef y el grupo que dirige Suslof. Este último propugna la reconciliación inmediata con la China, una política exterior más decidida, nuevas y diversas reformas económicas, así como una serie de medidas tendentes a evitar que la desestalinización conduzca al antisocialismo.

El corresponsal de «L'Unità» Giuseppe Boffa, ha escrito: «Estamos viviendo un momento político a la vez delicado e interesante. Se suceden acontecimientos diversos y contradictorios, en tanto que grandes problemas exigen soluciones modernas.»

Después de precisar que estos problemas son, en sustancia, los relativos a la disputa con la China comunista, los contactos con el Occidente, las dificultades económicas interiores y la lucha en el terreno cultural, Boffa concluye diciendo: «El debate cultural no puede ser disociado de los otros, a los que se añaden los problemas internacionales, la discusión económica y el control público. Estos elementos sólo pueden darnos una imagen completa de la difícil batalla que se libra si son considerados en su conjunto.» (Efe.)

### «K» PUEDE QUEDAR PRONTO DESPLAZADO

PARIS, 2.—El periódico «L'Aurore» se pregunta hoy en un editorial si el primer ministro, Nikita Kruschef, estará amenazado en la Unión Soviética.

«Informaciones de Roma indican que el dirigente soviético puede encontrarse amenazado», dice. «L'Aurore» da cuenta de que la información procede de comunistas italianos que recientemente regresaron de Moscú. «Kruschef —dice el periódico— puede quedar pronto desplazado.»

«L'Aurore» cita algunas informaciones fragmentarias de la agencia italiana Ani, según las cuales actualmente Kruschef se encuentra en minoría en el Presidium. (Efe.)

# ARGENTINA

(Viene de primera pag.)

Alfredo Irungaray, al Presidente Guido, en la residencia presidencial suburbana de Olivos, sugirió alguna preocupación del Gobierno por la situación.

«No creo que pueda ocurrir nada—dijo Irungaray a los periodistas al salir de la residencia—. No tengo conocimiento de ningún movimiento militar.» (Efe.)

### NORMALIDAD

BUENOS AIRES, 2.—Unidades de radio móviles están transmitiendo continuamente la proclama de los jefes revolucionarios. La proclama del general Toranzo Montero dice: «Si como resultado de la resistencia se produce derramamiento de sangre, los responsables serán inmediatamente ejecutados.»

Mientras, no parece haber reacción gubernamental ante el golpe. No se ven signos de actividad desusada alrededor de la Casa Rosada o del Ministerio de la Guerra. Las calles parecen es-

tar en completa normalidad, (Efe.)

### DIRIGIO UNA REVUELTA CONTRA PERON

BUENOS AIRES, 2.—El general Benjamín Menéndez salió del retiro en que se encontraba en 1951 para dirigir una rebelión contra el Presidente Perón, y en octubre del pasado año fue sentenciado a quince años de prisión, al mismo tiempo que se le imponía una multa por el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas.

El general Federico Toranzo Montero fue en tiempos comandante en jefe del Ejército. (Efe.)

### EL GENERAL VILLEGAS, MUERTO

BUENOS AIRES, 2. (Urgente).—Según informaciones difundidas por una agencia de noticias local, el general Villegas, ex comandante de la guarnición de la provincia de Entre ríos, resultó muerto durante una escaramuza que se produjo en la base de Campo de Mayo.

Algunos regimientos de infantería estacionados en los suburbios de Buenos Aires han empezado a moverse hacia un destino desconocido.

El centro de la ciudad permanecía absolutamente tranquilo a las nueve de la mañana (13 hora española), pero escuadras de policías con bombas de gases lacrimógenos comenzaban a ocupar posiciones en los puntos estratégicos.

### LAS FUERZAS AEREAS APOYAN LA SUBLEVACION

BUENOS AIRES, 2.—Una nueva emisión de los rebeldes identificó al comodoro del Ejército del Aire Osvaldo Lentino como el comandante de las fuerzas aéreas rebeldes.

Hay informaciones no confirmadas que indican que otros dos altos jefes militares retirados—el general Franklin Rawson y el contraalmirante Arturo Rial—también apoyan la revuelta.

Un mensaje radiado atribuido al coronel Walter Viader—uno de los dirigentes de la revolución de 1955—ordenó a todas las estaciones de radio de Buenos Aires que desaparecieran de las ondas en sus programas regulares, advirtiendo que serían bombardeadas si no lo hacían.

A las nueve de la mañana, la única estación de radio que permanecía en las ondas era Radio Antártida, la cual los rebeldes anunciaron que habían ocupado a primeras horas de hoy. (Efe.)

### DATOS METEOROLOGICOS

TEMPERATURAS. La máxima de 17,8 grados, se obtuvo a las 17 horas de ayer. La mínima, a las 6,30 horas de hoy, ha sido de 1,5 grados. Sevilla, con 24 grados, y Soria y León, con dos grados bajo cero, tuvieron las extremas nacionales.

PRESIONES.—709,2 y 712,1 milímetros han sido las marcas barométricas respectivas de ayer a las siete de la tarde y hoy a las siete de la mañana.

### Extraño caso descubierto por la B. I. G.

## Lo que parecía un secuestro resultó ser un enredo de familia Inscribió como legítimos cuatro hijos que hab'a tenido fuera del matrimonio

Un matrimonio sin hijos es realmente desolador. Algunas familias acuerdan adoptar algún recién nacido en una institución benéfica o el socorrido recurso de llevarse un sobrinito a casa. Pero el hecho de llegar a lo que parecía un secuestro ya es menos frecuente. Y si añadimos que la operación ha sido llevada a cabo por la mujer del padre, mucho menos aún.

Porque resulta que A. C., mientras su mujer estaba en un sanatorio, recuperándose de una afección pulmonar, tenía amores con una antigua sirvienta. Y si bien su matrimonio legítimo no había tenido fruto, cual si se tratara de un Sha de vía estrecha, nuestro personaje empezó a pensar en el problema de los herederos. Y el resultado fue cuatro hermosos retoños que con precisión matemática aterrizaron en este mundo.

La madre de estos niños, la antigua sirvienta de A. C., vivía en un piso que ambos habían elegido en la calle de Sánchez Pacheco, en la Prosperidad.

Todo esto no habría tenido mayor complicación, aparte del conflicto sentimental nacido de la falta de moralidad, de no ser porque el padre inscribió a los cuatro niños como hijos legítimos, asignándoles en el Registro su apellido y el de su esposa auténtica, quien veía pasar sus días en el sanatorio, ajena por completo, y ante la ley estaba figurando como la madre de los hijos de su marido y la otra mujer.

Pero aquí viene el desenlace con secuencia a lo película de

misterio. La mujer legítima sale del sanatorio. Vuelve a casa. El marido la recibe con los brazos abiertos. Y un buen día le confiesa su culpa. Está arrepentido. Pero no puede evitar hablarle de sus hijos, de esos chiquillos que figuran como hijos legítimos del matrimonio.

Ella, después de las lágrimas consiguientes, le perdona. Pero empieza a pensar en los niños. Siempre deseó tener un hijo. Y ahora se encuentra nada menos que con cuatro. Y llevan su apellido.

Entonces proyecta lo que ella cree que puede ser una solución. Descubre el domicilio de la madre de los niños. Habla con la portera. Se gana la confianza de ésta. Y una tarde, en la que sabe que no está la madre, llega a la casa. Saluda con una sonrisa a la portera y la explica que va a por los niños para que los vea su padre.

Cuando regresa la madre de verdad y descubre que sus hijos no están allí, ni corta ni perezosa, llama a la Policía. Un coche patrullero y después la B. I. C. «Me han secuestrado a mis hijos», solloza. Las autoridades, acostumbradas a escuchar toda clase de enredos, terminan descubriendo la verdad.

Los cuatro criaturas están en casa del padre y de la mujer de éste, que está tan satisfecha con los cuatro hijos que le han llovido del cielo.

Ahora la papeleta es para el juez que tiene que hacerse cargo del asunto, ya que ha habido una falsedad de documento público y, probablemente, otras cosas.



**SPAR**

Ahorre comprando en SPAR

Venta especial para esta semana

SEMANA DEL 1 AL 6 DE ABRIL DE 1963

	Pesetas
Bacalao en trozos, paquete de 250 gramos . . . . .	10
Arroz de "PRIMERA", paquete de un kilo . . . . .	12,20
Caballa en aceite "MASSO", lata de 180 gramos . . . . .	7,60
Flan "PRAXIS", sobre . . . . .	0,90

Son precios SPAR

"La emigración anual de cien mil españoles a Europa nos cuesta veinte mil millones de pesetas cada año"

Sobre el problema del éxodo rural habló en Zaragoza don Fernando Martín Sánchez Juliá

ZARAGOZA.—En el salón de actos de la Diputación Provincial se celebró la clausura del curso sobre "Problemas sociales agrarios", que ha venido efectuándose organizado por la Institución Fernando el Católico aragonesa.

Pronunció la conferencia final el ingeniero agrónomo y consejero permanente de Economía Nacional don Fernando Martín Sánchez Juliá sobre el tema "El éxodo rural y problemas que crea y que resuelve en España". Hizo la presentación del orador el presidente de la Diputación y de la citada institución, don Antonio Zubiri.

El conferenciante comenzó afirmando que Aragón es tierra de precursores sociales-agrarios y recordó a Joaquín Costa y a los iniciadores de los regadíos del alto Aragón.

Agregó que el éxodo rural existe y que la emigración es un derecho que reconocen las leyes y la doctrina de los Papas. Es un fenómeno occidental. Italia es el país de emigración máxima. En España se desplazan al año unas 250.000 personas, o sea algo más de 1.200.000 por quinquenio, de las cuales van al extranjero unas 200.000 por quinquenio. Concretándose a España, clasifica a las 50 provincias en provincias que envían poblaciones y provincias que las reciben. De las 50 provincias europeas de España envían población 42, y las reciben, sólo ocho.

Pasa a hablar de la emigración al extranjero, que era un beneficio político y económico cuando

### El ministro de Industria recibe a los peritos industriales

El ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, recibió en su despacho oficial al presidente y secretario general del Consejo Superior de los Peritos Industriales, don Juan Lillo y don Antonio Jurado, respectivamente, visita relacionada con los problemas que el Cuerpo de Peritos Industriales tiene pendientes en dicho Ministerio.

Fueron acogidos con la tradicional cordialidad y simpatía que son característica del titular del Departamento, saliendo altamente complacidos de la visita.

### AMORTIGUADORES



SUMINISTROS INDUSTRIALES Y DEL AUTOMOVIL  
COMERCIAL CANTABRIA  
Villanueva, 22.  
Teléfono 2 76 29 48

### METODO CABALERO DE MECANOGRAFIA



"El perfecto mecanógrafo", garantizado para alcanzar las 400 pulsaciones por minuto. Único método completo.

Comprende tres textos encuadernados en espiral: Mecanografía al tacto, 80 pesetas; Prácticas de mecanografía, 60; El secreto de la velocidad, 60. Método Caballero de Taquigrafía, el más claro y fácil, 30 pesetas. Estos textos se remiten por correo certificado, franco de todo gasto, enviando su importe por giro postal o contra reembolso, agregando los gastos. De venta en librerías y en

### ACADEMIA CABALLERO

Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57) - Apartado 4.087.  
MADRID-10

### Conferencia del director general de Promoción Social

El señor Fernández-Miranda habló de "Condicionamientos sociales de la libertad"

En el Colegio Mayor Moncloa, y en el ciclo sobre la libertad, organizado por el mismo, pronunció una conferencia el profesor don Torcuato Fernández-Miranda, catedrático de Derecho Político y director general de Promoción Social, sobre el tema "Condicionamientos sociales de la libertad".

Comenzó el señor Fernández-Miranda estudiando el concepto de la libertad del hombre en función de la situación. La libertad del hombre es una libertad condicionada por la circunstancia. Este condicionamiento no limita el hecho de la libertad, lo especifica y lo hace posible. Una libertad en el vacío es utopía. Así, la estructura de la sociedad, que es resistente, permite que la libertad se apoye en ella.

Estudió a continuación el problema de las estructuras sociales, donde cobra patetismo el tema de las condiciones sociales de la libertad, y expone cómo estas estructuras, cuando están cerradas, impiden la realización del

concepto de bien común. Para lograr éste, no basta una sociedad igualitaria, una sociedad uniforme que dé a todos una idéntica y análoga situación social.

La sociedad, por naturaleza, ha de estar constituida por una estructura compleja. La sociedad descansa en la división del trabajo, ésta en una especialización creciente de funciones y, por tanto, en una necesaria estructura de situaciones jerárquicas diversas. Para lograr que la estructura de una sociedad no sea injusta, lo fundamental es lograr una dinámica social basada en la "movilidad" de las situaciones, situaciones abiertas, con amplios cauces de movilidad vertical, de ascenso y descenso social, determinadas por el mérito y la voluntad.

Por último, hizo el estudio de un ejemplo concreto referido a la actualidad, como demostración práctica de la manera como estos conceptos pueden aplicarse a realidades vivas de nuestro tiempo y en nuestro propio país.

### Don Tomás Muñoz, presidente de la Cámara de Comercio española en Alemania

La Dirección General de Relaciones Culturales envía 500 libros a Ecuador

BONN, 2.—La Cámara española de Comercio en Alemania ha celebrado sendas reuniones de sus Juntas ordinaria y extraordinaria. En la Junta extraordinaria, presidida por el embajador de España, marqués de Bolívar, fue elegido nuevo presidente de la Cámara de Comercio española don Tomás Muñoz, presidente del Banco Español en Alemania. El embajador impuso al presidente saliente de la Cámara de Comercio, señor Sales Verdía, la encomienda, al Mérito Civil. (Efe.)

### INAUGURACION DE LA BIBLIOTECA HISPANICA EN ECUADOR

QUITO, 2.—En la sede del Instituto Ecuatoriano de Cultu-

ra Hispánica ha sido inaugurado el nuevo local de la denominada Biblioteca Hispánica. Con este motivo, el embajador de España en Quito, conde de Urquijo, hizo entrega a los directivos del Instituto de 500 libros remitidos por la Dirección General de Relaciones Culturales de Madrid. (Efe.)

### ASAMBLEA DE LA CAMARA DE COMERCIO ESPAÑOLA EN MILAN

MILAN, 2.—La Cámara Oficial de Comercio española ha celebrado su asamblea bajo la presidencia del embajador de España en Italia, señor Sánchez Bella, y con asistencia de destacadas personalidades españolas e italianas.

El embajador de España, señor Sánchez Bella, pronunció un discurso muy aplaudido, en el que hizo notar la conveniencia de que la colaboración económica y comercial hispano-italiana respondiera a un criterio de coordinación lógica en las inversiones. Habló también de la colaboración en el turismo y de la participación en las relaciones económicas con los países americanos. Expuso también la iniciativa de crear en Milán una Casa de España, para lo que recabó el concurso de entidades y personas a actividades destacadas en el mundo financiero e industrial. (Efe.)

### BANQUETE EN LA SOCIEDAD PUERTORRIQUEÑA

NUEVA YORK, 2.—La Sociedad Puertorriqueña de Periodistas y Escritores ofreció un banquete en homenaje a la doctora Diana Ramírez de Arellano y al senador Ernesto Juan Fonfrías por los éxitos que ambos alcanzaron con recientes publicaciones, especialmente el senador Fonfrías, a quien se le concedió en Madrid el premio Pedro Antonio de Alarcón por su libro "Raíz y espiga".

Al banquete asistieron cerca de cuatrocientas personas de las colonias puertorriqueña y española de Nueva York, y fue presidido por el cónsul general de España, señor Sanz Briz, y esposa. (Efe.)

### REGRESAN A SAN AGUSTIN

SAN AGUSTIN (Florida, Estados Unidos), 2.—El grupo de personalidades norteamericanas que ha visitado España durante quince días en viaje relacionado con la celebración del CD aniversario de la fundación de esta ciudad, ha regresado a San Agustín. El grupo está presidido por Herbert E. Wolfe, de San Agustín, representante personal del Presidente Kennedy, y por el alcalde de la ciudad, James S. Lindsley.

A su llegada a San Agustín, el representante personal de Kennedy ha dicho: "Ha sido un viaje muy agradable, y la recepción que se nos ha dispensado ha sido increíble. Hemos quedado gratamente impresionados de España." (Efe.)

### ESPAÑA EN LA CONFERENCIA DE MINISTROS DE TRANSPORTES DE EUROPA

PARIS, 2.—Por primera vez, España está representada en la conferencia de ministros de Transportes de Europa, reunida en la capital francesa con objeto de estudiar diversas medidas tendientes a la unificación de señales de carretera y de las reglas del tráfico en todo el continente.

Otros países representados en la conferencia, que habrá de finalizar hoy, son los siguientes: Gran Bretaña—que también asiste por primera vez—, Suecia, Noruega, Dinamarca, Austria, Suiza y las seis naciones del Mercado Común. (Efe.)



En los sitios importantes... algo importante sucede alrededor de una taza de café. Nada hay que invite tanto a la charla, al ambiente cordial, como una estimulante taza de café, la bebida moderna por excelencia. Su cautivador aroma es preludio de momentos agradables... que usted disfruta mientras paladea, sorbito a sorbito, una humeante taza de café. Café de sabor delicioso, único, diferente... como sólo lo tiene el verdadero café: hecho de granos de café. Y al pedirlo exija café café... ¡es lo único que sabe a café!

Algo importante sucede



alrededor de una taza de café

### COLCHON y SOMIER FLEX

Precios de fábrica, al detall  
Servimos en el acto  
Para encargos, 48 h  
Paseo de las Delicias, 14.  
Teléfono 2 27 39 63

ASTURIAS HOY

Por César Alvarez

# AUGE DEL COOPERATIVISMO AGRARIO EN LA PROVINCIA

## DEL 24 al 26 DE MAYO: Jornadas Ibéricas de Neurocirugía en Oviedo

OVIEDO. (Crónica de nuestro corresponsal, César Alvarez.)—Las causas habría que buscarlas en una serie de factores que no podemos desmenuzar en la brevedad de unas líneas; pero es el caso cierto de que en Asturias se viene operando un fenómeno imprevisto: el del increíble auge tomado por el cooperativismo agrario durante los últimos meses. Extremo realmente sorprendente, dada la actitud que hasta ahora observaban los campesinos, tradicionalmente opuestos a todo cambio que pudiera impedirles el ejercer una función totalmente directa sobre sus bienes.

El hecho de ser la nuestra una de las regiones en las que no existe el monopolio de las tierras, sino que éstas son propiedad exclusiva de las familias que las trabajan, constituía uno de los mayores inconvenientes de orden psicológico con el que se enfrentaban los técnicos; sin embargo, todo parece que está cambiando actualmente, a juzgar por las continuas solicitudes de asociación que se vienen recibiendo.

Tanto la Diputación Provincial, como la Jefatura Agronómica, como la Organización Sindical han comenzado a desplegar una extraordinaria labor con miras a dar cauce a las inquietudes puestas de manifiesto por las gentes del campo; tarea nada fácil por el momento, ya que el número de

cooperativas agrarias en vías de consecución rebasa las posibilidades de asesoramiento y ayuda de que se dispone.

No obstante, resulta confortable el observar que la obra avanza.

### JORNADAS IBERICAS DE NEUROCIURUGIA EN OVIEDO

Durante los días 24 al 26 de mayo la ciudad de Oviedo será considerada como sede de la XV Reunión de la Sociedad Luso-Española de Neurocirugía, según acuerdo tomado por unanimidad en el mes de mayo del pasado año en Oporto. La razón que ha movido a los neurocirujanos a elegir Asturias como escenario de sus próximas jornadas de cambio de impresiones son varias, entre ellas la de su acusado ambiente médico y su organización industrial.

Entre los numerosos asistentes con que se cuenta ya de antemano figura el profesor Cooper, de Nueva York, personalidad de prestigio mundial, al que se unirán otros profesionales de Alemania y Francia, especialmente invitados a tomar parte en las jornadas de discusión.

Es de recordar al respecto que la Sociedad Luso-Española de Neurocirugía ha sido fundada en el año 1947, bajo la presidencia del premio Nóbel portugués, doctor Egas Moniz.

### CASA DEL ESTUDIANTE

Merced a la aportación económica recibida por parte de diversos organismos oficiales, es muy posible el que dentro de un plazo relativamente breve los universitarios de Oviedo puedan contar con una Casa del Estudiante, en la cual quedarán establecidos, entre algunos otros, los siguientes servicios: comedor con capacidad suficiente, salón de actos, biblioteca-discooteca, bar y pista de baile, oficinas del S. E. U., sala de exposiciones...

En principio, parece ser que se piensa en habilitar una señorial mansión, hoy desocupada por sus propietarios; la cual reúne imborrables condiciones por su amplitud, situación, etc.

Evidentemente, el proyecto entraña una indudable importancia para el futuro de la enseñanza superior en Asturias, hoy falta de un local apropiado en el que puedan encontrar cauce las aspiraciones de los universitarios.

### SE CELEBRARA EN ASTURIAS EL DIA DE LA HISPANIDAD

De manera definitiva (decimos esto para salir al paso de informaciones erróneas) se celebrará en Asturias el Día de la Hispanidad correspondiente al año en curso. A tal fin, la oficina de relaciones con los asturianos residentes en América y la Sociedad Ovetense de Festejos han recibido instrucciones formales del

Instituto de Cultura Hispánica con miras a la organización de unos actos que tendrán lugar en el Real Sitio de Covadonga y en la ciudad de Oviedo, con asistencia del Cuerpo diplomático acreditado en España, de los ministros del Gobierno y de diversas representaciones de la vida intelectual de nuestro país.

Dado que el popular festejo del Día de América en Asturias se organiza todos los años en las postreras fechas del mes de septiembre y que la efemérides del Día de la Hispanidad se viene conmemorando el 12 de octubre, se estudia la posibilidad de cubrir semejante intervalo con diversas manifestaciones culturales y artísticas de gran significado.

### Concesión de condecoraciones de la Orden de Cisneros

Con motivo de la festividad del día 1 de abril, Día de la Victoria, han sido otorgadas las siguientes condecoraciones de la Orden de Cisneros:

Grandes Cruces: excelentísimo señor don Joaquín Gutiérrez Cano, excelentísimo señor don Jesús Florentino Fucyo Alvarez y excelentísimo señor don Antonio Lloops Lamarca.

Encomienda con placa: ilustrísimo señor don Francisco Canos Fenellosa e ilustrísimo señor don José María Codón Fernández.

### AL CONTADO

compro terreno o finca con luz y agua, preferible, arbolado. Superficie mínima: una hectárea. Alrededores de Madrid. Distancia mínima: 30 kilómetros. 247 04 73

### ESPAÑA, atracción turística

Más de ocho millones y medio de personas nos visitaron el pasado año

Ocho millones seiscientos sesenta y ocho mil setecientos veintidós personas visitaron España durante 1962, según datos facilitados por la Subsecretaría de Turismo. Supone esto un aumento de 16,3 por 100 con respecto al año anterior.

La mayoría de estos turistas procedieron de países europeos, principalmente Francia, que proporcionó 3.792.376 visitantes, seguida de Inglaterra, con 898.810; Alemania, con 666.487, y Portugal, con 449.017. Se registró también un aumento del 66,6 por 100 en el número de turistas daneses que nos visitaron en 1962 con respecto al año anterior.

Entre los turistas procedentes de América destacan los norteamericanos, con un total de 411.242. Los visitantes brasileños

y canadienses aumentaron en un 24,5 y 20,8 por 100, respectivamente, con relación a 1961.

Los españoles residentes en el extranjero que visitaron España fueron 942.415.

También nos visitaron 5.761 apátridas.

Agosto fué el mes que registró mayor afluencia de visitantes extranjeros, con el 21,5 del total, seguido de julio (16,8) y septiembre (11,1).

El 73,7 por 100 del total de personas que visitaron España fueron extranjeros provistos de pasaporte, completándose la cifra total con los extranjeros en tránsito por puertos (8,8 por 100), extranjeros autorizados por veinticuatro horas (6,6 por 100) y españoles residentes en el extranjero (10,9 por 100).



## El "exagerador" de las cosechas...

... así llamó el hombre al nitrógeno cuando comprobó los efectos de su acción sobre los cultivos. Al aplicarlo, las plantas se desarrollaban más y se obtenían rendimientos mucho mayores.

Cuando la humanidad se encontraba angustiada ante la amenaza de un progresivo agotamiento de las tierras, surgió un químico alemán: Justus von Liebig - que abrió la maravillosa perspectiva de los ABONOS QUIMICOS, cuyo desarrollo ha hecho que hoy se consigan, cosechas muy superiores a las de hace 60 o 70 años.

La abundancia o escasez de abonos comerciales, es en estos tiempos y lo será en el futuro, una de las circunstancias claves para la vida humana. Junto a las materias primas básicas ha

de contarse como otro elemento esencial con los fertilizantes

Al empleo de esos fertilizantes se debe, no solo el aumento de los rendimientos, sino también la creación de una gran industria química que une a su potencia económica y técnica, la espectacularidad de sus complicadas instalaciones.

Ejemplo típico y de auténtica excepción es la nueva planta de fertilizantes alzada por la Refinería de Escombreras junto a la bahía del mismo nombre, aprovechando las enormes posibilidades del petróleo. En ella se fabricará sulfato amónico y urea, además de otros fertilizantes nitrogenados, contribuyendo así al crecimiento del potencial de nuestra agricultura.



UREA-R  
SULFATO AMONICO-R

FERTILIZANTES - R PARA ELEVAR LA PRODUCCION DEL CAMPO ESPAÑOL

Productos nuevos de **REPESA**

Productos de alta calidad

Refinería de Petróleos de Escombreras, S. A.  
Paseo del Prado, 28 - Madrid

### CASA GILARRANZ

ALQUILER TRAJES de chaquets, fracs, smoking y media etiqueta en todas las tallas y medidas. Enviamos a provincia. CALLE SANTA ANA, 1 (Junto plaza Ovetense) Tel. 265 36 61

### GALERIA ALIMENTACION

calle Tomás Bretón, 12, semiesquina paseo de las Delicias, 35. Locales con sótano. Van dos puestos de cada especialidad

POR TRASPASO DE SU LOCAL

# PARSAL

SIGUE LIQUIDANDO A PRECIOS INVEROSIMILES TEJIDOS DE ACTUALIDAD PARA PRIMAVERA, LENCERIA Y GENEROS DE PUNTO

¡¡APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD!!

Bravo Murillo, 124 (Junto a Mercado)

# EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE LAOS, ASESINADO

Una ráfaga de metralleta lo alcanzó frente a su domicilio

VIENTIAN, 2. — El ministro laosiano de Asuntos Exteriores, Quim Folsena, ha sido asesinado.

La muerte le sobrevino a las 21,30 (hora local), en su domicilio, al ser alcanzado por una ráfaga de metralleta.

Su mujer resultó herida. Quim Folsena pertenecía a un grupo político neutralista, y era dirigente del partido progresista, conocido por el nombre de "Santipab Penjan" (Paz y Neutralidad).

Contaba cincuenta años de edad, y su familia es numerosa. Muchos de sus hijos han cursado estudios en Pekín y Moscú.

El ministro acompañó al rey Savang Vatthana en el curso de su reciente visita a nueve de los trece países signatarios de los acuerdos de Ginebra sobre la neutralidad de Laos.

Según Radio Vientian, Folsena fue muerto por una persona o personas, desconocidas en la madrugada de hoy (6,15, hora española). (Efe.)

## OBRA DE EXTRANJEROS

VIENTIAN (Laos), 2.—El ministro de Asuntos Exteriores de Laos, Quim Folsena, ha sido asesinado anoche, ha confirmado oficialmente Radio Vientian.

Un periodista que se hallaba cerca de la residencia del ministro asesinado pudo oír, a las nueve y cuarto de la noche, dos ráfagas de metralleta. Los centinelas le obligaron a apartarse del lugar.

No se han revelado oficialmente más detalles acerca de la muerte de Folsena.

El príncipe Sufanovong, vicepresidente procomunista y jefe del partido Neo Lao Haksat, ha declarado que el "asesinato ha sido llevado a cabo por extranjeros". Preguntado a qué extranjeros se refería, el príncipe contestó: "No puedo decir nada".

Fuentes dignas de crédito señalan que el ministro laosiano de Asuntos Exteriores fue muerto por dos ráfagas de metralleta cuando salía de su automóvil frente a su domicilio. Folsena falleció poco después a consecuencia de las heridas.

Su esposa, que le acompañaba, fue herida en las piernas.

El baile que se celebraba con motivo del regreso del Rey Savang Vatthana de su viaje alrededor del mundo no fue suspendido, pero los rumores de que iba a tener lugar un golpe de Estado comenzaron a extenderse entre los asistentes a la fiesta.

El Gobierno de Laos ha declarado el luto oficial de la nación y ha nombrado una comisión para organizar un entierro solemne. (Efe.)

## PERSONALIDAD DE QUIM FOLSENA

SINGAPUR, 2.—Quim Folsena, de cuarenta y ocho años de edad, estaba íntimamente ligado con el primer ministro de Laos, príncipe Suvana Fuma, desde que el país se hizo independiente.

Parece que estaba más inclinado hacia la izquierda que el primer ministro, quien pertenece a la facción neutralista. En muchas ocasiones actuaba como portavoz del primer ministro.

Muchos observadores políticos estiman que Folsena se estaba inclinando últimamente más hacia la izquierda, y algunos diplomáticos han calificado sus opiniones de "impropias de un neutralista".

Folsena recibió educación francesa, y fue nombrado administrador en una provincia de Laos durante la época colonial. Fue gobernador de la provincia de Sam Neua, al norte de Laos.

Fue designado diputado en el año 1951, y tres años más tarde, elegido vicepresidente de la Asamblea.

Fue ministro de Información en el Gobierno provisional neutralista del príncipe Suvana Fuma, y después presidió la facción neutralista en las conversaciones sobre Laos que tuvieron lugar en Ginebra. (Efe.)

## EMPLEADO ADMINISTRATIVO

para control de almacén, expediciones, etc., con buena experiencia trabajos oficina, precisa importante empresa de máquinas oficina. Edad, entre 23-28 años, preferible conociendo algún idioma. Ofertas por escrito de puño y letra al

Apartado de Correos 101 (Sr. Banal). Madrid

(4.477)

# Bidault y su secretario, ocultos en Portugal

PORTUGAL  
Conchita Guerrero

YA ESTAN AUTORIZADOS POR EL GOBIERNO DE BRASIL A DESEMBARCAR EN ESTE PAIS

LISBOA, 2. (Por teléfono, de nuestra corresponsal, Conchita Guerrero).—En un "caso" fuera de serie, como el de Georges Bidault, forzosa-mente tiene que haber misterios y contradicciones. Al conocido jefe activista francés se le han negado visados en varios puntos de Europa, Norteamérica y algunos países de América del Sur, pues todos se basaban de que el tesoro antigauillista tenía que comprometerse a abandonar sus actividades políticas, cosa a la que sabemos no renuncia en modo alguno.

Pero Bidault, como huésped político, crea problemas. Y hacia

Brasil han convergido todas las miradas y los buenos oficios diplomáticos de diversos países, sin excluir al propio Portugal, que nos consta hizo y hace lo posible por que el viajero que se le "coló" por sorpresa el día 26 de marzo salgo de Lisboa, sin tapujos, cuando encuentre domicilio fijo.

El sábado por la tarde, el embajador brasileño en Lisboa había hincapié en que la legislación del Brasil, sobre derechos de asilo, no es aplicable a Georges Bidault, pues esta prevé que el refugiado se halle "físicamente amenazado" o en peligro de vida. Y como el jefe del Comité Nacional de Resistencia se encuentra en Portugal, no podía invocar tal circunstancia.

Informadores de dicha Embajada se negaban a admitir, también, que Bidault hubiera pedido un visado; pero todos sabemos que sí, que lo había solicitado personalmente para él y su secretario.

Claro está que, dada la personalidad del político francés, en "Italaraty" hubo una reunión de nivel ministerial para estudiar la

concesión del visado, y, a estas horas, tanto Bidault como su secretario cuentan ya con la autorización del Gobierno brasileño para desembarcar en dicho país. Aunque ello no equivale a la concesión de asilo político—ha informado un portavoz oficial—, porque Bidault no está en territorio francés, sino lusitano.

En este caso, ¿tendrá Bidault en Brasil, residencia vigilada? ¿o se compromete a abandonar la política? Esta segunda parte de su estancia en Brasil la sabremos más tarde. Quizá, mañana.

En cuanto a la "caza" Bidault por los hoteles de la capital portuguesa, continuamos a cero. No se le ha podido ver en el Valle de los Lobos, a 15 kilómetros de Lisboa, perfectamente escondido, como indica su nombre, en un profundo y tranquilo valle, rodeado de montañas. Tampoco en el suntuoso y bien apartado de Seteai, en la sierra de Cintra. O en el Guindo, enclavado entre roqueadas de la famosa playa.

Hay turnos de periodistas comiendo, tomando el té, desayunando o cenando en diversos puntos de las rutas turísticas y conquistándose, como pueden, el servicio para obtener noticias. Pero "nonnes", Bidault y su secretario no deben salir de sus habitaciones. Están bien custodiados por la Policía portuguesa y el más impenetrable secreto les rodea.

## LONDRES: Cinco casos más de tífus

LONDRES, 2.—Se han confirmado otros cinco casos de tífus en la Gran Bretaña, con los cuales el total de enfermos de esta epidemia registrados en el Reino Unido recientemente se eleva a cincuenta y cinco.

Todos estos casos últimos se han producido en la zona de Londres. (Efe.)

## El próximo viernes, en Price

Por primera vez en España va a celebrarse el Festival de los Clowns

Más de treinta figuras de la pantalla, del teatro, de la radio y TV, van a tomar parte, el próximo viernes, en el gran Festival de los Payasos, que por vez primera va a celebrarse en España, con destino a la Agrupación de Payasos y patrocinado por los señores Feijoo y Castilla, empresa del circo de Price. En esta gran gala participarán Angel de Andrés, Carmen Sevilla, Cassen, Carlos Acuña, Cleopatra, Conchita Bautista, Cuatro Merengues, Chuzo, Enrique Montoya, Francisco Kraus, Luis Folledo, Jaime de Armiñán, Juanito Alonso, Karabias, Los Wolmedays, Macarena del Río, Manolín Bueno, Mara Laso, Margarita Sánchez, Mariuz Real, Mary Begoña, Matilde Conesa y Julio Montijano, Molin Rubi, Paco Martínez Soria, Rigoli y sus Twisters, Roberto Font, Tito Reyes, Torrebrown, Victoriano Valencia y Zori Santos.

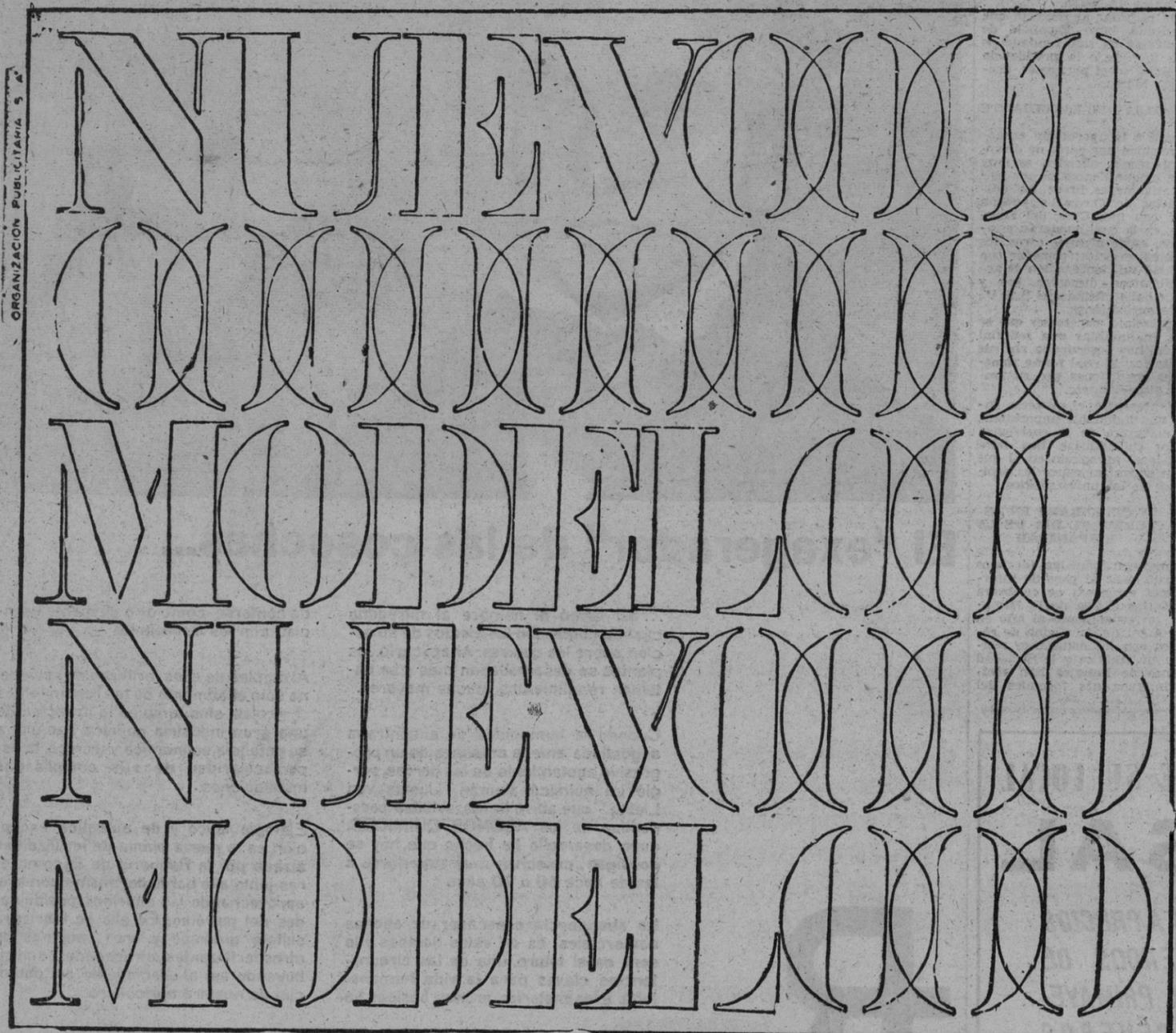
Habrà también programa especial del circo y una original competencia de seis grupos de payasos españoles, entre los que figuran Mitchel y Jeromito, Galy y Tolino, Rubians y Pope y Eduardini y Colilla, Juanito Moreno.

Las localidades para este magnífico festival se han puesto a la venta en las taquillas del Price.

## TRASPASO OFICINAS

en edificio comercial, muy céntricas, 40 m<sup>2</sup>, en tres salones más servicios. Calefacción central, dos teléfonos. Renta, 2.000 pesetas.

Verlas, en HORTALEZA, 18, 2.º



el televisor nuevo modelo 5-7-21



general eléctrica española, el tv de la pantalla negra

# LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE  
F. Hernández  
CASTANEDO  
Diplomado en  
Investigación  
Criminal

## El caso de la réplica

25 - El último  
pasaporte

Tras una leve pausa, vuelve a hablar Ibáñez:

—Perdone que insista, señorita Crespo, si es capaz de recordar algún detalle de...  
Corta con cierta brusquedad la mujer:

—Ya. Si que recuerdo. Y no uno, sino dos, por más señas. Primero, sobre las doce o doce y cuarto de aquella noche reposté gasolina en la estación de servicio que hay en el kilómetro doce. Recordarán probablemente allí mi presencia porque el empleado comentó conmigo la peligrosidad de la carretera con la niebla...

Gloria Crespo calla unos segundos para encender un cigarrillo; luego prosigue:

—Y la segunda referencia es el encontronazo que mi coche sufrió con otro por causa, precisamente, de la niebla. Por fortuna, el choque fue muy leve para los dos vehículos, dada la precaución con que conducíamos. Pero, de todas formas, hubo la obligada anotación de datos para el parte de accidentes...

—¿A qué hora sería eso, señorita Crespo?

—Sobre la una y cuarto y a la entrada de la ciudad.

—¿Quién conducía el otro coche?

—Un hombre. Un caballero, por cierto, singularmente amable.

—¿Remitió usted el parte al seguro?

—Sí, aunque no al día siguiente, sino al otro. Con lo del suceso me olvidé por completo de lo otro.

Los dos inspectores intercambiaban una rápida y significativa mirada. Después, Ibáñez exterioriza:

—Coartada magnífica, señorita Crespo...

—Y auténtica por completo, como podrán comprobar, si quieren.

—Estamos en la obligación de hacerlo, si bien lo consideramos como un trabajo inútil. —Gracias.

El inspector Freire vuelve a hablar:

—Señorita Crespo: continuando en esa cuépliar línea de sinceridad, que tanto le agradecemos, ¿querrá contestarnos a esto? ¿Estuvo en algún tiempo José Luis Arteché francamente enamorado de usted?...

—Sí.

—¿Cree que lo continúa estando?

—Sin la menor vacilación responde ella:

—Sí. Más que nunca.

—¿Cómo puede ser, entonces, que pareciera el enfriarse en su apasionamiento hará cosa de un par de meses?

—Pura simulación.

—¿Es el mejor modo de conseguir a una mujer intímida con la doncella de esta?

—Desde luego que no. Sin embargo, puede resultar el hecho como un fenómeno de... desviación mental?

—¿Cómo dice?

—En fin... Quien no puede hacerse con un cuadro original, a veces se conforma con una copia... Con una réplica, como se dice en arte.

El inspector Ibáñez releva a su compañero en la directriz del diálogo:

—¿Llegó a proponerle José Luis Arteché, formalmente, el casamiento?

—Sí: en múltiples ocasiones.

—¿Desconocía él, acaso, la amistad de usted con el señor que nos ha citado antes?

—Sí. Nadie ha sabido nada de tal cosa.

—¿Determinó, quizá, dicha



amistad que usted rechazase las proposiciones matrimoniales de Arteché?

—Sí; así es...

—¿Cuál habría sido la reacción del pintor, al enterarse del secreto de usted?

—No lo sé. Indiscutiblemente, claro está, no le habría agradado lo más mínimo.

—Perdone que insista, señorita. La decepción ¿podría haber abocado a José Luis Arteché a una actitud peligrosa para usted?

—No puedo asegurarlo.

—Pero ¿puede imaginarse, al menos?

Tras unos pocos, pero interminables segundos de vacilación, responde la artista:

—Dadas las act uales circunstancias... cabría admitirlo.

—¿Circunstancias de él?

—Sí, señor.

—¿Qué le pasa?

—José Luis lleva algún tiempo mostrándose raro, preocupado...

—¿Qué tiempo?

—Pues... dos o tres meses.

—¿Cuál puede ser el motivo de esa rareza, de esa preocupación?

—No sé exactamente, pero a él mismo le he oído achacar esa irritabilidad a su continua y creciente pérdida de visión.

—Mala cosa para todo el mundo, pero más aún para un pintor—comenta el inspector Freire.

La nueva pregunta la hace Ibáñez:

—¿Cuándo descubrió Arteché los primeros síntomas de su mal?

—Hará dos o tres meses, a lo sumo.

—¿Y qué es: miopía, vista cansada, cataratas o qué otra afección ocular?

—Una miopía, que por lo visto se le va agudizando paulatina pero terriblemente.

—Lo que le obligará a gastar gafas—insiste Ibáñez.

—A veces. Yo creo que sólo cuando no le queda otro remedio. También ustedes, los hombres, tienen su coquetaría.

—Tiene razón, señorita. En

fin, volviendo al tema: ¿puede ser otra de las recientes rarezas de su amigo el cerrar su casa a cal y canto, de noche, a sus visitas?

—Pues sí. ¿Quién se lo ha dicho?

—La simple intuición. ¿Desde cuándo le empezó esa manía? ¿Verdad que también al tiempo que empezó a simular desinterés por usted?

La respuesta femenina es tan sólo un gesto afirmativo de cabeza. Luego la mujer se muestra por vez primera impresionada o estremeccida.

—¿Adónde les llevan todas estas preguntas?

Se ocupa Ibáñez de la contestación:

—A expresar otra, final, con cruda franqueza: ¿teme usted que José Luis Arteché intente por segunda vez asesinarla?

Con desmayado acento y honda amargura intenta ella rechazar lo tremendo.

—No. No es posible que él... ¡Aunque, Dios mío!

—¿Qué pasa, señorita Crespo? Hable. ¿En qué está pensando ahora?

—¿Le... le preguntaron ustedes si el tenía pistola?

—Sí, pero lo negó.

—Es falso. Posee una, que lleva siempre en el coche, cuando sale de viaje. Lo sé porque yendo una vez con él nos detuvimos en pleno campo para hacer unos disparos con el propósito de limpiar el arma.

—¿Cuándo ocurrió eso?

—Ya hace tiempo. Medio año por lo menos.

Ibáñez se lanza a una síntesis dictada por súbito apresuramiento:

—Escuche, Gloria: con ese dato de la pistola vive usted de milagro. No puedo explicarme cómo Arteché no ha cometido en la persona de usted su segunda crimen.

—Me tiene citada para dentro de media hora en su casa. Aseguré que tenía algo extraordinariamente importante que decirme. Que no faltara, porque además era de urgencia suma.

—Seremos nosotros quienes va y a m o s. Atienda, señorita

Crespo: ya no tenemos la menor duda de cómo rodaron las cosas. Oigame.

Antes de continuar, el inspector Ibáñez hace una pausa, para la adecuada ordenación de sus ideas. Luego habla:

—José Luis Arteché se encontraba locamente enamorado de usted, Gloria. El saberse no correspondido le lanzó primero a la conquista de Laura, copia o réplica basta de la mujer soñada. Mediana que no le curó. Entonces, pongamos que hace unos tres meses a lo sumo, concibe la tremenda idea de asesinarla. Crimen que, naturalmente, habrá de realizar como lo que es: como un artista.

Después de un corto silencio prosigue el técnico policial la exposición:

—Concibió un magnífico plan. En primer término, simuló un súbito y perfecto desamor hacia usted. Al tiempo, y acaso pensando en la noche como encubridora de delito, fijó como nocturna la ejecución de éste. Lo que le llevó a pensar en la coartada. Consecuencia de ello: cerrar la casa propia a toda visita.

—Hasta que al fin llegó el momento idóneo, según él—continúa expresando el policía—, Arteché, conocedor de que usted va a regresar a casa sobre la medianoche, se aposta frente al chalet convenientemente armado y gozoso, sin duda alguna, de la inesperada y eficaz colaboración de la espesa niebla.

—Lo demás—concluye Ibáñez—se cuenta en dos palabras: a las doce de la noche se detiene un coche ante el chalet. Del vehículo desciende la mujer copia o réplica de usted, a quien Arteché confunde con el "original" debido a su débil vista, a la capa neblinosa y, también es muy posible, a los excitados nervios. Bien: los tres disparos, la víctima que cae y José Luis Arteché que regresa apresurado a su domicilio.

Después el inspector Ibáñez sólo agrega lo siguiente:

—¿Se imaginan la tremenda sorpresa del hombre al descubrir su trágica equivocación?

El epílogo lo traza rápido el Destino. Al cuarto de hora de la salida de las policías de casa de Gloria Crespo, ésta, compadecida de José Luis Arteché, desobedece la orden de los investigadores y telefona al pintor. Un diálogo de disculpa por no acudir a la cita, pero al tiempo una advertencia vaga, velada, pero, sin embargo, reiterativa de huir, de huir cuanto antes, de escapar alocaadamente, de poner en seguida infinita distancia entre el crimen y la justicia. Diez minutos más tarde, después de pergeñar en las cuartillas una nerviosa y lacónica confesión, José Luis Arteché, con el pasaporte de la propia pistola, pone distancias de eternidad entre el delito y su castigo.

Los policías hallaron el cadáver del artista caído en el suelo, al pie del sillón del despacho, con una expresión de infinita amargura en las yertas facciones.

F I N

## TRIBUNALES

### Se apoderaban de mercancías arrojándolas en marcha de los vagones del tren

Diecinueve procesados en el banquillo por esta causa

Ante la sección primera de la Audiencia Provincial comparecieron 19 encartados, de los cuales siete eran acusados de múltiples delitos de robo y el resto de encubrimiento. Naturalmente, como casi siempre que figuran muchos acusados, los hechos ocurrieron hace mucho tiempo; exactamente, en el año 1950. Por entonces los trenes de mercancías que circulaban entre Villaverde y Getafe iban a velocidades propias de los primeros tiempos del ferrocarril. Por ello era fácil subir en marcha a los vagones y arrojar a la vía sacos, cajones, fardos, latas, etc. Esta maniobra la verificaban con una cierta regularidad los siete procesados principales. Luego se encontraban con los más variados artículos, tales como salchichón, caramelos, mantas, arroz, jabón, galletas, brillantina y pieles de borrego curtidas. Estos artículos los vendían a precios sin competencia, por lo barato, al resto de los procesados, que figuran acusados como encubridores.

La Policía descubrió los hechos y los 19 complicados fueron a parar a la cárcel. Se evaluó el sustraído en la suma de 40.000 pesetas. El fiscal, en sus calificaciones, acusó a los siete procesados de varios delitos de robo, en todos los cuales concurría la agravante de nocturnidad. En alguno de los procesados también había reincidencia o reiteración por haber tenido ya en otras ocasiones cuentas con la justicia. Las penas que solicitaba para

los autores variaban entre nueve penas de seis años para el que más y dos penas de cinco años para el menos afectado. Los otros doce procesados eran acusados de encubrimiento, pues, según el ministerio público, habían comprado la mercancía con perfecto conocimiento de su ilícita procedencia. Para éstos solicitó la pena de mil pesetas de multa para cada uno.

Defendieron a los procesados los abogados don Esteban Larios, don Antonio González Muñoz, don Francisco Pampliega, don Julio Rodríguez Caldeiro, don Alfredo Gil y don Joaquín Díaz Villavicencio. No podemos detallar cada una de las tesis defensivas, pero en general calificaron los hechos como hurto en vez de robo, pues a juicio de las defensas no existía fuerza o violencia en el proceder de los acusados. En cuanto a los encubridores, sostenían los abogados que desconocían la ilícita procedencia de los objetos que les habían ofrecido en venta.

La sala ha acogido la calificación de hurto e impone a los autores penas de seis y cinco meses de arresto, con el límite máximo legal del triple de las mismas. Absuelve a todos los acusados de encubrimiento, con excepción de uno, en quien se probó la mala fe y a quien le impone la pena de seis meses de arresto.

TORRE CERVIGON



## CONCURSO de las LETRAS

### BASES

Todos los compradores en los comercios importantes que regalan el "CHEQUE INTERNACIONAL DE VIAJE" serán obsequiados con "cheques" que en la parte superior derecha llevan una letra.

Cada comercio tendrá asignada una letra de las que forman el nombre "CHEQUE INTERNACIONAL DE VIAJE". El coleccionista de "CHEQUE INTERNACIONAL DE VIAJE" que realizando compras en los distintos comercios importantes que regalan "cheques" reúna las veintiséis letras de la frase "CHEQUE INTERNACIONAL DE VIAJE" y sea el primero en presentarlas el día 30 de mayo, a partir de las cinco y hasta las siete de la tarde, en algunos de los comercios del "CHEQUE INTERNACIONAL DE VIAJE" recibirá en premio un sobre "SUSPENSE", el cual contendrá un vale para uno de los siguientes regalos:

UN TELEVISOR, UN TOCADISCOS, UN VELOMOTOR PEUGEOT BB, ARTICULOS DE PIEL, CAMISAS, PRENDAS PARA CABALLERO, ARTICULOS JOYERIA, MANTILLAS, MUEBLES, OBJETOS DE CRISTALERIA, PERFUMERIA, LIBROS, KILOMETROS, ETC.

Los premios del Concurso de las letras del "CHEQUE INTERNACIONAL DE VIAJE" se concederán todos los meses, precisamente el día 30, a partir de las cinco de la tarde y hasta las siete, al primer cliente que presente la colección completa al propietario o gerente en cualquiera de los establecimientos de la GRAN CADENA DE COMERCIOS IMPORTANTES QUE REGALAN "CHEQUE INTERNACIONAL DE VIAJE".

El coleccionista que no lograra ser el primero en presentar la colección de "cheques" con las letras correspondientes en un comercio cualquiera, podrá intentarlo en otros comercios o en los meses siguientes, ya que los "cheques" no caducan nunca si no se canjean por viajes, gasolina, localidades de cine, teatro o dinero en metálico.

LOS "CHEQUES" CON LAS LETRAS LOS REGALAN EN TODOS LOS COMERCIOS IMPORTANTES

Letras	Comercios	Letras	Comercios
C	Cristalería Goya.	H	Almacenes Cobián.
E	Oxford.	Q	S. Rublo.
U	Ulloa Óptico.	E	Rest. Montecarlo.
I	Rialto.	N	Padilla.
T	Almacenes Ruiz.	V	Bracco.
R	Romacar.	N	Tejairo.
A	Pambo.	C	Pereda.
I	Alm. San Ildefonso.	O	Pákar.
N	Hernández.	A	Joyería Vda. Acosta.
L	Silva.	D	Zato.
E	Fémina.	V	Ferretería Atocha.
I	Sastrería Gutiérrez.	A	Crist. Chamberí.
J	Sonsoles.	E	Sastrería Giver.

¡COMPRES! ¡COLECCIONE "CHEQUES"! ¡BUSQUE LA LETRA QUE LE FALTE! Y LLEGUE EL PRIMERO A SU COMERCIO FAVORITO

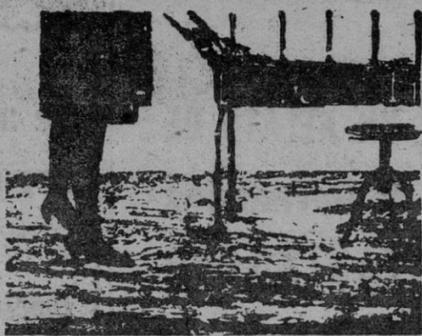
Solicite guías y será obsequiado con un "cheque" marcado con la letra correspondiente. Paseo de Calvo Sotelo, 37, 2.º. Teléfono 2-22-83-00.

TELEFONO DE PUEBLO: 2-73-12-00

pavimento de goma  
**DUNLOP**  
UNA MARCA DE PRESTIGIO MUNDIAL

FABRICADO BAJO LICENCIA DE DUNLOP

POR SU ASOCIADA SIGA



Donde se exija un pavimento  
limpio y silencioso

**DUNLOP**  
ES IMPRESCINDIBLE



SILENCIOSO  
CONFORTABLE  
DURADERO  
DECORATIVO  
COMODO  
RESISTENTE

Instale **DUNLOP** en lugares de trabajo, hospitales, clínicas,  
locales públicos, colegios, salas de fiestas, etc.

DISTRIBUIDORES

**ENRIQUE MIRET ESPOY S.A.**

**INNOVACION S.L.**

Héroes del 10 de Agosto, 12

Bárbara de Braganza, 8

Tel. 276 21 10

Tel. 2-22-82-13

MADRID

MADRID



LA COCINA CREADA  
EXCLUSIVAMENTE PARA  
GAS BUTANO y  
GAS DE HULLA



ELIJA UN FUEGO QUE DURA AÑOS:  
EL FUEGO DE **COMET**

LA COCINA  
COMODA,  
DURADERA y  
ELEGANTE



**COMET**  
La cocina de su cocina

20 MODELOS DISTINTOS PARA QUE USTED ELIJA SU COMET

EN **Sada Hermanos, S.L.**

ALCALA, 94, LOPE DE RUEDA, 2 - TELFS. 2255045 2262462  
SIEMPRE PRODUCTOS DE CALIDAD

**¡LABRADORES!**  
PATATAS DE SIEMBRA

La falta de patatas de siembra nacionales nos obligó a suspender la aceptación de nuevos pedidos.

Hoy estamos en condiciones de poderles atender y, como siempre, con patatas de siembra de máxima garantía y gran producción, importadas de Holanda.

VARIETADES PIEL BLANCA: "Eigonheimor", "Vorán", "Patones", "Bintje".

VARIETADES PIEL ENCARNADA: "Irene", "Furore".

Todas en tamaño de "golpe" y en sacos precintados oficialmente. Pedidos, a nuestros representantes en su localidad, o directamente a IBERICA, Atocha, 107. Madrid-12. Teléfono 2271406

IMPORTANTE EMPRESA DE  
VINOS EMBOTELLADOS  
distinguida en Madrid/  
PRECISA

Vendedores-conductores, a sueldo y comisión, reuniendo los siguientes requisitos:  
Edad máxima, 30 años.  
Carnet de primera.  
Con afición a la venta (no se precisa experiencia).  
Dirijanse por carta manuscrita al Apartado de Correos 2.002.

SE ABRIRA AL PUBLICO ESTE MISMO AÑO

## MADRID TENDRA, AL FIN, SU MUSEO DEL PUEBLO ESPAÑOL

- ★ Instalado en el palacio de Godoy, reúne la mejor muestra de nuestro arte popular
- ★ En las obras de reconstrucción y restauración se han invertido dos millones de pesetas



Contara de nuevo con uno de sus museos más queridos. Cerrado en los últimos años, ya cuenta con 23 de existencia. Una existencia que ha transcurrido ignorada para muchos. Porque el Museo del Pueblo Español no podía ser visitado.

Ahora se anuncia su inmediata apertura. Las obras de restauración están terminándose. Los fondos de la institución han comenzado a instalarse. Todo esto nos promete una próxima inauguración. Con ella, la historia del museo llegará a su definitivo capítulo.

EN EL PALACIO DE GODOY

Nacido en 1940, lo hizo por el éxito de una exposición. Fue ésta la del Traje Regional. Ante el número de visitantes que habían desfilado por ella, se pensó en hacerla permanente. Así surgió el Museo del Traje. Y se buscó un emplazamiento para él. El palacio de Godoy, construido por Sabatini, frente a los jardines que él también hiciera y hoy llevan su nombre, pareció ser el más idóneo. Era un edificio regio. Desde el año en que vio la luz, 1779, había sido objeto de diferentes destinos. Primero, residencia del marqués de Gramaldí. Después, domicilio del Almirantazgo. Fue Manuel Godoy quien lo vendió al Estado para este fin. Posteriormente, hasta 1826 albergó a la Biblioteca Nacional. Pero no terminó aquí su cometido. Aún habría de servir para sede de diferentes Ministerios. Así, los de Gracia y Justicia, el de Guerra, el de Hacienda, y por último, el de Marina. Sin embargo, el ensanche de la calle de Bailén, en el tramo más próximo a la plaza de España, estuvo a punto de destruirlo. Este fue el pensamiento de todos. Y comenzó a llevarse a la práctica. Pero la piqueta se detuvo al descubrir una magnífica escalera. Aquello era un auténtico palacio. Y fue nombrado monumento nacional. El derribo de la construcción quedó paralizado allí mismo.

EL AJUAR ESPAÑOL EN LA HISTORIA

En él comenzó a albergarse el material procedente del Museo del Traje. Pero a este caudal inicial fué uniéndose otro. Eran los complementos del vestir. Así, aderezos, alhajas, utensilios de uso corriente. Todo lo que abarca un ajuar. El ajuar de una familia española, según las épocas y las regiones. El resultado de todo esto era el mejor exponente del arte y modos de vivir del pueblo español.

Pero el público no podía visitarlo. Aquel material estaba en depósito. El edificio no reunía condiciones. Había que reconstruirlo y habilitarlo. Esta ha sido la labor llevada a cabo por la Dirección General de Bellas Artes en la persona del señor G. Valcárcel. Arquitecto y conservador de Toledo, tiene en su haber las obras de restauración de muchos monumentos nacionales de nuestra capital. Así, las del Convento de las Descalzas

en su primera fase, las del Museo Romántico y las de la ermita de San Antonio de la Florida.

OBJETIVO: SALVAR EL PALACIO Y RESUCITARLO

—¿En qué han consistido las obras del Museo del Pueblo Español?  
—En su primera parte tuvieron como fin la consolidación y saneamiento del edificio. Hubo que completar lo que ya había quedado parcialmente derrumbado. Después, una vez restaurado exteriormente, hubo que hacerlo también en su interior.

—¿Se ha habilitado en su totalidad?

—Sí. Han quedado dispuestas las tres plantas, con un total de 15 grandes salas y un buen número de otras más pequeñas, de paso.

—¿Cuál fué el centro principal de las obras?

—Salvar la magnífica escalera central. Justo la que hizo detener la piqueta de demolición.

—¿Y después?

—Limpiar el palacio. Quitar de él lo que durante años había acumulado el abandono. El pro-

pósito ha sido dejarlo tal y como estuvo en un principio.

DESCUBRIMIENTOS IMPORTANTES

—¿Tropezaron con dificultades?

—Las propias de este tipo de obras. Hubo que resucitar la vieja y ruinoso construcción. En esta tarea descubrimos dos techos ocultos por otros dos falsos posteriores y varios frescos que corrieron la misma suerte.

Para hacer todo esto posible se aprobó un presupuesto de dos millones de pesetas. Hoy el museo ya es una realidad. En él funcionará una biblioteca, una sala de proyecciones y conferencias, otras de restauraciones y un fichero fotográfico de todas las piezas. Estas ya han comenzado a distribuirse entre las distintas salas. En ellas, unas veces formando parte de la arquitectura, y otras, en urnas independientes, quedarán expuestas.

—El deseo es que sea un museo vivo. Incluso se ha pensado en que en su patio central puedan realizarse exhibiciones del folklore español.

Mercedes CHIVELET

## EL DESPISTE NACIONAL

INFLUENCIAS DE KENNEDY

En la página 2 del número 11.343 del diario "La Tarde" de Santa Cruz de Tenerife, correspondiente al 1-1-63, leemos:

"A las once de la mañana tuvo lugar una solemne función religiosa en la parroquia de San Francisco, terminada la cual desfilaron brillantemente, en el exterior del templo, las autoridades."

Los desfiles siempre han sido ser "ante" las autoridades. Pero, sin duda, influenciado por las marchas a pie del Presidente Kennedy y sus hermanos, el diario "La Tarde" quiere que empiecen a desfilan las autoridades.

SUBSIDIO ORIGINAL

En sexta página del número 7.287 del diario "Odiel", de Huelva, correspondiente al 9-2-63, leemos:

"El próximo martes, día 12, en el Centro de Instrucción Comercial, a las ocho y media de la noche, pronunciará una charla-coloquio don Antonio Baylos Corroza, delegado provincial de Trabajo, con el título "Doce puros por persona".

Ya era hora de que la justicia social alcanzara a los fumadores. La charla titulada "Doce puros por persona", en labios de un delegado provincial de Trabajo, permite abrir

el pecho a la esperanza de un posible "subsido de puro".

ASOMBRO JUSTIFICADO

En el "Diario Vasco", de San Sebastián, correspondiente al 13-3-63, Jaime Pol Giralbal escribe desde París:

"En época normal, la producción carbonífera de las diversas cuencas francesas es de doscientas mil toneladas diarias. Llevamos doce días de huelga. Cualquiera niño de una escuela primaria puede sacar las cuentas. El déficit de regularidad alcanza un millón doscientas mil toneladas. Esta cifra despierta la perplejidad y el estupor en algunos países extranjeros."

Esos países extranjeros hacen bien en extrañarse. Porque la cifra de un millón doscientas mil toneladas está equivocada. Haciendo bien la multiplicación, y sin tener en cuenta a los niños de las escuelas primarias, sale un déficit de dos millones cuatrocientas mil toneladas.

EL CASO DE LA VACA MISTERIOSA

En el número correspondiente al 8-3-63, de "Hogar y Pueblo", de Soría, y en su página 6, leemos:

"Vendo una vaca de cuatro meses preñada de ocho meses, cruzada. Pedro Jiménez. Castejón del Campo."

EVARISTOTELES

Sobre la retransmisión por TV. E. de las corridas de toros

# EL SECRETARIO DE LA AGRUPACION SINDICAL DE EMPRESARIOS TAURINOS REPLICA A LOZANO SEVILLA

Don Román Álvarez Omaña dice:

**«POR LO VISTO, DESCONOCE LAS NEGOCIACIONES EXISTENTES ENTRE LA TELEVISION Y EL SINDICATO»**

- ★ Hay acuerdo en el calendario de corridas televisables
- ★ Y diferencias, no excesivas, en la cuantía de las indemnizaciones

EMPIEZA la temporada taurina. Y de nuevo el dilema gravitante sobre la posibilidad de que las corridas de toros sean televisadas. El pasado martes, don Manuel Lozano Sevilla, crítico taurino de TV. E. y de otros medios informativos nacionales, en un reportaje de Logos, publicado en estas mismas páginas, se manifestaba en tono pesimista y acusaba a los empresarios, especialmente al señor Balaña, de ser los mayores enemigos de la transmisión, en directo o diferido, de los espectáculos taurinos.

Esta es una de las caras de la moneda. La otra, aquella que se asienta en la versión sindical de los hechos, nos la da hoy don Román Álvarez Omaña, abogado de prestigio y conocida personalidad del mundo de Tauro, que ocupa el cargo de secretario nacional de la Agrupación Sindical de Empresarios de Plazas de Toros.

—¿Qué tiene que decir su Agrupación respecto a las acusaciones lanzadas por el señor Lozano Sevilla?

—La Agrupación, primero, se ha visto sorprendida por las declaraciones del mencionado señor. En segundo término, si las condiciones ofrecidas por TV. E. fueran efectivamente las que declara su redactor taurino, mañana mismo podrían dar comienzo las transmisiones de toda clase de espectáculos taurinos. La verdad es muy distinta

y hay que precisar una serie de hechos, basados en documentos oficiales que excluyen toda posibilidad de error o maliciosa tergiversación.

—¿Cómo pueden calificarse las negociaciones entre la Agrupación y Televisión Española?

—Las negociaciones, iniciadas en julio de 1962, hoy, como siempre, se han llevado a cabo en los términos más cordiales y dentro del mayor espíritu de colaboración por ambas partes.

—¿Últimos acontecimientos en esas negociaciones?

—El pasado día 7 la Junta de TV. E., presidida por el subsecretario de Información y Turismo, hizo al Sindicato del Espectáculo una propuesta cuya base residía en la confección de un calendario para la televisión de un número y escenarios determinados de corridas.

—¿Se pueden saber los pormenores de tal calendario?

—La Junta de TV. E. proponía que en marzo se televisasen dos corridas, una en directo y otra en diferido, de las fallas de Valencia. En abril, dos, en directo, de la feria sevillana. En mayo, tres, dos directas y otra diferida, de la feria de San Isidro. En julio, dos festejos, en directo, de los "sanfermines" de Pamplona. En agosto, dos corridas, en diferido, de la feria de San Sebastián. En septiembre, dos corridas, en directo o diferido, a designar de común acuer-

do. Y en octubre, otro par de espectáculos taurinos de máxima categoría, a ser posible de los celebrados en Zaragoza, con la retransmisión diferida. De este calendario quedarían fuera aquellos festejos celebrados con asistencia del Jefe del Estado, que, naturalmente, constituyen parte de la información que a TV. E. compete, o aquellas otras corridas que, organizadas con finalidad benéfica, pudieran ser objeto de acuerdo entre TV. E. y la entidad organizadora.

—¿Qué términos económicos contenía la propuesta de la Junta de TV. E.?

—Televisión ofrecía pagar doscientas mil pesetas por cada una de las transmisiones en directo y ciento cincuenta mil por las diferidas. La selección de las corridas dentro de cada feria sería hecha por el órgano competente del Sindicato del Espectáculo, con el deber de comunicar a Televisión, por lo menos con diez días de antelación, la decisión sindical. Como verá, la propuesta de TV. E. no se asemeja en nada a la que el señor Lozano Sevilla expone en su entrevista. En ella para nada se habla del cartel de "No hay billetes" ni de que no haya espectáculo taurino en otra ciudad donde llegue la televisión, que, por lo que se, cubre en la actualidad por completo el país. Tampoco es cierta esa cifra de doscientas cincuenta mil pesetas mencionada por el antedicho señor en sus declaraciones.

—¿Qué ha contestado el Sindicato a tal propuesta?

—El pasado día 12 se reunió la comisión permanente de la Junta Nacional Taurina para estudiar la propuesta de Televisión Española. A su junta rectora la hicimos una contrapropuesta.

—¿En qué términos?

—Se respetaba el calendario propuesto por Televisión Española. A este respecto proponíamos que las transmisiones de marzo y octubre fuesen siempre diferidas, porque las condiciones climatológicas de esos meses aumentan hasta límites verdaderamente catastróficos los riesgos económicos de las empresas. También se concretaban en nuestro calendario las fechas exactas de cada una de las corridas susceptibles de televisar.

—¿Cuáles fueron los otros aspectos de la contrapropuesta sindical?

—Que no se televisasen las corridas ni en jueves ni en domin-

go, salvo en el caso de que asista a las mismas el Jefe del Estado. En cuanto a la compensación económica el Sindicato pide trescientas mil pesetas por las transmisiones en directo y doscientas mil por las diferidas. Hay que tener en cuenta que la renuncia a la condición de que se ponga el cartel de "No hay billetes" supone un riesgo económico considerable, conocido perfectamente por Televisión Española. Cuando no se produzca el agotamiento total del billeteaje, Televisión incrementará la indemnización económica en ciento veinticinco mil pesetas. También aquellas corridas a las que asista el Jefe del Estado podrán ser televisadas en las mismas condiciones propuestas por Televisión Española y aceptadas por el Sindicato del Espectáculo del pasado año.

—¿No le parece un tanto alta esa indemnización de ciento veinticinco mil pesetas a cargo de Televisión Española para cuando queden entradas en las taquillas?

—El pasado año, Televisión abonó a la Casa de Misericordia de Pamplona, empresaria de las corridas de San Fermín, la suma de noventa y seis mil pesetas, importe de las localidades sobrantes en la cuarta corrida de feria. Por ello nos parece una cantidad prudencial la de ciento veinticinco mil pesetas para compensar las pérdidas empresariales y al puñado de hombres que protagonizan las corridas, sobre todo si se considera que muchos artistas por actuar ante la pequeña pantalla durante diez o quince minutos cobran cifras en algunos casos superiores a la que nosotros solicitamos por un espectáculo de dos horas de duración.

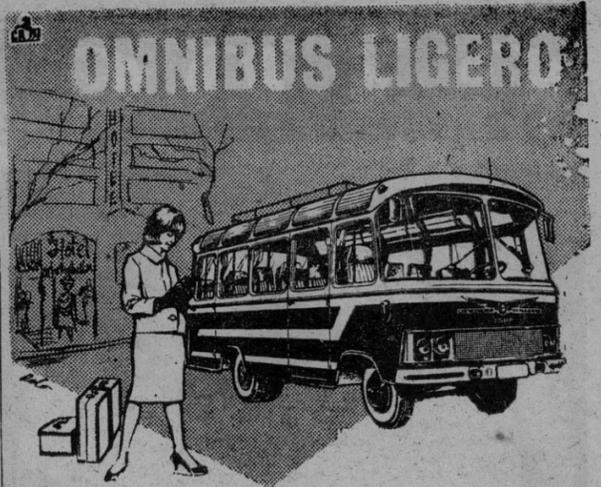
—El señor Lozano Sevilla señala al empresario Balaña como principal enemigo de la retransmisión de las corridas.

—Es otra de las muchas inexactitudes en que incurre dicho crítico. Don Pedro Balaña, como miembro del Grupo Sindical Taurino y también miembro de la comisión sindical que entiende de este problema, defiende el criterio unánime de nuestro Sindicato como un empresario más, sin tener en cuenta el número de cines que posee o lleva en explotación.

—¿La Agrupación Sindical de Empresarios tiene algo más que añadir sobre esta cuestión?

—Aclarar otra de las afirmaciones inexactas del crítico taurino de Televisión Española. El señor Lozano Sevilla ha dicho que Televisión Española entregaría la suma de doscientas cincuenta mil pesetas por corrida televisada para que "la empresa hiciera con el dinero el uso que estimara oportuno". Ello es falso. La cantidad que se percibe por la transmisión de cada corrida se distribuye así: cuarenta por ciento para los matadores, quince por ciento para los subalternos y cuarenta y cinco por ciento para los empresarios. Con tal distribución puede darse el caso de que un empresario pierda una considerable cantidad en una corrida televisada, mientras que matadores y subalternos ven incrementados sus honorarios. A la Agrupación de la que soy secretario—son las últimas palabras de don Román Álvarez Omaña—le duele comprobar lo mal informado que está el señor Lozano Sevilla y con cuánta ligereza, impropia de la responsabilidad que lleva aparejada la tribuna que ocupa, hace afirmaciones que dañan el buen nombre de los empresarios y conlleva contra éstos la opinión popular. Antes de hacer unas declaraciones a la Prensa, el señor Lozano Sevilla debería preguntar, cuando menos en Televisión Española, sobre el estado en que se encuentran las negociaciones en curso.

Como se ve la cara sindical del problema es muy distinta a la hasta ahora conocida por el público.



Especial para:  
Agencias de Viajes, Clubs de Fútbol,  
Colegios, Peñas Deportivas, etc.

- Versión *Avia* sobre basidor: 406 3500 y 3501
- Garantía total de repuesto de origen
- Motor PERKINS P-4
- Un OMNIBUS para el usuario más exigente
- 17, 20 y 24 Plazas.
- (Entregas por riguroso orden de pedido)

EQUIPADO CON MOTOR



CONSTRUIDO POR  
INDUSTRIA INDUSTRIAL S. A.  
FABRICA DE AVIONES

DISTRIBUIDOR PARA REGION CENTRAL

**Therauto, s.a.**

GALILEO, 80 - TELFS.: 257 5520 y 234 2671 - MADRID

## SEMANA SANTA

TARIFAS ESPECIALES de alquiler SIN CHOFER

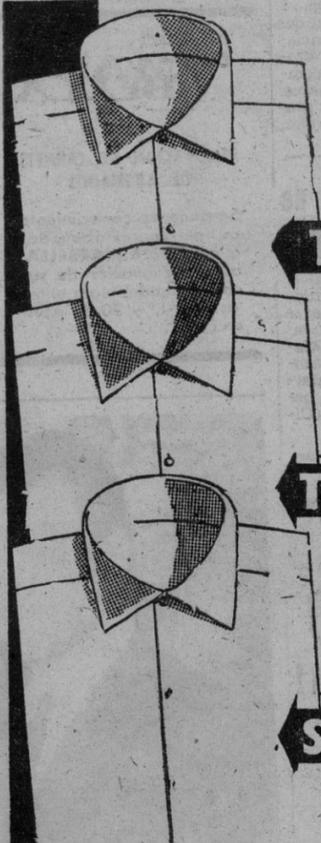
Ultimos modelos: Seat-600 - 1.400 C-familiar  
Dauphine - Ondine - Volkswagen

**AUTOS FLORIDA**

Fernán González, 37 ★ Tels.: 275 01 19 y 225 97 39

## SU CAMISA PREFERIDA

para esta  
PRIMAVERA



TERGAL

TERVILOR

SINTETIC

AMERICANAS DE SPORT

PANTALONES POLIESTER

**torres**

SAN BERNARDO, 61

MADRID

Proveedor de las Sociedades Ferroviarias  
LA CUPULA, DIESEL, LA JUVENIL  
y del CONSORCIO DE VENTAS.

**PINGÜINO:**  
la nevera de hielo que no debe faltar en ningún hogar...

EN MADERA: desde ... 995 plas.  
METALICAS: Bcnidorm 2.395 "

¡PLAZOS!  
Más frío con PINGÜINO

Pacífico, 82; Zurbano, 65, y  
Glorieta de Embajadores, 7.

¡FACIL APARCAMIENTO!

**IMECA**

## LA COLONIA HOGARES

(Avda. Albufera, 290)

Pone en venta los siguientes  
LOCALES COMERCIALES

- ★ 2 FARMACIAS
- ★ 1 TIENDA de ULTRAMARINOS

INFORMACION Y CONTRATACION:

Mayor, 11 - 5.º derecha

Teléfono: 221-90-82

BOLSA DEL MOTOR
AUTOMOVILES-CAMIONES-MOTOS

ESCUELAS

ESCUELA "España"
Alfonso XII 53 Teléfono
2-27-62-44
BOADA escuela automovilista Jorge Juan 50
2-35-55-11
PONS profesoras y profesores diplomados General Pardiñas 12 2-76-42-06
SALMANTINA Seriedad
SALMANTINA Competencia
SALMANTINA Maravillosa teórica
CONDE Peñalver, 74.
SUCURSAL Alcalá, 170
CHASIS alemanes
2-75-41-02, 2-56-18-64
"ARENAL" Escuela automovilista Arenal, 23.
2-48-43-31 Avenida Albufera 10 1-52-22-37 General Ricardos 14
CALLAO, escuela automovilista. Preciados, 23. Duque Sesto, 3. Teléfono 2-22-44-62.

AUTOS

VENTAS

COVE, automóviles todas marcas; máximas facilidades, mínima entrada O'Donnell, 24.
COVE, Seat 600 1.400 y Volkswagen
OVE furgoneta DKW
COVE, máximas facilidades O'Donnell, 24.
COVE Sevilla Asunción, 23
COVE Córdoba, Cervantes, 22
SEAT 1.400
RENAULT 4-4.
FORD Taunus.
FACILIDADES.
JUAN Bravo, 41.
GOGGOMOBIL a estrenar Admito como entrada Vespa Lambretta Resto. grandes facilidades MOTO-CITY Plaza Juan Zorrilla 4 2-53-30-94
VESPA, Lambretta usadas admito como entrada para adquirir automóvil Goggomobil a estrenar MOTO-CITY Plaza Juan Zorrilla 4 2-53-30-94
SERVICIO Renault. Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado. La diferencia, hasta 24 meses.
FURGONETA DKW usada, buen precio. Verla: General Mola, 90.

CAMIONES

COMPRAS

PARA comprar, vender, cambiar, visite: MERCADO DEL CAMION. Ferrocaril, 27.

MOTOS

VENTAS

MOTOCICLETAS "SAN VICENTE".
SAN VICENTE 15 (Metro Tribunal)

ABATI

Motocicletas, San Vicente 86 Teléfono 231 74 55. Abati, contado, plazos, todas marcas Abati. Lambretta plazos Abati, San Vicente, 86, todas marcas motocicletas.

LAMBRETTA, concesionario Madrid MOTO-CITY 2-53-30-94
MOTO CITY Plaza Juan Zorrilla 4
SIDECARES especiales LAMBRETTA, VESPA MOTO-CITY 2-53-30-94.
PEUGEOT sin carnet MOTO-CITY Bravo Murillo, 61 2-53-30-94
MOBILET sin carnet MOTO-CITY 2-53-30-94
LAMBRETTAS ocasión, garantizadas grandes facilidades MOTO-CITY 2-53-30-94
ACCESORIOS Lambretta, Vespa, gran surtido MOTO-CITY 2-53-30-94
LAMBRETTAS nuevas a cambio por Vespas, Lambrettas viejas MOTO-CITY 2-53-30-94
MOTO-CITY Plaza Juan Zorrilla 4 (Rios Boqueras) 2-53-30-94
AUTOMOVIL alemán Goggomobil a estrenar admitimos como entrada para adquirir Vespa MOTO-CITY Plaza Juan Zorrilla 4
LOCARRO Titan 200, facilidades MOTO-CITY 2-53-30-94
LAMBRETTA, como "solvencia" Plazo MOTO-CITY 2-53-30-94.

Lambretta

CONCESIONARIO OFICIAL

MOTO CITY

Plaza Juan Zorrilla, 4.
Teléfonos: 253 30 94 y 253 32 76

Automoto Gibson

la mas completa organizacion en motocicletas le ofrece:

Peugeot

Ciclomotor desde 229 ptas al mes.



74 c.c. y velocidades

Lambretta

Scoter 125 Lj y 150 Lj

BULTACO

125 c.c. 155 c.c. y Tralla 101

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Lucio del Valle, 19 - Tel. 254 46 00

(Esquina Galileo-Islas Filipinas)

MOTO-CITY Plaza Juan Zorrilla, 4 y Bravo Murillo, 61

MOTO Guzzi Hispania

65, 73 y 98 c.c.

FACILIDADES DE PAGO

FERRARI

Genova, 3. MADRID

TRANSPORTES POR CARRETERA

EXTREMADURA Badajoz y su provincia, Cáceres y provincia Jabugo. El Repellido, Aracena, Cumbres Mayores, etc Calle Palencia 22 2-69-74-43 2607053 2333927 2334238
SE ofrece furgoneta, mitad jornada o completa. Teléfono 2-59-50-86.

OTRAS OFERTAS

Camas de metal
BRAVO MURILLO, 146 Muebles JOSE AGUADO
Colchón Flex
BRAVO MURILLO, 146 Muebles JOSE AGUADO
Comedores
BRAVO MURILLO, 146 Muebles JOSE AGUADO
Compras
COMPRO, vendo, cambio fotografías, prismáticos, cosas amplificadoras Luchana 16
PARTICULAR compra monedas antiguas, joyas. Plaza del Angel, 8. 2228199.
ALHAJAS, ocasión. Compro - vendo. "El Osmen". Plaza del Osmen, 1. 2-21-32-09.

Máquinas géneros punto

MAQUINAS punto rematadoras. Loguil. Oso, 3. Teléfono 2-29-41-90.
INDUSTRIAS GONZALEZ. Máquinas de punto eléctricas, manuales, bobinadoras, rematadoras. Paseo del General Primo de Rivera, 4. 230223. Y Amor Hermoso 46 2698074.
MAQUINAS punto sistema italiano. Ultimos modelos. Mejores precios. Facilidades. Rematadoras. Picadoras sastrería. Bobinadoras. IMPERIO. Montero, 32.

Motores

REMI Alternadores, dinamos, electromotores. San Bernardo, 120. 2-24-92-58.

Mudanzas

MEGIMO Goya, 74. Teléfono 2-25-69-16. Traslado a provincias.

Muebles

MUEBLES-CAMA "PRACTY".
FABRICACION PROPIA.
MUCHOS MODELOS.
HORTALEZA 3.

Peluquerías

PELUQUERIA diplomada en tres meses, corte tijera, navaja. Clases día y noche. Garantizamos diez modelos por alumno diarios. Montero, 12.
ACADEMIA Sol, peluquería, belleza, manicura. Últimos modelos, perfeccionamiento 6 días a la noche, 500. Puerta Sol, 9. 2324621 2324620 2322148
ACADEMIA moderna. Enseñanza práctica, 1.000 pesetas. Abril, 500. Barquillo, 40. 2-31-12-13.

Plazos

ALMACENES ALCÓ. Facilidades pago.
ALCO vende sin aumento.
ALCO. Mantas, sábanas, colchas.
ALCO vende sin aval.
ALCO Sastrería, camisería, gabardinas.
ALCO. Lencería, sedería.

ALMACENES ALCÓ. Tejidos en general señoras y caballeros.
ALMACENES ALCÓ. Montero, 6.
JOYERIA, relojería, surtidísimo sin aval. COMERCIAL AMSTERDAM. Hortaleza, 31. segundo.

Relojes

REVENDEDORES relojería, joyería, platería: Enorme surtido. Precios más baratos que en Marruecos. ROXY. ESPOZ Y MINA, 1, planta segunda. (SOL.) Enviamos provincias.

Televisores

TELEVISORES primeras marcas 18 meses, sin recargo. Contado, 20 por 100 descuento 2-41-73-66
TELEVISORES. Pague cómodamente. Sin recargo. 250 base mensual. Regalo antena tejado, elevador y mesa. Preciados, 20. 2-47-63-22.
TELEVISORES. Pague como quiera, sin recargo. 350 base mensual. Regalamos antena, elevador y mesa. Puerta del Sol, 5, 6º, 3. Edificio Café Levante. 2-32-48-67.
TELEVISORES 475. Sin entrada. Regalamos antena, mesa, elevador. 2461922.
TELEVISORES General Eléctrica Española, condiciones insuperables. Hasta 30 meses. 2-21-09-94.
TELEVISORES Telefunken, treinta meses, Philips, veinticinco. 2-31-31-79. DGEA. Corredera Baja, 12. Tienda.

Trabajo

OFERTAS

MOZO de almacén Necesita empresa vendedora de maquinaria, 25-35 años, residencia en Madrid, bien capacitado. Preferible con experiencia anterior, conocimiento de máquinas, buena constitución física, con carnet de conducir 2ª, excelentes referencias. Escribir, de puño y letra, con fotografía, al número 7.010. Apartado 12.145. (3.184.)
NECESITANSE torneros oficiales de primera y segunda, verificadores de segunda, ajustadores de segunda, peones y aprendices. Timsa, Gustavo Fernández Balbuena, 9. (4.601.)
EBANISTAS se necesitan oficiales segunda. Hermeñegildo Bielsa, 40. 2-30-90-35. (4.541.)

OFICIALES chapistas y pintores. Yusta Churrucá 16 (42).
FABRICA trincheras precisa oficiales y ayudantes máquina y mano; también planchador máquina vapor, jornada intensiva. Maestro Arbós, 5. (4.524.)
NANETTE necesita aprendiz taller. Eduardo Dato, 21. 2-23-75-67. (4.588.)
SE necesitan oficiales cerrajerías. TORRAS. Conde Peñalver, 84. (4.667.)
NECESITAMOS auxiliar oficina, 18-20 años. 2260156. (4.705.)

Varios
EL escudo de su apellido sobre auténtico pergamino (15 x 20 cm.) desde 350 pesetas. SERRANO. Junquera, 4. Cádiz.
CALENTADO R.E.S. gas. Reparación. 2-75-92-53.
Ventas
ALIGUSTRES. Thuyas piramidales. Baratísimos. 2-25-26-83.
CADA PALABRA DOS PESETAS

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

HIPOTECAS

SE realizan hipotecas inmediatamente. EXCLUSIVAS ARELLANO. Montero, 10-12. 2º 2-31-70-54.
HIPOTECAS urgentemente en Madrid y provincias. FERMAR. Bravo Murillo, 290. 2-34-80-94.
HIPOTECAS rápidamente. Cualquier cantidad. 2-76-79-34.
SOBRE rústicas necesitamos cinco millones, buena garantía. 2-26-00-32.
EXCLUSIVAS Juarez, hipotecas rapidísimas. San Bernardo, 124. 2-57-95-20.
REALIZAMOS hipotecas rapidísimamente. Franco. Bravo Murillo, 4. 2-24-85-58.
HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23. Padilla, 58.
EXCLUSIVAS Juarez, hipotecas rapidísimas. San Bernardo, 124. 2-57-95-20.

GOZALO!!!

GOZALO!!! Calle Peñalver, 6. Baño, 4 habitaciones. Facilidades.
GOZALO!!! Junto López Hoyos, 9 habitaciones, terrazas, dos baños, calefacción. 650.000. Facilidades.
GOZALO!!! Puerta Sol, 13. 2-21-52-49.
VENDO piso. 160.000. Teléfono 2-61-69-34.

PISOS

Junto a Ventas
Carretera del Este, 72
EDIFICACIONES EGUARAS

TRASPASOS

GOZALO!!! Peluquería caballeros, junto avenida Generalísimo. 350.000.
GOZALO!!! Cafeterías todas zonas.
GOZALO!!! Penstinos todas zonas.
GOZALO!!! Bodega semiesquina Bravo Murillo, 250.000.
GOZALO!!! Cafetería chafarín a plaza. 260.000. Renta. 210.000.
GOZALO!!! Tienda Bravo Murillo, junto Metro. 700.000. Facilidades.
GOZALO!!! Perfumería-papelería gloria comercial. 200.000.
GOZALO!!! Taberna Cuatro Caminos. 225.000.
GOZALO!!! Bar-cervecería General Ricardos. 350.000.
GOZALO!!! Colegio carretera Aragón, 60 alumnos. Oportunidad.
GOZALO!!! Lecherías, huverías, fruterías, ultramarinos, todas zonas.
GOZALO!!! Puerta Sol, 13.

NAVES

SAIGON Aiquillamos. Traspasamos a Vendemos. 2-48-64-86
NAVE, local necesitamos. 2-31-87-60.

RUSTICAS

COMPRA-VENTA rústicas Madrid, provincias. EXCLUSIVAS ARELLANO. Montero, 10-12. 2º 2317128

URBANAS

GOZALO!!! Soleado calle Toledo, 3 habitaciones, baño. 145.000.
GOZALO!!! Vallehermoso exterior, 3 habitaciones, baño, calefacción. 300.000. Facilidades.

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, DOS PESETAS

FARMACIAS DE GUARDIA

Hortaleza, 2; avenida José Antonio, 56; Marina Española, 7; Mayor, 13; Puerta Cerrada, 5; Cruz, 13; Magdalena, 33; carrera de San Jerónimo, 40; Moreto, 13; Ibiza, 5; O'Donnell, 38; Peyre, 4 (esquina a Fundadores); barrio Moratalaz, polígono F; Alcalá, número 149; Conde Peñalver, 27; Velázquez, 70; General Mola, 15; Jorge Juan, 8; Almirante, 23; Alcalá Gallano, 8 (proxima Castellana, 3); San Mateo, 12; San Vicente, 32 (esquina San Andrés); gloria de San Bernardo, 8; Ferraz, 1; Comandante Portea, 4; Doña Berenguela, 6 (barrio Extremadura); avenida de Portugal, 111; Marqués de Urquijo, 2; Andrés Mellado, 81; Fernando el Católico, 68; Fernández de los Rios, 20; Fuencarral, 138; Modesto Lafuente, 1; Ponzano, 9; Joaquín García Mozo, número 59 (próximo a San Juan de la Cruz); Ponzano, 69 y 71; Hernani, 21; Bravo Murillo, 168; avenida Federico Rubio y Gall número 201; Chamartín, 6; Bravo Murillo, 289 (Tetuán); Bravo Murillo, 365 (Tetuán); Cristina

REVENDEDORES

carretera Aravaca, 6 (Campamento); Mesón de Paredes, 16; Calatrava, 28; avenida del Manzanares, casa 5; Antonio López, número 44; Argüeso, 2 (Matadero); Cadete Julio Llompard, 17; Tucán, 1 (entrada por camino de la Laguna, 38); Algorta (detrás del 128 de General Ricardos); Aveñía, 4 (Carabanchel Bajo); Nuestra Señora de la Luz, 32 (Carabanchel Bajo); plaza Melinas, 7 (edif. Velázquez); Via, número 63 (glorieta Elíptica); Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); Marcelo Uera, número 114; paseo Delicias, 124; Embajadores, 126; paseo Acacias, número 59; José Antonio Armona, 22; calle de las Delicias, 25; paseo María Cristina, 14; Wallis, número 21 (colonia Retiro); Monte Perdido, 115 (Punto de Valdecaja); Calero Pita, 45 (barrio Entrevías); Peña Prieta, 16 (Punto de Valdecaja); Juan Magro, 28 (Puente de Valdecaja); San Jorge, 13 (Puente de Valdecaja); Pedro Laborde, 5 (Alto del Arrenal); Ramón Galaburg, 20 (Puente de Valdecaja)

MINISTERIO DE LA GOBERNACION ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

JEFATURA
Se convoca concurso público para adjudicar la adquisición e instalación de mobiliario para la Delegación de este organismo en Oviedo.
El tipo de licitación es el de QUINIENTAS SETENTA MIL TRESCIENTAS VEINTIOCHO (570.328) pesetas, no admitiéndose proposiciones que rebasen el mismo y que no contengan la totalidad del mobiliario.
Los pliegos de condiciones técnicas y económico-jurídicas, así como la relación de los documentos que deben presentarse, estarán de manifiesto en la Secretaría General de este organismo, calle de José Ortega y Gasset, núm. 18, Madrid, todos los días hábiles y horas de diez a trece, y en la Delegación de la Organización en Oviedo, calle de Flores Estrada, núm. 7.
Las proposiciones para optar al concurso se presentarán personalmente en la Secretaría General de este organismo hasta las trece horas del día 23 de abril próximo.
Madrid, 26 de marzo de 1963.—El jefe de la Organización.
TELEFONO DE PUEBLO: 2-73-12-00

LA SUIZA ESPAÑOLA LUGAR IDEAL PARA VERANEO

Con la independencia de un apartamento y las comodidades de un hotel de lujo con toda clase de ropas y personal de servicio alquiler de chalets, bungalows y apartamentos lujosamente amueblados, con piscinas, tenis, frontón, golf, miniatura, bolígrafo, zona recreo, restaurante, bares, club, supermercado, etc. Agua corriente a todas horas.
Temporada verano: 15.000 pesetas.
Verlos: Chavela Club (ROBLEDO DE CHAVELA), a 60 kilómetros de Madrid y 12 de El Escorial

# ¿QUE LE PASA?

Escribe Julio Camarero

235 Está dispuesto a hacer cien colchones



Antonio Prado es un modesto tranviario de la E.M.T., que además conoce el oficio de colchonero, al que se dedica en los ratos libres, piensa hacer cien colchones. —Ustedes distribuyeron ya unas medicinas que dejó mi hijo, que es médico, antes de marcharse para el Canadá —me explica—. Y ahora yo me he dicho: «¿Por qué no ofrezco tus brazos para hacer colchones?» Y aquí estoy a la disposición de ustedes. Yo creo que para empezar, alguien podría dejarnos un local, y si alguno de los lectores estaba dispuesto a ayudarme, mejor. Así tardaríamos menos tiempo... La idea de Antonio Prado no puede ser más ejemplar. Piensa hacer cien colchones para otras tantas familias necesitadas. —He visto que algunas clientas mías deseaban vender o tirar la borra de los colchones antiguos. Y creo que podrían rega-

larla para una familia pobre. Yo lo que deseo es que colaboremos todos. Alguien podría poner la lana o la borra, quizá alguna colchonera, y algunos almacenes, la tela. Yo pongo lo que puedo, mis brazos. En las horas libres, después del trabajo en la Empresa Municipal, me dedicaría con gusto a este menester, sabiendo que iba a contribuir a ser útil a mis semejantes...

En efecto, habrá muchas gentes que no tengan ni un mal colchón para dormir. Lo que ofrece Antonio es francamente sugestivo para una sección como ésta, que tiene como objetivo llevar un poco de comprensión al prójimo y tratar de ayudarle.

—No es mi trabajo lo que más vale, sino los materiales —argumenta modestamente Antonio Prado—. Por eso me gustaría que pronto contáramos con el ofrecimiento de la tela y la lana o la borra. Yo sé que en muchas casas incluso tiran los colchones viejos o se los dan al trapero. Y eso yo lo podría aprovechar en bien de alguna familia que lo necesitase.

Antonio termina con una bella frase: —Lo que yo quiero es despertar los corazones.

El hombre que ha tenido esta feliz idea vive en Madrid, en la calle del Doctor Castelo, 18, 4.º piso. Y tiene el teléfono 226 90 19. No creo que haga falta más.

**CALZADOS LA FABRICA**  
MORTALEZA, 20  
Auténticos fabricantes  
Vanga y AHORRARA 100 Pts.

**SOLUCION NUMERO 228: Le envian la lavadora.**

Recordarán ustedes el conmovedor caso, que apareció en esta sección con el número 228, en torno al problema de una ama de casa, imposibilitada de las manos, que solicitaba una lavadora.

Pues bien, hemos recibido diversas llamadas telefónicas informándonos del envío de la lavadora. Asimismo, la organización comercial Maperrey, de Cádiz, nos escribe rogándonos que indiquemos a la interesada que se ponga en contacto con aquella entidad para indicar la forma en que deberá ser enviada una lavadora de esta marca a Madrid. El apartado de Maperrey en Cádiz es el 248.

**INTERESA**  
CONVENCE, CONVIENE

adquirir productos **IBERIA** en

**Stanford S.A.**

TALLER OFICIAL D. IBERIA

Fernán González, 29 - 2 25 04 62

TELEVISION - RADIO - ELECTRODOMESTICOS

## BARCELONA HOY

Por Enrique Rubio

### Trillizos... con sus ropas bajo el brazo

Generosa reacción para un albañil de Jaén con nueve hijos Agua (por aceite) a 414 pesetas la lata de 18 litros

**B**ARCELONA. (De nuestro corresponsal, Enrique Rubio, por telex.)—La Residencia Sanatorial Francisco Franco ha sido escenario de una conmovedora historia; en su planta décima, donde aterriza la cigüeña a diario y varias veces, hubo hace un par de días "vuelo con trillizos": la esposa de un albañil de Jaén, Ana Guillén López, de treinta y cuatro años de edad, se ha encontrado de la noche a la mañana madre de nueve criaturas. La mayor es una niña de quince años, a la que sigue un niño de trece; luego van una niña de diez años, un niño de ocho, una niña de seis, un niño de tres... y ahora los trillizos, que son niña, niño y niña.

El padre, Manuel Ordóñez Camarero, tiene treinta y siete años de edad. Y el hombre se encontró ante el grave problema de las ropitas para sus tres nuevos hijos. Alguien le aconsejó que nos llamara por teléfono para que, a través de Radio Nacional, lanzáramos un mensaje urgente a los barceloneses y consiguiéramos ropitas para vestir a los trillizos.

El mensaje obtuvo un resonante éxito; la generosidad de los

barceloneses se puso en marcha rápidamente, y a la media hora de realizarse la llamada acudían personas de toda clase y condición, entre ellas una madre de la propia Residencia, cuyo hijo había fallecido al nacer, que entregaban ropitas en abundancia para los trillizos y para sus hermanos. Por su parte, una famosa empresa de productos lácteos ofrecía alimentar a los recién nacidos durante un año.

El jiennense Manuel Ordóñez, emocionado, nos volvía a llamar para que hiciéramos patente su agradecimiento a Barcelona, ciudad en la que lleva ya diez años trabajando. La prueba de solidaridad que una vez más ha dado la ciudad es signo evidente de sentimientos despiertos y atentos a toda situación angustiosa. Y hemos de celebrar que, ante tanto delincuente como suele anidar en las grandes urbes, existen tantos y tantos corazones generosos, que están siempre entregados a los bellos gestos.

**AGUA A 23 PESETAS EL LITRO**

No es que escasee el agua en Barcelona, ni que se trate de

agua especial, con propiedades curativas. Se trata de un timo que está en marcha por la ciudad. Un viejo timo que un individuo que circula en bicicleta, y dicen sus víctimas cojea un tanto, ha revivido para su beneficio personal.

El timador se presenta en las casas ofreciendo aceite puro de oliva a 23 pesetas el litro. Lleva una lata debidamente precintada que es abierta ante el cliente y puede ser sometida a prueba. Un dispositivo especial, en forma de embudo, situado dentro de la lata, mantiene arriba el poquísimu aceite que lleva de verdad el envase. Lo demás es agua.

La última víctima se quedó una lata de 18 litros, pagando 414 pesetas por ella. Cuando se agotó el octavo de litro que contenía el embudo empezó a salir el agua... Ya era tarde para protestar.

El negocio no puede ser más fructífero; las amas de casa, en su afán por conseguir ahorrar algo, creen haber descubierto una mina al probar el magnífico aceite puro de oliva... Y la mina resulta luego ser de agua... No muy pura, por cierto.

## LAS MERCANCIAS

JAPONESAS PRECISAN PERMISO DE IMPORTACION

El acuerdo comercial entre el Gobierno de España y el Gobierno de Japón, de 13 de marzo de 1962, fué renovado en el pasado mes de diciembre por un período de tres meses, que terminaba el 31 de marzo, sin que haya sido prorrogada nuevamente su vigencia.

En consecuencia, a partir del 1 de abril de 1963 las mercancías procedentes y originarias del Japón, para su entrada en España, se hallarán sometidas al sistema de solicitud de importación.

Por otra parte, continúan actualmente las negociaciones comerciales hispano-japonesas que se iniciaron en Tokio en el pasado mes de diciembre.

## TELEVISORES

Pague como quiera, sin recargo, sin entrada, sin fiador. Regalamos antena exterior, elevador y mesa.

Puerta del Sol, 5, sexto, núm. 3. Edificio café Levante. Teléfono 2 32 43 67.

*Vea la situación del*  
**BARRIO del PILAR**  
Propietario JOSE BANUS

**BARRIO DEL PILAR 1.ª FASE**  
5.000 PISOS

OFICINA DE INFORMACION

PAPADA AUTOBUSES

AVENIDA GENERALISIMO FRANCO

METRO VALDEACEDERAS

METRO TETUAN

METRO PZA. CASTILLA

OFICINA DE INFORMACION

BRUNNEN

**... a 700 mts. del METRO de VALDEACEDERAS**

COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: METRO Y TRANVIAS. AUTOBUSES desde la estación del Metro de Valdeacederas, al BARRIO del PILAR.

**VENTA DE PISOS Y TIENDAS**

► PISOS CONFORTABLES. Todos exteriores con amplias terrazas **14.000** pts. de ENTRADA ÚNICA + 9000 pts. aplazadas. Resto con grandes facilidades hasta 10 y 30 años.

► TIENDAS todas superficies desde **46.000** pts. desembolso.

PISOS MAGNIFICOS  
3-4-5-6 HABITACIONES  
MAS SERVICIO

**Magnífica inversión de capital (14% NETO)** alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL

*Exención del 90% en escritura y contribuciones*

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

OFICINA CENTRAL Monte Esquinzo, 6 De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche EN EL BARRIO DEL PILAR Fina! de la calle Capitan Blanco Argibay (entrada provisional frente al n.º 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 9 mañana a 7 tarde

SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

**SE VENDE EL PRIMER COLEGIO DEL BARRIO DEL PILAR (PARA 800 ALUMNOS)**

# PUEBLO

POR MEDIO DE LA TV. SE PUEDE ENVIAR LA FOTO A EE. UU. MIENTRAS EL AVION LA TOMA EN TERRITORIO CUBANO

## MUNDO LIGERO

INTERPRETE DE «SCARAMOUCHE»

Su «hobby»: hacer punto



La guapa Iran Eori es una de las figuras estelares de «Scaramouche». En estos días se ruedan exteriores, y como hace tan buena temperatura, entre escena y escena Iran hace punto. Se está fabricando una serie de gorritos de lana, que no sabemos para qué habrán de servir en las jornadas que se avecinan, pero eso no importa; lo único in-

terésante es calmar los nervios; y

—A mi esto me tranquiliza mucho...

Pero Iran se lamenta de que no la dejan hacer su labor, porque, además de su papel, ella hace de voluntaria intérprete entre los heterogéneos elementos de la cinta. No en balde, la chica sabe ocho idiomas.

## CRISTINA KEELER, condenada a pagar 40 libras de multa

La modelo británica Christine Keeler ha sido condenada al pago de 40 libras esterlinas por incomparecencia en el proceso contra John Edgcombe.

El abogado de la señorita Keeler ha declarado que su defendida cometió «una tontería» al marcharse a España

antes del proceso sin haber dejado su dirección.

El letrado añadió que, no obstante, la señorita Keeler salió de Gran Bretaña por entender que el proceso sería aplazado por causa de la enfermedad que sufría otro de los testigos citados para prestar declaración.

## TRIUNFA EN PARIS UN MODISTA ESPAÑOL

El diseñador español E. Zabaleta, de treinta y un años de edad, ha irrumpido como nueva estrella de la moda mundial al haber firmado contrato como diseñador jefe de uno de los más reputados salones de la moda de París.

Zabaleta, natural de Lequeitio (San Sebastián) sus-

tituye al diseñador Michel Goma en el salón que lleva su nombre, propiedad de Jeanne Lafaurie.

El modista español ha sido diseñador ayudante de la casa Christian Dior y ha trabajado también en la capital francesa para Cristóbal Balenciaga.

## PARA LOS ITALIANOS

Vuelven las chaquetas cruzadas y los pantalones con dobladillo

Una agrupación de sastres italianos ha presentado una colección de modelos masculinos de trajes, según la «línea academia 1963», en un lujoso hotel de Roma. En conjunto han participado 29 afamados sastres, procedentes de toda Italia. Las características más acusadas de los nuevos tipos de trajes presentados son las chaquetas cruzadas—cuyo uso ha decaído mucho en los últimos años—y los pantalones con doblez en los bajos, que estos sastres vuelven a introducir. Los abrigos se conservan hasta por debajo de la rodilla y, en general, en los ternos se observa la «línea clásica».

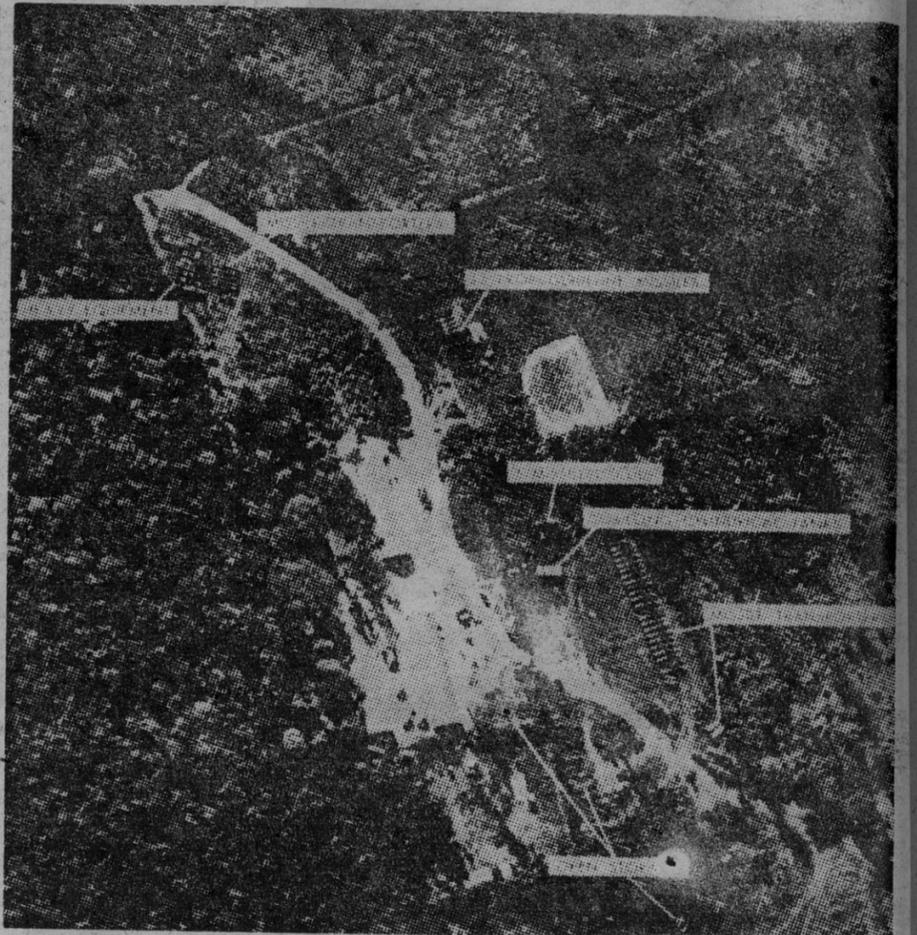
## A diez mil metros de altura puede retratarse una aguja

Los rayos infrarrojos permiten fotografiar de noche objetivos camuflados

Las mejores fotos las obtienen aviones supersónicos volando a baja altura

CUANDO las luces se apagaron discretamente en el gran salón moderno y lujoso del Departamento de Estado, nadie pensaba que aquella tarde quedaría allí constancia de los más recientes adelantos y las más audaces innovaciones en materia de fotografía aérea. Pero así fue: por la pantalla desfiló la más extraordinaria colección de fotografías aéreas obtenidas hasta la fecha. Los atónitos corresponsales y periodistas presentes asistieron desde sus cómodas butacas a la llegada de los primeros rusos a la isla antillana, el 14 de octubre de 1962, a un campamento situado en la sierra de San Cristóbal, donde quedaron construidas algunos días después las primeras rampas para lanzamiento de cohetes. Al cabo de otros cuantos días, los soviéticos intentaron camuflar las obras y el 27 de octubre se instalaron con mayor comodidad en unos espléndidos barracones de madera. Las fotografías obtenidas a la sazón muestran incluso los distintivos de las unidades soviéticas.

Por espacio de cerca de dos horas, los doscientos periodistas presentes en el salón siguieron, en un ambiente de «suspense», signo de una película de Hitchcock, todas las fases de la instalación militar rusa en Cuba a través de las fotos conseguidas por los avia-



Una de las fotografías obtenidas por los aviones norteamericanos de las bases soviéticas en Cuba.

dores militares que patrullaron entonces y siguen haciéndolo ahora por encima de la isla.

El día 28 de octubre quedaron instalados los cohetes que podían alcanzar Washington. Siguió el «Día J» en que Kruschef aceptó retirarlos de Cuba. Otra serie sucesiva de fotografías muestran el desmantelamiento de las bases y

la partida de los buques rusos en el puerto. Sesenta y dos horas bastaron para que los campamentos quedaran desiertos y las cámaras instaladas en los aviones dieron constancia del transporte de los cohetes rumbo a la U. R. S. S. a bordo de numerosos cargos soviéticos.

### PERFECCION DE LA FOTOGRAFIA AEREA

Tanto las fotografías proyectadas en la memorable sesión celebrada en el Departamento de Estado como las que se conservan en los archivos secretos, han sido posibles gracias al grado de considerable perfección alcanzado por la técnica de la fotografía aérea.

Como sobradamente se sabe, los reconocimientos continuaban. Como ningún punto de la isla está más alejado de los setenta kilómetros del mar, los «U-2», que vuelan a 32.000 metros de altura, pueden fotografiar la totalidad del territorio cubano sin sobrevolarlo, inclusive.

Pero los resultados más espectaculares se han obtenido con los aparatos supersónicos de reconocimiento volando a ras del suelo. Están equipados con cinco cámaras enfocadas hacia adelante, hacia atrás, hacia los lados y directamente, hacia abajo.

El suelo desfilaba bajo el avión a semejante velocidad, que todas las fotografías saldrían «movidas» si se tomaran sobre placas fijas, incluso a una milésima de segundo de exposición. Un dispositivo automático asegura, por tanto, el desplazamiento de la placa ante el obturador a una velocidad determinada por un calculador electrónico en función de la velocidad y altitud del avión. Cuando todo funciona perfectamente, los clichés son de una nitidez impresionante. En las fotografías estereoscópicas se distingue el relieve de las cabezas de los tornillos, de los rostros, de las huellas en el suelo. «Podrían contarse, inclusive, los lápices que llevan los fotografiados en los bolsillos de la camisa y ver una aguja a diez mil metros», ha comentado un experto.

### DE NOCHE SE VE MEJOR

Las fotografías tomadas de noche, bien a la luz de la luna o con ayuda de cohetes iluminadores, resultan con frecuencia más reveladoras que las obtenidas de día.

Las placas sensibles a los rayos infrarrojos sirven igualmente para revelar los objetivos camuflados bajo el bosque, puesto que la clorofila de las hojas se descompone cuando se bañan las placas en determinada sustancia, y los objetivos en cuestión (observatorios, baterías, etc.) aparecen de otro color que la vegetación viva que los oculta.

Esta vigilancia aérea constante permite a los expertos de los servicios fotográficos descubrir inmediatamente cualquier otra actividad nueva, tal como trabajos de construcción, huellas del paso de vehículos pesados, etc., en cualquier lugar del territorio cubano.

Efectuada a título preventivo, la observación de Cuba permite a los expertos analizar a placer las fotografías obtenidas. En un conflicto real, la rapidez en la transmisión de las fotografías se convertiría en un factor decisivo. Para ello, los americanos han equipado ciertos aviones de un dispositivo susceptible de asegurar el revelado automático de los clichés mucho antes del aterrizaje del aparato. Un sistema más perfecto todavía permite la transmisión de las imágenes a tierra por medio de la televisión cuando el aparato se encuentra todavía en vuelo.

Semejante dispositivo puede instalarse, igualmente, en aparatos sin piloto que serían tele-dirigidos sobre el campo de batalla o dentro de una nube radiactiva, inclusive.

La tensión en el Caribe ha tenido, pues, estos resultados positivos. En el espacio de cuatro meses, Estados Unidos ha perfeccionado al máximo sus «ojos aéreos» para la observación del presunto enemigo.

Hugh ALDINGTON

(Es un reportaje especial para agencia Fiel-Aia. Prohibida la reproducción.)



UN PADRE RAPTA A SU HIJO Un tribunal londinense, después de un complicado proceso, decidió la separación de un matrimonio, dejándole a la madre la custodia del hijo, de dos años de edad. Pero el padre no quiso acatar la resolución judicial y raptó al pequeño, dejando a la mamá anegada en un mar de lágrimas hasta que la justicia sea cumplida. (Foto Keystone.)